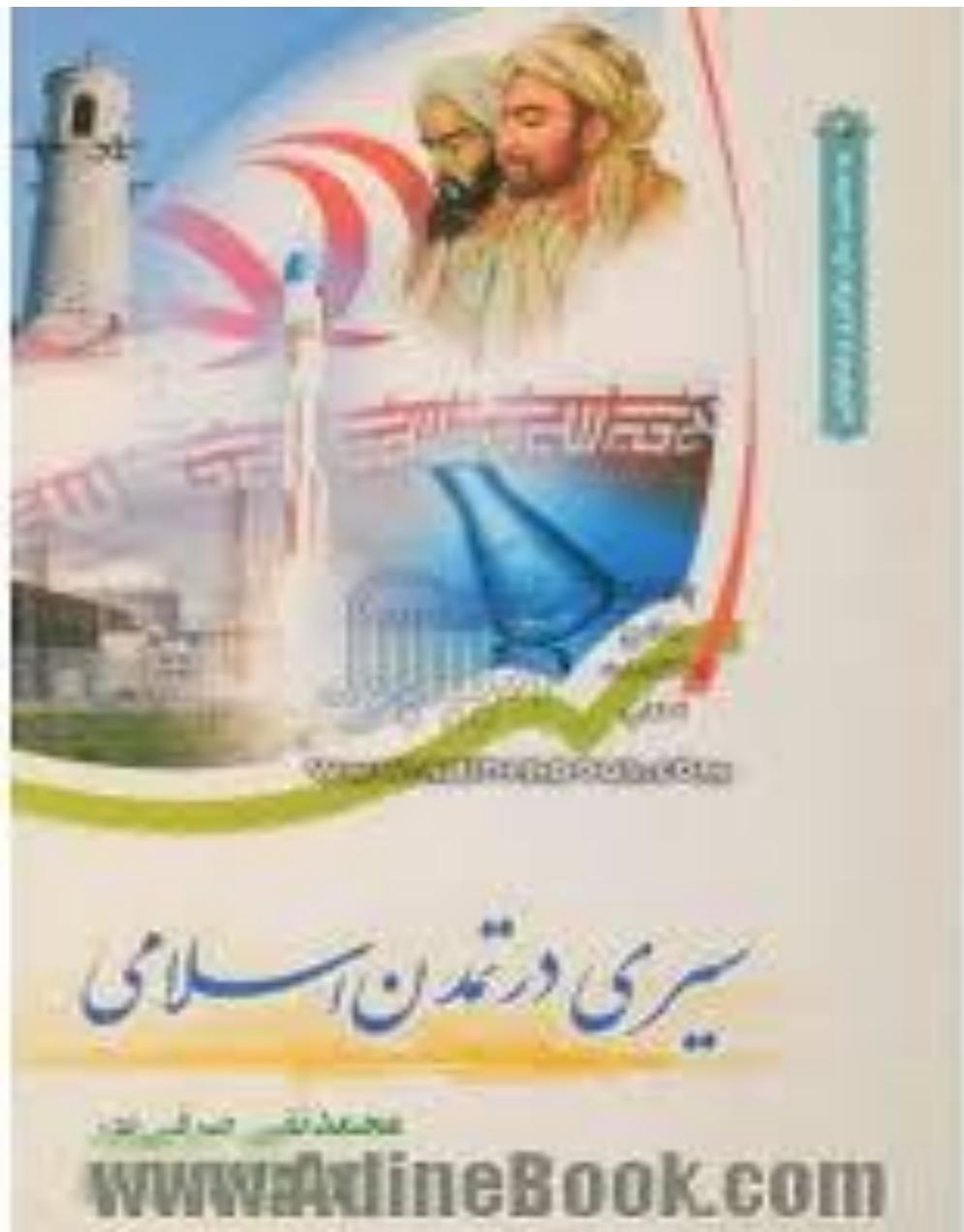


# سیری در تمدن اسلامی



## بسم الله الرحمن الرحيم

وَعِنْهُ مَفَاتِحُ الْغَيْبِ لَا يَعْلَمُهَا إِلَّا هُوَ وَيَعْلَمُ مَا فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ وَمَا تَسْقُطُ مِنْ وَرَقَةٍ إِلَّا يَعْلَمُهَا وَلَا حَبَّةٌ فِي ظُلُمَاتِ الْأَرْضِ وَلَا رَطْبٌ وَلَا يَابِسٌ إِلَّا فِي كِتَابٍ مُّبِينٍ «۵۹» انعام

در طول چهاردهه گذشته و با اعلام پیاپی دستاوردهای ایران در زمینه‌های مختلف علمی و فناوری. از سلول‌های بنیادین تا میکروبیولوژی، از نانوتکنولوژی تا الیاف مصنوعی، از تکنولوژی صلح آمیز هسته‌ای تا فناوری‌های مخابراتی و از توانایی موشکی تا ساخت داروهای پزشکی همه و همه نشان از این دارد که اسلام دین پیشرفت است. دین تمدن است. دین ارزش دادن به علم و دانش است. همچنین نشان از این دارد که امام راحل و رهبر فرزانه با تدابیر حکیمانه خود بدبان احیاء تمدن عظیم اسلامی در قرن حاضر هستند.

بدون تردید بخش عمدہ‌ای از این دستاوردهای شگرف در سایه تدابیر، سیاستگذاری‌ها، رهنمودها و پیگیری‌های مقام معظم رهبری به دست آمده است. توصیه‌ها و تدابیر ایشان در برپایی جنبش نرم افزاری و تولید علم، مهندسی فرهنگی، تدوین نقشه جامع علمی کشور، دمیدن روحیه خودباوری و اعتماد به نفس ملی، ارج نهادن به نخبگان، دستور افزایش نسبت دانشجویان تحصیلات تکمیلی، اهتمام و عنایت ویژه به افزایش اعتبارات پژوهشی، طرح تدوین سند چشم انداز ۲۰ ساله و اشراف و نظارت مستمر معظم له بر مراحل اجرایی آن و دهها و صدها سیاستگذاری و تدبیر دیگر، همگی نشان از نگاه ژرف و آینده اندیش سکاندار نظام اسلامی دارد که با الهام از فرمایش مولای متقيان علی(ع) «العلم سلطان من و جده صالح و من لم يجده يصلح» معتقدند علم اقتدار است، هر کس آن را به دست آورد، می‌تواند غلبه داشته باشد و هر که از آن بی بهره ماند، بر او غلبه می‌کنند.

به راستی چه کسی می‌تواند منکر آن باشد که دستاوردهای عظیم نظام اسلامی در به دست آوردن چرخه سوخت هسته‌ای، تاسیس مجتمع عظیم یو.سی.اف اصفهان، مجتمع غنی‌سازی نظری، ورود به عرصه نانوتکنولوژی، تولید گوسفند و موش‌های شبیه سازی شده، درمان بیماران نخاعی، قلبی، کبدی، عروقی و چشمی با استفاده از سلول‌های بنیادی، داروی کنترل ایدز و سرطان، داروی زخم دیابت، داروی سرطان پوست، آزمایش نهایی بیش از ۳۰ داروی درمان کننده بیماری‌های صعب العلاج، ساخت ماهواره، ساخت موشک ماهواره‌بر، ساخت موشک‌های دوربرد، زیردریایی، موشک‌های کروز، جنگنده‌های پیشرفته و صدها دستاورد دیگر، جز در سایه تدابیر و اهتمام مستمر رهبر انقلاب به دست آمده است. مسیری که پس از پایان جنگ تحملی و از سال‌های ۷۱-۷۰ آغاز شد و با آمد و رفت دولت‌ها، خللی در زاویه حرکت علمی کشور به وجود نیامد. در طی این میسر بود که پله‌های پیشرفت و تعالی را یکی پس از دیگری پشت سر گذاشتیم و هم اینک به کشور اول منطقه در نرخ تولید علم، رتبه ۱۲ ریاضی جهانی

، ۱۳ کامپیوتر، ۱۷ مکانیک، ۱۸ شیمی، ۲۶ نانو دنیا دست یافته‌ایم. در ۷ شاخه علمی رتبه اول منطقه را داریم و در هر سه سال، میزان تولید علم در کشور دو برابر شود. فقط برای تقریب به ذهن، در رشته نانوتکنولوژی که سرعت پیشرفت متخصصان ایرانی اعجاب کارشناسان خارجی را برانگیخته است، باید متذکر شویم که قطر اتم‌های نانو مورد استفاده در آزمایشگاه‌ها و محصولات تولید شده از نانو، یک هشت هزارم قطر موی انسان است و با چنین وزن و اندازه میکروسکوپی است که دانشمندان ایرانی گام به سوی مقاصد محیرالعقلی برداشته‌اند که مجاز به ذکر آنها نیستیم. اگر فارغ از دشمنان و خائنان و بدخواهان بودیم و می‌توانستیم به گونه‌ای شفاف‌تر از دستاوردهای علمی جوانان این مرز و بوم سخن بگوییم، آنوقت بود که عظمت نهضت علمی کشور بیشتر نمایان می‌گردید.

سال‌ها بود که غربی‌ها برتری انسان غربی را در قالب نظریه‌های علمی، تئوریزه کرده بودند و این فضاسازی اغواگرانه به گونه‌ای بود که نخست وزیر ایران در زمان پهلوی، در برابر افراد و گروه‌هایی که خواستار مدیریت صنعت نفت کشورمان به دست نیروهای متخصص داخلی بودند، با تحقیر ملت ایران می‌گفت شما از ساخت یک لوهلنگ (آفتابه) هم عاجزید چه برسد به اداره صنعت نفت کشور. اما انقلاب اسلامی ایران، این تئوری پردازی‌های سلطه گرانه را درهم نوردید و با دمیدن روحیه امید، خودباوری و اعتماد به نفس، قله‌های پیشرفت را یکی پس از دیگری به تسخیر درآورده است.

ما شاهد انتشار خبرهای گوناگونی از موفقیت محققان ایرانی در حوزه‌های مختلف هوا فضا، پزشکی، دارویی و نظامی بودیم. این دستاوردهای مهم و تأثیرگذار در حوزه هوا فضا شامل ۴ بخش بودند.

۱- رونمایی از ماهواره «امید»؛ امید اولین ماهواره بومی ایران است که به منظور مصارف تحقیقاتی پیشرفتی ساخته شده است. این ماهواره به دست دانشمندان و متخصصان ایرانی طراحی و ساخته شده و در مدار قرار می‌گیرد. این ماهواره در آینده نزدیک توسط ماهواره‌بر ساخت کشورمان و از پایگاه پرتاب فضایی ایران به مدار پرتاب خواهد شد.

۲- ایستگاه هدایت و کنترل ماهواره؛ این ایستگاه‌ها وظیفه تعیین موقعیت ماهواره را بر عهده داشته و ارتباط رادیویی با ماهواره را برقرار می‌کند و فرمانهای کنترل لازم را به ماهواره ارسال نموده و پاسخ ماهواره را دریافت می‌کند.

۳- افتتاح پایگاه پرتاب فضایی ایران؛ این پایگاه به منظور پرتاب ماهواره‌های ایرانی در داخل کشور طراحی و ساخته شده است.

۴- پرتاب موشک ماهواره‌بر ایرانی با نام «سفیر». این موشک، یک راکت کاوشی است که از جمله مقدمات اولیه پرتاب ماهواره به مدار است و وظیفه شناسایی محیط پروازی ماهواره‌ها قبل از پرتاب را انجام می‌دهد. موشک امید شامل بیش از ۱۰ هزار تنوع قطعه در اجزای مختلف اعم از موتور، بدنه، هدایت و کنترل است که کارشناسان رشته‌های مختلف دانشگاهی طی ۱۰ سال گذشته، ساخت تمامی اجزای آن را بومی نموده و اینک صنایع هوافضای جمهوری اسلامی قادر به ساخت کامل آن می‌باشد.

در حوزه دارویی نیز محققان پژوهشکده رویان به ۳ موفقیت جدید دست یافتند که اولین مورد موفقیت در تولید فاکتورهای رشد سلول‌های فیبروبلاست انسانی، دومین مورد تولید مدل‌های حیوانی آزمایشگاهی با استفاده از سلول‌های بنیادی و سومین مورد درمان بیماری پوستی «ویتیلیگو» (لک و پیس) با استفاده از انتقال سلول‌های ملانوسیت پوستی برای نخستین بار در جهان است.

در حوزه دفاعی هم شبیه‌ساز ثابت بالگرد‌های کبری و شبیه‌ساز کامل بالگرد ۲۰۶ در هوانیروز ارتش طراحی و تولید شد. با طراحی و تولید این شبیه‌سازها، نیاز قسمت قابل توجهی از بخش هوایپما بی نیروی زمینی ارتش در آموزش خلبانان ماهر و توانا با بهره‌گیری از فناوری‌های مدرن پروازی مرتفع شده و علاوه بر کاهش سوانح پروازی، میزان سوخت، خسارات جانی و استهلاک تجهیزاتی، سطح کمی و کیفی آموزش‌ها نیز بهبود می‌یابد.

استفاده از این شبیه‌سازها در هر یک هزار ساعت پرواز، تنها امکان بروز یک خطأ را داشته و هرگونه خطأ و یا عیب به طور خودکار و به صورت بصری به خلبان هشدار داده می‌شود. به گفته امیر خلبان احدی فرمانده هوانیروز ارتش، با راهاندازی و بهره‌برداری از شبیه‌ساز متحرک بالگرد ۲۰۶ انواع آموزش‌های خلبانی و تیراندازی با بالگرد و اجرای مانورهای اضطراری در شرایط مختلف جوی امکان‌پذیر است که برای تولید این شبیه‌ساز متحرک، ۱۸ هزار نفر ساعت و یک سال زمان و هزینه‌ای معادل ۸۰۰ میلیون تومان صرف شده و تمامی نرم‌افزارها و تجهیزات الکترونیکی آن توسط متخصصان هوایپما بی نیروی زمینی ارتش و وزارت دفاع و پشتیبانی نیروهای مسلح طراحی و ساخته شده که موجب صرفه‌جویی کلانی در خرید تجهیزات مشابه وارداتی نیز شده است. دانش ساخت و راهاندازی انواع شبیه‌سازهای متحرک و کامل پروازی تاکنون در اختیار تعداد محدودی از کشورهای آمریکایی و اروپایی بوده و به دلیل تحریم‌ها، امکان خرید آن با صرف هزینه‌های سنگین نیز میسر نخواهد بود. همچنین بیش از ۹۷۰۰ قطعه انواع قطعات حساس و تند مصرف بالگرد‌های مختلف هجومی و ترابری که توسط متخصصین هوانیروز ارتش طراحی و ساخته شده است به چرخه تولید و شبیه‌سازی بالگرد‌های ارتش جمهوری اسلامی اضافه شد.

## جهش‌های علمی منبعث از انقلاب اسلامی

سلطه سنگین و طولانی شرق و غرب بر این دیار و حضور مستقیم نیروهای انسانی آنان از جمله ۴۰ هزار مستشار نظامی آمریکایی در ارتش و هزاران متخصص در صنعت نفت و دیگر صنایع و معادن کشور، نه تنها مجال بروز و ظهور کارآمدی و خلاقیت نیروهای مستعد ایرانی را از بین برده بود، بلکه به تدریج این باور را القا کرده بود که ایرانی همواره نیازمند بذل عنایت دیگران است و به عنوان یک کشور جهان سومی از توان و قدرتی برخوردار نیست که بتواند کشور را اداره کند و پاسخگوی نیازهای آن باشد.

بزرگنمایی و برجسته جلوه دادن فکر و فناوری غرب و تحریر توانمندی‌ها و به فراموشی سپردن پیشینه پرشکوه علمی ایران با بهره‌گیری از ابزارهای مختلف فرهنگی و هنری، روحیه خودباختگی، بحران هویت و شیفتگی نسبت به خارج از مرزها را در ضمیر و اندیشه ایرانیان تثیت می‌کرد و تن دادن به وضع موجود را سرنوشت محظوم قلمداد می‌نمود. آیات خیزش برانگیز الهی همچون آیه مبارکه «ان الله لا يغير ما بقوم حتى يغيرا ما بانفسهم» که بشارت دهنده تحولات مبنی بر خواست و اراده هر قوم و گروهی است که به تدریج کم‌رنگ و یاس و دلسُردي جایگزین امید، پویایی و نشاط شده بود.

در چنین فضای مرده و نومیدکننده‌ای ندای رحمانی امام راحل که خاستگاهی جز آموزه‌های نورانی اسلام نداشت نهیی بیدارگر بود که روحیه اعتماد به نفس و خودباوری را در سایه اتكلال به قادر متعال در کالبدهای سرد دمید و این دم مسیحایی حیاتی تازه به جان‌های بی‌رقم بخشدید. در آغازین روزهای بیروزی، جوانان برومند کوشیدند تا با تکیه بر استعدادهای سرشار خدادادی و بهره‌گیری از خلاقیت و ابتکار به تدریج کشور را از وابستگی تمام عیار خارج سازند تا بتوان استقلال سیاسی را در کوران حوادث و تنباید فشارهای خارجی حفظ کرد. جنگ ۸ ساله در عین حال که خسارت‌ها و مشکلات فراوانی به همراه داشت اما این واقعیت خارجی که نمادی از روحیه ظالمانه حاکم بر جهان است، ضرورت اتکا بر توانمندی نیروهای بومی را مضاعف کرد و مجالی وسیع برای جلوه گر ساختن نبوغ و توان بالقوه نیروهای متعهد و انقلابی را فراهم کرد.

بعد از فرونگستن گرد و غبار جنگ نیز با تأکید مداوم رهبر حکیم انقلاب، همواره عنایت به دانش و تولید علم، جایگاه والای خود را در کشور حفظ کرد. توسعه تحسین برانگیز کمی و کیفی در آموزش عالی کشور به گونه‌ای غیرقابل مقایسه با قبل از انقلاب و با شتاب رشدی بی‌بدیل در منطقه موجب شد که اینک با گذشت حدود ۳ دهه، ایران جایگاه دوم علمی را در منطقه نصیب خود سازد و بدون تردید با روند فعلی خیلی زودتر از پایان دوره سند چشم انداز (سال ۱۴۰۴) به رتبه نخست دست خواهیم یافت.

در حال حاضر نیز در رشته‌های متعدد از جمله ریاضی، مکانیک، شیمی، فیزیک، نانو و مهندسی پزشکی به این ایده نائل شده‌ایم و در حال ارتقای جایگاه خود در سطح جهانی هستیم. اگر روزگاری رتبه دانشگاه‌های ایران در بین دانشگاه‌های معتبر دنیا در شمار ۲۰۰۰ دانشگاه برتر هم نبود، امروز این موقعیت به رتبه ۵۲۹ (دانشگاه صنعتی شریف) و ۵۳۹ (دانشگاه تهران) ارتقا یافته است و قطعاً با ارائه گزارش‌ها و آمار و اطلاعات دقیق‌تر به موسسات ارزیابی، مشخص خواهد شد که جایگاه واقعی دانشگاه‌های ما بهتر از مرتبه‌ای است که در حال حاضر مطرح می‌شود هرچند که از ترکش‌های اعمال سلیقه‌های سیاسی این موسسه‌های بین‌المللی نمی‌توان کاملاً در امان بود. در رتبه‌بندی ۲۰ دانشگاه معتبر جهان اسلام نیز مسلمان تعداد قابل توجهی از دانشگاه‌های ایران جای خواهد گرفت و از حمایت سازمان کنفرانس اسلامی برخوردار خواهند شد.

عنایت مستمر رهبر فرزانه انقلاب بر لزوم حاکم شدن گفتمان علمی در کشور، تحقق جنبش نرم‌افزاری و تولید علم، ترسیم نقشه جامع علمی کشور، افزایش نسبت دانشجویان تحصیلات تکمیلی، بها دادن به نخبگان، اهتمام لازم به اعتبارات پژوهشی و حمایت همیشگی رئیس جمهور و وزارت علوم سبب شده است با مهیا شدن نسبی زیرساخت‌های آموزشی و پژوهشی و تعداد زیاد

دانشجویان (سه میلیون و سیصد هزار نفر) و دانشگاهیان و محققان و اختصاص اعبارات بیشتر، کشور در آستانه یک جهش علمی قرار گیرد و هر روز شاهد دستاوردهای غرور آفرین و در نور دیدن مرزهای دانش باشیم. با تکمیل چرخه تحقیق، تولید علم، فناوری، تولید محصول و تبدیل آن به ثروت، شکی نیست که به فضل الهی جایگاه اول فناوری و اقتصادی را نیز در منطقه کسب کرده و ایران اسلامی را به الگویی از تمدن درخشنان اسلامی تبدیل خواهیم کرد.

# بسم الله الرحمن الرحيم

مقدمه

"اسلام طی پنج قرن از سال ۸۱ تا ۵۹۷ هجری قمری از لحاظ نیرو، نظم، بسط قلمرو حکومت، تصفیه اخلاق و رفتار، سطح زندگانی، وضع قوانین منصفانه انسانی و تساهل دینی، ادبیات، دانشوری، علم، طب و فلسفه، پیشاهنگ جهان بود."

این سخنان مورخ معروف ویل دورافت است که درباره اهمیت تمدن اسلامی نوشته است.  
آری اسلام که دین دنیا و آخرت است در مدت بیش از پنج قرن به جهانیان ثابت کرد که دین تمدن است. دین

پیشرفت است. دین علم و دانش است. دین رفاه دنیوی است. دین استفاده از موهاب دنیوی است.

ارزشی که دانشمندان در اسلام دارند در کمتر دین دیگری مشاهده می شود. اهمیتی که اسلام به پیشرفت و ترقی  
مسلمین می دهد مثال زدنی است.

اسلام دشمن جهل و نادانی است. اسلام دشمن فقر و بیچارگی است. اسلام دشمن عقب ماندگی است.

متاسفانه در طول تاریخ اسلام فقط یکبار به اسلام فرصت داده شد تا چهره زیبای خود را نشان دهد و آنهم در دوره  
تمدن اسلامی بصورت محدود بود. در حالی که خلفاء اموی و عباسی بدنیال شهوات و خوشگذرانی بودند و به  
دانشمندان سخت گیری نمی نمودند و بعضی جلسات مباحثات علمی همانند جلسات مامون عباسی برگزار می کردند  
، فرصتی برای دانشمندان واصحاب علم فراهم آمد تا با تلاشها و مجاهدتهای فراوان، پیشاهنگ علم و دانش در جهان  
گردد. دانشمندان بزرگی در صحنه علم ظاهر شدند که برای همیشه بعنوان یک افتخار برای مسلمین درخشیدند. در  
نتیجه تلاشهای علمی، اختراقات و اکتشافات فراوانی در علوم مختلف صورت پذیرفت. و مردم دنیا با چشمان  
متعجب خود، قافله سالاری مسلمین را در تمدن دیدند.

کافی است در این مورد به اعترافات دانشمندان و مورخین غربی نگاهی بیاندازیم

آقای دلامبر می نویسد:

اگر در میان یونانیان دو یا سه نفر یافت می شدند که دارای جنبه تحقیق بودند ولی در میان یونانیها شاید یک نفر هم پیدا نشده است  
که در علم شیمی از طریق تجربه وارد شده باشد ولی در اسلام صدها از این قبیل اشخاص بوده اند.

خدمت مسلمین تنها این نبود که علم را از راه تحقیق و اکتشاف ترقی دهنده بلکه روح مخصوصی در آن دمیده و به وسیله نوشتن و گفتن تحریر و نگارش و مدارس عالیه آنرا در دنیا اشاعه و انتشار دادند و در دنیای علوم و معارف اروپا از این راه حسنی نمودند که نمی توان برای آن حدی تصور کرد و مسلمین قرنها استاد علوم و فنون ملل اروپا بودند.  
و رسومی می نویسد:

دانشمندان و بزرگان ایران نشان دادند هنگامیکه اروپا در خواب نادانی و توحش مانده بود ایران به ان مرتبه و مقامی رسید که عقائد و افکار قرن بیستم بعدا از آن پدیدار گردید.

و باز ویل دورانه تأثیر هنر اسلامی در اروپا می نویسد:  
برجهای کلیساها مسیحی و برجهای ناقوسی به نسبت زیاد مدیون مناره های مساجد است.

تجددی رونق سفالکاری هنری در ایتالیا و فرانسه نتیجه انتقال سفالگران مسلمان به این دو کشور و سفر سفالگران ایتالیا به اندلس اسلامی بود.

آهنگران و شیشه گران و نیز جلد سازان ایتالیا وزره بافان و اسلحه سازان اسپانیا همه هنر خود را از صنعتگران مسلمان فرا گرفته بودند. تقریبا در همه مناطق اروپا بافتگان به دیار اسلام توجه داشتند که از آنجا نمونه و نقشه بگیرند. حتی باعثه به نسبت زیاد از باغهای ایرانی نشان داشت.

و ابن خلدون که از استعداد در نوع دانشمندان ایران تعجب کرده می گوید:  
در ملت اسلام بیشتر دانشمندان چه در علوم دینی و چه در علوم عقلی، ایرانیان بوده اند و حتی صاحبینظران علم نحو و دستور زبان عربی مثل سیبویه، فارس، زجاج، اخفش ایرانی بوده اند. لذا پیامبر اسلام فرمود: اگر علم در آسمانها باشد، مردانی از ایران به آن می رستند.

و خانم دکتر هونکه درباره تأثیر تمدن اسلام در اکثر علوم امروزی می نویسد:  
تمدن اسلامی که بوسیله مسلمین شروع شد نه تنها ارشیه یونان را از انهدام و فراموشی نجات داد و آنرا اسلوب و نظم بخشید و به اروپا داد بلکه آنان پایه گذار شیمی آزمایشی، فیزیک، جبر، علم حساب بمفهوم امروزی و مثلثات فضائی، زمین شناسی و جامعه شناسی هستند. تمدن اسلامی تعداد زیادی کشفیات گرانبهای و اختراعات در همه بخشها علم تجربی که اکثر آنها را بعد ها نویسندگان اروپائی دزدانه به حساب خودشان گذاشته اند به مغرب زمین هدیه کرده است. ولی گرانبهای ترین آنها شاید اسلوب تحقیقات علم طبیعی باشد که این پیشقدمی مسلمانان بود که جای پا برای اروپا باز کرد تا منجر به شناخت قوانین طبیعت و فقوق و کنترل آن گردید.

گوستاولو بون می گوید :

تا به اینجا این مطلب ثابت شد که اکتشافات مسلمانان در طبیعت اهمیتش کمتر از ریاضیات و علم هیئت نبوده و پایه معلومات مسلمانان در فیزیک و به خصوص امور بصری آن بلند و عالی است.

و مسلمانان بودند که آلات دقیق مکانیک را اختراع کردند. و هم آنها بودند که مهمترین ترکیبات شیمیائی مانند الکل و اسید ازتیک و اسید سولفوریک را کشف کردند و آنها بودند که لازم ترین کارها را در این باره انجام دادند مانند عمل تقطیر و غیره و

آنها بودند که از علم شیمی در راه داروسازی و صنعت به خصوص استخراج معادن و ساختن فولاد و چرمسازی و غیره استفاده کردند. و آنها بودند که باروت و اسلحه های گرم جنگی را اختراع کردند و از پارچه کهنه کاغذ ساختند. و به ظن قوی قطب نما را در قسمت کشتنی مورد استفاده قرار دادند و این اختراع مهم را بر اروپا آوردن و سیاحت آینده نیز دلیل دیگری است بر اینکه آنها در علوم طبیعی نیز برتری داشته اند.

و مسیو لیری می نویسد:

((اگر مسلمانان بر روی صفحه تاریخ ظاهر نشده بودند نهضت علمی اروپا قرنها عقب می افتاد)).

و گوستاولو بون می نویسد:

((تمام دانشمندانی که قبل از قرن پانزدهم میلادی در اروپا ظاهر شدند کسانی بودند که علوم آنها منحصر به آن چیزهایی بود که از روی کتابهای مسلمین یاد گرفته بودند. برای دانشمندانی مانند: روژباکن، لثونارپیز، ارنود ویلنووی، ریمون، سانتوما، آلبرت کبیر، آلفونس دهم وغیره، تنها مرجع علمی آنها کتابهای مسلمانان بوده است و به قول موسيورنان، آلبرت کبیر هر چه دارد از ابن سينا است، و سان توما نیز هر چه در فلسفه می دانست از ابن رشد بوده است)).  
این بود قسمتی از ماهیت تمدن اسلامی.

### اما با کمال تاسف تمدن اسلامی در قرن هفتم به دلایل مختلف مضمحل شد

بعد از این دوره "دیگر این فرصت پدید نیامد تا اینکه انقلاب اسلامی ایران به پیروزی رسید.

انقلاب اسلامی علاوه بر اینکه استقلال و آزادی و نظام مبتنی بر اسلام را به ملت ایران هدیه نمود، باعث شد که روحیه خودباختگی که در بعضی از افراد بود از بین رفته و روحیه خودباوری و اعتماد بنفس جای آن را بگیرد. با تکیه بر خودباوری ملت ایران، دنیا مشاهده کرد که جرقه هائی از تمدن اسلامی در ایران زمین زده شده و امیدهای زیادی برای احیاء مجدد تمدن اسلامی بسبک نوین در کشورمان زنده شده مخصوصاً با تدوین سندها چشم انداز بیست ساله مقام معظم رهبری که باید با محقق شدن آن، ایران اسلامی در سال ۱۴۰۴ مقام اول اقتصادی و علمی و فناوری را در منطقه بدست آورد.

ارائه این سند توسط یک فقیه و محتجه شیعه برای اولین بار در تاریخ یک قرن اخیر انجام شده و مشابه دیگر ندارد.

واين نشان می دهد که روحانیت نه تنها مخالف پیشرفت نیستند بلکه تلاش امام راحل و مقام معظم رهبری و مراجع معظم تقليد و نمایندگان مجلس و دولت کريمه برای اين است که محرومیت و عقب ماندگی و ناآگاهی از اين کشور رخت بینند و مردم ايران بعد از تحقیق سند چشم انداز شاهد ایرانی آباد، مرفه و پیشرو در علم و تمدن باشند والگویی برای دیگر کشورهای اسلامی قرار گيرند. و جلوه کوچکی از حکومت جهانی حضرت مهدی عج را مشاهده فرمایند.

البته تحقق این امر نیاز به مجاهدت همه اقشار بخصوص جوانان متعهد ایرانی دارد که یقیناً با تلاش مضاعف آنان سند چشم انداز محقق می شود. و بعد از آن سند چشم انداز بیست ساله برای رسیدن به مقام اولی آسیا و شاید اروپا تدوین و انشاء الله محقق می شود و شاید با ظهور امام زمان عج، انقلاب علمی در جهان صورت گرفته و مردم دنیا از هر نژاد و مذهبی طعم شیرین اسلام ناب محمدی را احساس خواهند نمود.

قسمتی از متن سند:

بسم الله الرحمن الرحيم. چشم انداز جمهوری اسلامی ایران در افق ۱۴۰۴ هجری شمسی.  
با اتكال به قدرت لا يزال الهى و در پرتو ایمان و عزم ملی و کوشش برنامه ریزی شده و مدبرانه جمعی و در مسیر تحقق آرمانها و اصول قانون اساسی. در چشم انداز بیست ساله: ایران کشوری است توسعه یافته، با جایگاه اول اقتصادی، علمی و فناوری در سطح منطقه با هويت اسلامی و انقلابی، الهام بخش در جهان اسلام و با تعامل سازنده و مؤثر در روابط بین الملل.

در این کتاب به گوشه های کوچکی از دوران تمدن اسلامی که از سال ۸۱ تا پیان قرن ششم طول کشید اشاره می گردد.

## سیری در تمدن اسلامی

## تمدن اسلامی و شیمی

طبق اعترافات مورخین و دانشمندان خارجی مسلمین پایه گذار شیمی بودند بسیاری از اختراعات شیمی بدست مسلمین بوده است. جرجی زیدان در این رابطه می نویسد:

شکی نیست که مسلمین با تجربیات و عملیات خویش علم جدید شیمی را پایه گذاری کردند آنها بودند که بسیاری از ترکیبات شیمی را کشف کردند و بر اساس آن اکتشافات شیمی جدید استوار گردید.

دانشمندان فرنگ اقرار دارند که مسلمین اسید نیتریک، اسید سولفوریک، اسید نیترو هیدرو کلوریک، پوتاس، جوهر نشادر، نمک نشادر، نیترات دراژان، کلوریک سولفوریک، نیترات پوتاس، زاج سبز، الكل، قلیا، زرنیخ، بوریک و غیره را کشف کردند. علاوه بر این علمای مسلمان شیمی چیزهایی کشف کردند که اجمالاً به ما رسیده ولی از چگونگی آنها هنوز هم اطلاع درستی نداریم.

و دکتر گوستاو لوبوون می نویسد:

مسلمانها یک سلسله موادی را کشف کردند که در استعمالات روزانه شیمی و صنعت محل حاجت می باشد. اگر چه بیشتر دانشمندان اسلامی دارای این علم بوده اند ولی جای تأسف است که بسیاری از تأثیفات آنان که در این زمینه بوده است مفقود شده است. از دیدن ترکیبات شیمیائی که در کتب آنها موجود است بدست می آید که در این فن پایه فکر و دامنه معلومات آنها تا چه اندازه وسیع و دامنه دار بوده است.

در رنگسازی استخراج فلزات، ساختن فولاد، چرمسازی، مهارتی که داشته اند ثابت می کند که آنها در پیشه و هنر صنعت و چرم هم از علم شیمی استفاده می کرده اند. اینکه در کتب شیمی می نویسنده لوازیه موجود علم شیمی است. درست نیست زیرا همیشه به این نکته باید توجه داشت که هیچ علمی اعم از شیمی یا غیرآن یک دفعه به وجود نمی آید. چنانچه لابراتوارهای هزار سال پیش مسلمین و اکتشافات مهم آنها در این عمل نبود هیچ وقت لازمی نمی توانست قدمی به جلو بگذارد.

نویسنده کتاب فلاسفه شیعه در این زمینه می نویسد:

رازی از علماء بزرگ مسلمان در علم شیمی است. او از نخستین کسانی است که معلومات خود را در شیمی بر طب منطبق ساخت و از جمله کسانی است که شفای بیمار را منتنسب به فعل و اتفعال شیمیایی در جسم بیمار می دانست. او شیمی را به چهار قسم تقسیم کرده است: مواد معدنی، مواد نباتی، مواد حیوانی، مواد مشتق و فلزات را به علت کثرت و اختلاف خاصیت به شش دسته تقسیم کرده است.

رازی به تهیه برخی از اسید ها پرداخت و هنوز روش تهیه او معمول و متداول است مثلاً جوهر گوگرد را به دست آورد و به نامهای الزیت الزاج و الزاج الا خضر نامید. همچنین الكل را با تقطیر مواد نشاسته ای و قندی تخمیر شده به دست آورد.

و هنگامی که در مدارس بغداد وری به تدریس و طبابت اشتغال داشت از الكل در داروخانه ها برای تهیه دارو استفاده می کرد. چنانچه در حساب تکاشف فرعی اجسام سیال یعنی اجزای غلیظی که از داروهای رقیق رسوب می نمود مطالعه می کرد و برای آن میزان خاصی تعیین کرد و آن را تکاشف طبیعی نامید.

محترغان جوهر گوگرد از زاج و اسید نیتریک و تیزاب سلطانی و سود سوز آور همه مسلمان بودند. آنها نخستین کسانی بودند که با افزودن محلول نمک طعام به محلول نیترات نقره متوجه رسوب کلرور نقره شدند.

خانم دکتر هونکه آلمانی در زمینه اثرات بسیار مهم شیمی مسلمانان در علم شیمی چنین می نویسد: بسیاری از نامهای شیمیائی بزبان عربی هستند که امروزه در همه زبانهای دنیا رواج دارند و نشانه فعالیت دانشمندان اسلامی در این مورد است. اینها نه فقط بوسیله هر شیمی دانی بلکه بوسیله هر خانه داری در زندگی روزمره به کار برده می شوند.

این نامها در درجه اول: شیمی ، کیمیا ، انبیق ، زاج سفید، حنظل ،آلیزارین قلیائی ، اثال<sup>۱</sup> ، ملقمه ، نیل ، سرمه ، عرق لاجورد، حسن لبه ، پادزه ر ، سنگ پادزه ر، براق ، دارو، داروخانه ، اکسیر ، آهک ، قلیا ، پناسیم ، زاج سرخ ، لاک ، سولفورناتریم، نترن، ارسن ، سودا، طلق<sup>۲</sup>، براکسی و بسیاری دیگر می باشند.

بسیاری از مواد شیمیایی در آزمایش به عنوان دارو شناخته شدند و بدین ترتیب رازی با آگاهی کامل ، علم شیمی را در خدمت پزشکی قرار داد.

کاری که بعدها پاراسلزوس مجددا به آن پرداخت.

زکریای رازی فهمید که می تواند با تغییرات در مواد طبیعی داروهای جدیدی تهیه کند که طبیعت رسانده و در پزشکی کاربرد دارند ولی اولین داروهای شیمیایی را قبل از مصرف روی حیوانات آزمایش می کرد. بدین ترتیب از ترکیبات جیوه را به کمال دارویی رساند. ترکیبات دارویی تریاک و حشیش را روی حیوانات آزمایش و تکمیل کرده و برای مصرف یهوشی به کار می برد. یکی از داروهایی که زکریای رازی درست کرده است در داروخانه های فرانسه بنام بلانک رازس معروف می باشد و عوام آن را به غلط پلانک رازین می گویند که معنای این لغت اخیر ،انگور روشن از آب در می آید.

ویل دورانت می نویسد:

شیمی به عنوان یکی از علوم تقریبا از مبدعات مسلمین است زیرا آنها مشاهده دقیق و تجربه علمی و توجه به ثبت نتایج را بر محسول کار یونانیان که چنانکه می دانیم منحصر به بعضی تجربیات و فرضیات مهم بود یافو و دند. انبیق را اختراع کردن و نام آن نیز از ایشان است. تعداد زیادی مواد را تجزیه کردن و در باره سنگها تألفاتی داشتند. مواد قلیایی و اسید ها را مشخص کردن و درباره موادی که به یکی از این دو تمایل دارد مطالعه کردن. درباره صدها داروی طبی تحقیق کردن و صدها داروی تازه ساختند. از نظریه کیمیا که از مصر گرفته بودند و از نتیجه صدها کشف تاره که بر حسب تصادف کردن روشنی در این زمینه پیش گرفتند که از بقیه روشهای قرون وسطی به ترتیب صحیح علمی نزدیک تر بود و از همه اینها به شیمی حقیقی دست یافتند.

نویسنده کتاب فلاسفه شیعه درباره ابتکارات و ابداعات **ابوریحان بیرونی** در این علم می نویسد:

بیرونی توجه بسیاری به علوم طبیعی داشت و خصوصا در علم مکانیک و هیدر و ستاتیک شهرتی فراوان یافت و در تحقیقات خود به تجربه و آزمایش پناه برد و آزمایش را محور استنتاج و استنباط خود قرار داد.

او برای استخراج وزن مخصوص آزمایش کرد بدین طریق که ظرفی را چنان تعییه کرد که مصب آن به طرف پائین قرار داشت و از توزین جسم در آب و در هوا توانست مقدار آب ریخته شده را تعیین کند. او از مقدار آب و وزن جسم در هوا، وزن مخصوص جسم را به دست آورد. بیرونی وزن مخصوص ۱۸ عنصر ساده و مرکب از جمله بعضی از سنگهای قیمتی را معلوم ساخت. توضیح مطلب به این کیفیت است که نخست جسم را در هوا توزین می کرد سپس وزن آن را در آب به دست می آورد به این صورت که آنرا در یک ظرف مخروطی شکل که در ارتفاع معینی سوراخی داشت می گذشت آنوقت آبی را که آن جسم بیرون ریخته بود وزن می کرد در آن هنگام بود که حجم جسم تعیین می شد و از تقسیم وزن جسم در هوا بروزن آب ریخته شده تا وزن مخصوص همان جسم به دست می آمد.

اینک فهرست موادی که بیرونی وزن مخصوص آنها را استخراج کرده است از مد نظر خوانندگان محترم می گذرد. اگر این ارقام را با ارقام مستخرج جدید که دانشمندان اروپایی قرنها بعد بدان دست یافتند مقایسه کنیم چندان تفاوت قابل توجهی دیده نمی شود. با آنکه در آن روزگار او ابزارها و آلات دقیق علمی متداول در زمان ما را نداشته است.

ماده	ارقام بیرونی	ارقام جدید
طلاء	۱۹/۲۶، ۱۹/۰۵	۱۹/۲۹
جیوه	۱۳/۷۴، ۱۳/۵۹	۱۳/۵۶
مس سفید	۸/۹۳، ۸/۸۳	۸/۸۵
مس زرد(برنج)	۸/۶۷، ۸/۵۹	۸/۴۰

مالحظه می شود که تفاوت ارقام مستخرج بیرونی با ارقام جدید بسیار ناچیز است. در بعضی از تأثیفات بیرونی شرحها و تطبیقاتی مربوط به فشار مایعات و توازن آنها دیده می شود. چگونگی بالا رفتن آب فواره ها و چشم سارها و اینکه چگونه چاهها از ترشحات آبهای اطراف پر از آب می گردد. همچنین منبع آن که آبهای نزدیک به چاه و همسطح آن است و نیز کیفیت فرونشستن چشم سارها و کیفیت امکان رساندن آب چشم سارها به قلعه ها و مناره ها را مشروحا با وضوح تمام و دقت کامل و با عباراتی سهل و ساده و بدون هیچگونه ابهام و پیچیدگی بیان کرده است. از این رو می توان استدلال کرد یا ممکن است گفت که بیرونی از جمله کسانی بوده که پاره ای از قواعد اساسی علم مکانیک و هیدرولستاتیک را پی ریزی نموده اند.

## تمدن اسلامی و فیزیک

از مهمترین بخش‌های علم که بسیار مورد توجه دانشمندان بوده است فیزیک و علم مکانیک است که در زمان حاضر نیز همیشه در حال پیشرفت بوده و اثرات آن در دنیای اتم و همچنین عصر کامپیوترو نانو تکنولوژی و هوافضا و انرژی هسته‌ای مشهود است. در دوران تمدن اسلامی یکی از موضوعات قابل تحقیق و بررسی و مطالعه برای دانشمندان مسلمان همین علم بوده که نتایج جالبی را هم بیار آورده است که در این بخش به اعترافات مورخین خارجی در مورد نقش تمدن اسلامی در فیزیک اشاره می‌شود.

نویسنده کتاب تاریخ فرهنگ و تمدن اسلامی می نویسد:

اکتشاف باروت را از مدتی پیش به (رجرباکن) نسبت می دادند ولی بعد معلوم شد که او مانند (آلبرت اعظم) آنرا از نسخه قدیمه ای که از مسلمین به دستش افتاده بود تحصیل کرده است.

کتابی که در قرن سیزدهم میلادی بوسیله یکی از مسلمانان نوشته شده و (رینو) آنرا ترجمه کرده در آن فرمول استفاده از توپ را اینطور شرح می دهد:

شورده، ده درم. ذغال، دو درم. گوگرد، یک درم و نیم. آنها را خیلی نرم سائیده در توپ به اندازه یک ثلث آنها پر کنید و باید زیادتر نباشد چه بیم آن است که لوله را بتراکاند.

پییر روسو می نویسد:

هارون الرشید برای شارلمانی ساعت زنگداری به عنوان هدیه فرستاد که خود بخود کار می کرد و اهالی مغرب زمین آنرا هشتادمین عجائب جهان پنداشته اند.

خانم دکتر هونکه در این قسمت هم مطالب جالبی دارد. او می نویسد:

اینکه یک عقریه مغناطیسی در جهت شمال و جنوب قرار می گیرد دانشی است که چینی ها از دو هزار سال پیش می دانسته اند ولی خود آنان اظهار می کردند که استفاده از قطب نما در دریانوردی را اولین بار از خارجی ها آموخته اند. چون در آنزمان دریا داری تجاری مسلمانان از اقیانوس هند تا چین میانه را در اختیار داشت، اینگونه نتیجه می گیریم که منظور از دریا نوردان خارجی که به قطب نما مجهز بودند و به کمک آن کشته های خود را در اقیانوس رهبری می کردند همان مسلمانان هستند و مدارک اسلامی آنزمان به کار بردن قطب نما را به وسیله اینان تأیید می کنند.

اینک سخن این مورخ در مورد تلاش دانشمندان مسلمان جهت پرواز بر فراز آسمان:

در حدود سال ۸۸۰ میلادی یک پژوهشک مسلمان بنام ابن فرناس در اسپانیا اولین وسیله پرواز کننده را می سازد که با پارچه و پر آنرا پوشش داده بودند.

ابن فرناس در این آزمایش واقعاً موفق شد که با این وسیله زمانی طولانی خودش را در هوای نگاه دارد و سعی کند که آن وسیله را هدایت کند تا اینکه سقوط کرد.

این مورخ حقایقی را راجع به تأثیر دانشمندان مسلمان فیزیک در پیشرفت‌های صنعتی امروز بیان می کند.

نه رجرباکن و نه باکوفون و رولام و نه لئوناردو داوینچی و نه گالیله هیچکدام پایه گذار علم تحقیقی نیستند. پیش از آنان علم فیزیک تحقیقی و آزمایشی به وسیله دانشمندان اسلامی پایه گذاری شده بود همانطور که علم طبیعی مدرن کنونی یک تئوری متناسب را با آزمایش تنظیم شده ربط می دهد تا به نتیجه برسد. ابن هیثم در آن زمان عیناً همینکار را می کرد. در طول دوران زندان خود انتخاب می کند و در سالهای آزادی دوباره باز می یابدش و به آزمایشاتی پرداخت که سراسر بخش هندسه نور را به زمینه بار آور علمی تبدیل کرد. چگونه ماه گرفتگی بوجود می آید. اگر ماه بخودی خود نور نداشته باشد و نورش را از خورشید دریافت کند؟

این سؤال نجومی او را متوجه سایه انداختن یک جسم در اثر جسم دیگر نورانی محیط کرد.

در این موقع برای خودش مرکز نور می سازد و به آزمایش های سیستماتیک مختلفی که برایش ارزش علمی داشت می پردازد و نوشه اش را درباره طبیعت و خواص بوجود آمدن سایه نامیده است.

او اولین کسی است که دوربین جعبه ای یک سوراخ مدل اولیه دوربین عکاسی را ساخته و با آن به آزمایش نور پرداخت. این جعبه یک سوراخ مستقیم پخش شدن اشعه نور را به او ثابت می کند.

با چشم خود می بیند ولی باور نمی کند که چگونه این آزمایش محیط را در صفحه مقابل معکوس نشان می دهد. او به همان ترتیب آزمایش را انجام داد که بعد ها لئو ناردو داوینچی به کار برد.

او دلیل شکست نور را به وسیله چیزهای مختلف مانند هوا یا آب کشف کرده و شرح داده است و به این ترتیب صخامت جوی که کره زمین را احاطه کرده است دقیقا ۱۵ کیلومتر حساب می کند. او به بررسی هاله اطراف کره ماه و شفق و همچنین قوس و قزح که در شرح علت فیزیکی آن ارسطو درمانده بود می پردازد.

او معلومات خود را در مورد وسائلی که به عدسی و نور مربوط اند بکار می برد.

او انعکاس آینه های مقعر با پوششها کروی و مخروطی را مطالعه و محاسبه کرد و قانون نور افکن را کشف کرد.

او نه تنها تأثی حراری محلی تقاطع نور و بزرگ نشان دادن آینه های مقعر را مورد آزمایش علمی قرار داد بلکه این تأثیرات را نیز در مورد ذره بین بررسی کرد.

او کسی است که اولین عینک برای خواندن را اختراع کرد.

آزمایش او در مورد جریان نور در داخل یک جسم کروی اهمیت استادانه اش را چه از لحظه عمل نشان می دهد آزمایشی که دویست سال بعد طبق مفاهیم و هدف او بوسیله کمال الدین که خود نیز همقدار او بحساب می آید و شارح آثاری نیز هست انجام شد. تأثیر این مسلمان نابغه بر اروپا شدید است.

თئوریهای فیزیکی، اپتیک (عدسی و جریان و شکست نور) او علم اروپا را تا دوران جدید رهبری می کرده است.

حسی الهیشم (متوفی ۹۶۵ میلادی) در کتاب گنجینه نور و عدسی هرگونه مسائل عدسی و نوری را که بعدها از رجیلیکن انگلیسی تا ویلیو ماجارستانی مورد مطالعه قرار داده اند پایه گذاری می کند.

لئوناردو داوینچی ایتالیایی که مدعی اختراع دوربین عکاسی و پمپ آب و هنر تراشکاری و اولین هوایپما است به طور چند جانبه تابع دانشمندان اسلامی بوده است و قابل اثبات است که شدیدا تحت تأثیر کتابهای علمی و آزمایشات حسن بن الهیشم قرار داشته است.

یوهانس کپلر در آلمان در اوخر قرن ۱۶ میلادی موقعیکه قوانین فیزیکی را که بر اساس آن دوربین گالیله ستاره های تا آنزمان ناشناخته را پیش چشم نزدیک کرد را مورد بررسی قرار داد که متوجه شد کارهای گالیله و قوانینش زیر سایه حسن بن الهیشم انجام گرفته است.

و فیلیپ خلیل حتی درباره ابن هیشم می نویسد:

نزدیک به یکصد کتاب در ریاضیات و هیئت و فلسفه و طب به ابن هیثم نسبت می دهنند امام مهمترین کتاب وی که شهرت جهانگیر یافت کتاب المناظر است که اصل آن از میان رفته ولی در زمان جرارد کریمونی یا پیش از آن ترجمه شده و متن لاتین آن

در سال ۱۵۷۲ میلادی منتشر شد . و در قرون وسطی در تکامل علم مرا یا اثر فراوان داشته است. تقریبا همه کسانی که در قرون وسطی درباره مرا یا چیزی به قلم آورده اند بر ترجمه کتاب ابن هیثم تکیه دارند و از ملاحظه آثار روجریکن و لثوناردو داوینچی و یوهان کپلر میزان نفوذ کتاب ابن هیثم دنوشته های ایشان روشن می شود.

ابن هیثم در کتاب خود با نظریه اقليدس و بطلمیوس که به موجب آن از چشم پرتوی بیرون آمده و به اشیاء مورد دیدن می رسد مخالفت کرده و برای تعیین زاویه انکسار و انعکاس نور آزمایشها کرد و ضمن آزمایشها خویش فرضیه عدسیهای ریز را که سه قرن بعد در ایتالیا شناخته شد کشف کرد.

ویل دورانت درباره یکی دیگر از فیزیکدانان مسلمان می نویسد:

معروفترین کتاب آن دوران و در علم فیزیک کتاب میزان الحکمه بود که در سال (۵۱۶ هجری ۱۱۲۲ میلادی ) توسط یک غلام یونانی نژاد مسلمان بنام خازنی تألیف شده بود . این کتاب تاریخچه ای از علم فیزیک به دست می دهد قوانین اهرم را فرموله می کند جداولی از وزن مخصوص بسیاری از مایعات و جامدات تنظیم می نماید. فرضیه چاذبه را به عنوان یک نیروی عمومی که همه چیز را به سوی مرکز زمین می کشاند مطرح می سازد.

مسلمانان دستگاه چرخ چاهی مرسوم به شادوف را که در نزد یونانیان و رومیان معروف بود تکمیل کردند . صلییان این دستگاهها را که از نهر العاصی آب می کشیدند دیدند و به آلمان یرددند.

گوستاولوبون درباره اختراع ساعت و استفاده آن در بین مسلمین می نویسد:

آنچه مسلم است این است که مسلمانان از ساعتها لنگر داری نیز که با ساعتها آبی اختلاف زیادی داشته است مطلع بوده اند و دلیل ما بر این مطلب ساعتی است که در مسجد اموی در دمشق بوده و شرح آن را بسیاری از مؤلفین و بخصوص (بنيامین تطیلی) که در قرن دوازدهم میلادی به فلسطین مسافت کرده نوشه اند.

و ما شرح زیر را از ترجمه مسیو سلوستر دوساسی از کتاب ابن جیبر برای شما نقل می کنیم : ابن جیبر درباره ساعت اسلامی در دمشق می نویسد:

طرف دست راست کسی که از در جیرون بیرون می درد در کنار سنگ فرش مقابل غرفه ایست که به شکل گنبد مدور است، و در آن غرفه دو صفحه مدور مسی تعییه شده که در آنها به عدد ساعتها روز دریچه هایی باز شده و طوری روی طرح مهندسی و ادار کرده اند که در سر هر ساعت از روز که می شود دو گلوله فلزی از دهان دو عدد باز مسی (که روی دو کاسه قرار دارند) در میان آن کاسه ها می افتد (دو باز مزبور گلوله ها را در حالیکه گردن خود را یم کشند به سرعت و طرز شگفت آوری که انسان آنروز آنرا سحر و جادو خیال می کرد در میان کاسه ها یم اندازد و با افتادن گلوله ها صدایی بلند می شود) که کاسه های مزبور سوراخ است و پس از اینکه گلوله ها در آن می افتد از ته آن به کنار دیوار غرفه یم رود و سپس دریچه مزبور بوسیله یک درب مسی مخصوص فورا بسته می شود و به همین ترتیب هر ساعت یکی از این درها بسته می شود تا زمانی که همه درها بسته شود و ساعتها روز به پایان می رسد آنگاه دوباره به حال اول بر می گردد.

برای ساعات شب دستگاه دیگری به کار می برد اند بدین ترتیب که در همان اطاق مزبور روی همان صفحه های مسی دوازده حلقه کوچک مسی ساخته شده بود که وسط آنها سوراخ بود در هر حلقه طرف داخل دیوار شیشه ای بکار رفته بود که پشت

صفحه مسی می چرخید و پشت سر این شیشه ها چراغهایی بود که به ترتیب به اندازه هر ساعت به وسیله آب دور می زدند. و چون سر ساعت می شد چراغ مقابله شیشه می رسید و حلقه ای را که پشت سر آن بود روشت می کرد و در انتظار یک دایره قرمز دیده می شود که علامت تمام شدن یک ساعت بود. سپس به حلقه دیگری می تابد و همچنین یکی پس از دیگری حلقه ها را روشن می کرد تا ساعات شب بگذرد و البته یک نفر مستحفظ در آنجا بود که به طور کامل به وضع آن ساعت آشنا بود و پس از بسته شدن دریچه ها آنها را مجددا باز کرده و صفحه ها را به جای خود باز می گرداند.

خانم دکتر هونکه می نویسد:

در یزد میدانی است بنام میدان وقت و ساعت. در این میدان سابقها یکی از این ساعتهاي آبی که احتمالا با جريان آب قناتی که در زیر این میدان رد می شده و از مسجد جامع کبیر نیز عبور می کرده است بحرکت در می آمده و به وسیله گلوله هایی که در جامی رها می کرده طنین جام شنیده می شده و از دریچه ای مرغ فلزی سربریون می آورد و خود نوائی سر می داده است. می گویند در این میدان رصد خانه هم بود و وجود آن در بعضی از آثار اروپا ذکر شده است.

یا اینکه همان ساعت مجهر بدستگاه نجومی بوده است که شب و روز و ماه و سال را نشان می داده و همچنین محل ستارگان و طول و عرض زمین را.

مسلمانان دقت زیادی برای اختراع انواع ساعتهاي خورشیدی بکار بردنده که با استفاده از علم مثلثات و فضائي از روی جدولی که برای هر محل خورشید حساب کرده بودند شخص می توانست دقیقاً موضع روز را تشخیص بدهد.

نابترين اختاعشان از نوع ساعتهاي خورشیدی یک نوع ساعت خورشیدی کوچک قابل حمل به فرم استوانه ای بود. یکی از اين ساعتهاي مسافرتی در شهر را يشانا بدست هرمن رسید و او مطرح استادانه آنرا مفصلاً شرح داده است. نمونه های نسبتاً زيادي از اين ساعتهاي مسافرتی اوليه ساخت کشورهای اسلامی در اروپا از اين به بعد دیده می شود.

مسلمانان در ساختن ساعتهاي خورشیدی زمينه وسعي داشتند. و در ساختن ساعتهاي دیگر نيز تخصص فراوانی نشان داده اند ساعتهايی که به وسیله فشار آب و فشار جيوه و در اثر حرارت شمع و يا وزنه بحرکت در می آمدند. تکنسينهای آنان جزو ساعتهايی که اختراع کردنده ساعت خورشیدی زنگی بود که در هنگام ظهر جامي فلزی را به صدا در يم اورد. همچنین ساعتي که داراي محفظه آب بود و با فشار جريان آب در هر ساعت گلوله ای در ظرف رها می کرد و داراي صفحه ای بود که ستارگان معني را از ميان بروج دوازده گانه بتناسب زمان می گذراند و يا اينکه شب هنگام دوازده دریچه که نيمدایره ای قرار داشتند در حالیکه هلال ماہ اپشت آنها يم گذشت يکی پس از دیگری از داخلشان نور می تابيد.

در سال ۸۰۷ ميلادي هارون الرشيد سفيری بنام عبدالله را بدربار کارل کبیر قيسرا فرانک که در شهر آخن صدارت می کرد فرستاد عبدالله يکی از اين دستگاههای عجیب را به عنوان هدیه همراه آورده بود. آنیهارد که منشی کارل کبیر بود در توصیف نارسايش چنین می نویسد: این ساعت از جنس فلز برنجی ساخته شده بود و با مهارت حیرت انگیزی بهم وصل کرده بودند. یک ساعت آبی حرکت دوازده ساعته را اندازه گیری می کرد و در آخر دوازده گلوله بپائين می افتادند و با افتادنشان جامي را که در زیر آن محکم گرده بودند به صدا در می آوردنند. به همین تعداد هم اسب سوار ظاهر می شدند که در آخر ساعات از دوازده درب بیرون می

پریدنده و در اثر پرش آنها درب ها بسته می شدند که قبل باز بودند. ولی خیلی چیزهای دیگر تعجب آور هم در این ساعت مشاهده می شد که ذکر آنها به درازا می کشد.

ما حتی امروزه بالذت تمام در اروپا می ایستیم و تماشا می کنیم که چگونه ساعت بزرگ شهرداری با چکش زدن بر جامی فلزی وقت را اعلام می کند و در همین حال صفحه ای بحرکت در می آید و مجسمه های ظریف و بی حرکتی که روی آن صفحه نصب شده است از جلوی چشم می گذرند همانطور که زمانی به دلیل علاقه ملت اسلامی به این نوع وسائل مکانیکی آنرا طرح کرده بود.

جرحی زیدان در مورد پیشرفت فیزیک مسلمین و تأثیر آن در ساخت کشتی های جنگی و ناوگان های بزرگ می نویسد: کشتیهای جنگی را مسلمین با شکلها و ترکیبات مختلف می ساختند از آن جمله کشتی های بزرگی که در آن برج و بارو تهیه می کردند و آن نوع کشتی های تند رو و کوچک بود. عشاریات کشتی های کوچکی بودند که فقط در رود نیل آمدو شد می کردند. شلنداط و مسطحات و غیر نیز نوعی از کشتیهای باربری و جنگی بوده که برای منظور های مختلف بکار می رفتد. بطور کلی مسلمانان کشتی سازی از یونانیان و رومیان آموخته ولی پاره ای اصلاحات در آن انجام دادند.

و اما تجهیزات کشتیهای جنگی عبارت بود از: عراده و زره، سپر بزرگ، سپر کوچمک، کلاه خود، نیزه قلاب، وباسلیق. این حربه اخیرا از زنجیره هائی تشکیل می یافت که سر آن گلوله تیزی از آهن می گذارند و علاوه بر این اسلحه ها در بالای دکل کشتی صندوقهای در گشاده ای می نهادند که آنرا تابوت می خوانند و پیش از آنکه با دشمن روبرو شوند مردانی درون صندوق رفته و در دیواره صندوق مقداری سنگهای کوچک فلاخن قرار می دادند که با آن دشمن را سنگباران کرده و خودشان محفوظ می ماندند. چون توی آن صندوقها جادار بود گاه هم ظرفهای نفت سوزان را از آنجا بیرون می انداختند و یا ظرفهای پر از نوره و آهک و زرنیخ نرم کوبیده را پرتاپ می نمودند تا با غبار آن چشم دشمن را کور سازند و در پاره ای موارد گردایجاد حریق می کرد.

بعضی اوقات ظرفهای پر از مار و عقرب به دشمن می افکندند و یا آب صابون می پاشیدند تا دشمن پایش بلغزد. برای جلوگیری از حریق کشتی اطراف آنرا با پوست و یا نمدی که در سرکه، آب، زاج، نیتریک، خیسانده بودند مستور می داشتند و گاه برای احتیاط دیواره های کشتی را با گل مخلوط به بوراکس و نیتریک و ختمی و سرکه اندود می کردند تا در برابر آتش نفت مقاومت ورزد.

در جلوی کشتی های جنگی آلتی به نام لجام می ساختند که با آن کشتی دشمن را سوراخ کنند. این آلت میله آهن درازنوک تیزی بود که نه آنرا مجوف می کردند و به چوبی مانند چوب نیزه متصل می شد و این قسمت را اسطام می نامیدند.

لجام و اسطام مانند نیزه در جلوی کشتی بود و همین که کشتی دشمن نزدیک می آمد آن آلت نیزه مانند را به آن زده سوراخش می نمودند و طبعا همینکه کشتی سوراخ می شد آب در آن می ریخت و سرنشینان کشتی از بیم غرق شدن تسليم می شدند.

اما فایده قلابها این بود که آنرا مانند نمد باطنابهای محکم به کشتی دشمن پرتاپ می کردند و کشتی را به طرف خود می کشیدند سپس تخته هایی میان کشتی خودشان و کشتی دشمن می گذارندند و از روی آن تخته ها گذشته توی کشتی دشمن می رفتد و

آنچه جنگ می کردند . اما اگر کشتی دشمن را نیر و مند می یافتد از قلاب چشم پوشیده با شیشه و تبر سنگین فولادی طناب را می بردند که مبادا کشتی دشمن کشتی آنها را بطرف خود بکشد.

بعضی از نظریات دانشمندان اسلامی و حتی اختراعات آنان زیر بنای کشف اتم را تشکیل می داده است توجه کنید: نویسنده کتاب فلاسفه شیعه می نویسد:

بوعلی سینا پیش از هشت قرن قبل گفته است: هر یک از ذرات شبیه به یک عالم متحرک است. آری هر ذره متحرک و مرکب از چند کره است.

و فرید الدین عطار نیز گفته است : تمام ذرات عالم در عمل و کاری دائم و مستمر هستند و در هیجان و شعله وری اند و هر ذره ای خورشیدی است ظاهر و روحی است باطنی.

علوم امروز این پدیده فکری را تأیید و ثابت می کند که یک ذره شبیه به یک مجموعه شمسی است و از خورشیدی که ستارگانی در اطراف آن شناورند تکوین یافته است. و اتم از پروتون مرکزی که موجب پرشدن یا سنگینی آن است و از الکترون هایی که سنگینی را سلب می کنند تشکیل یافته است و الکترونها به دور پروتون می چرخند.

گفته شده است که : شیخ بهاء توanst ذره را بشکافد و بر قوه آن تسلط پیدا کند و در بعضی موارد آنرا بکار برد. یکی از مظاهر آن شمعی بود که در بون حمامی در اصفهان روشن کرده بود و آن شمع برای گرم نگاه داشتن حمام تا صدها سال بدون آنکه شمع را عوض کنند کافی بود.

چنانکه ساعتی هم ساخته بود که همیشه حرکت می کرد و احتیاجی به کوک کردن مجدد آن در دهها سال نبود . در اصفهان گفتگو از آبهای گرم همیشگی بود. می گفتند اصفهان از آب گرم دائم استفاده می کرده که کسی نمی توانست راز آنرا کشف کند و نمی دانستند از کجا می آید و چه چیزی آنرا گرم می کند . تا آنکه عده ای از دانشمندان انگلیسی به اصفهان آمدند این مسئله به نظر آنها عجیب آمد. در مقام جستجو و کشف مطلب برآمدند تا آنکه به جایی رسیدند که مخزن بزرگی را دیدند که در سنگی کنده شده بود و آب در آن می ریخت و شمع کوچک سیاهی که روشن بوده در آنجا کار گذاشته شده بود.

دانشمندان انگلیسی آنرا خاموش کرده و با خود برندن تراز و رمز آن را کشف و آنرا تجزیه کنند ولی دیگر نه توانستند آنرا روشن کنند و نه توanstند ماده آن را بشناسند و حکایت آبهای گرم در اصفهان در تاریخ به صورت معماهی در آمد. خانم دکتر هونکه درباره اختراقات احمدبن موسی یکی از پسران موسی شاکر می نویسد:

احمدبن موسی عاشق تکنیک و یکی از صنعتگران نابغه این خانواده است. یکی از آثار عربی زبان یادآور می شود که : او چیز هایی کشف می کند که نه برادرش محمد کشف کرده و نه شخص دیگر از پیشینیان . اعم از هرن و دیگران که با علم ترکیب دادن هوشیارانه وسایلی که خود به خود حرکت می کنند دقیقا سروکار داشته اند.

کتاب مفصل او بنام با استعداد ترین افراد غرب را متعجب کرده و مفتون اهمیت آن می گرداند . فکر این مخترع شگفت آور است که چگونه خستگی ناپریر از اجزاء ساده هر بار وسایل جدید و پیچیده ای می سازد که هر خانم خانه دار داروپا یا هر زارع آرزوی داشتنش را دارد. همچنین اختراق صنایعی برای سرگرمی و اسباب بازی و مزاح که حتی امروزه سبب خوشحالی هر کودکی خواهد شد.

و آنها عبارتند از ظرفی که فقط حیوانات کوچک می‌توانند از آن آب بیاشماند کوزه‌های برای مصرف حمام و یا شربت که آنها هر باز مایع به میزان معینی می‌توان خارج کرد. بطوريکه میزان معین بعدی پس از یک فاصله زمانی کوتاهی می‌تواند خارج شود. ظرفهایی که وزن مخصوص مایعات بوسیله آنان قابل محاسبه‌اند.

تعییه ظرفی که بخ مخصوص خالی شدن خود بخود دوباره پر می‌گردد. شیشه‌هایی که از آنها بر حسب احتیاج آن واحد بتوان سرازیر کرد چراغهای روغنی که دارای فتیله خود کار است و روغن آن نیز به میزان لازم به طور خودکار جریان یافته و در بادر هم خاموش نمی‌شود. دستگاهی که به طور خودکار سوت می‌کشد و در موقعیکه در آبیاری میزان آب به سطح معینی برسد و انواع فواره‌ها و هنرنمائیهای بدبینو سیله که مثلاً آب فواره خود بخود تغییر فرم می‌دهد..

گوستاولوبون اختراع باروت را به مسلمین نسبت می‌دهد و مطالب جالبی در این زمینه دارد.

مسلمین هنگام حمله بر دشمن از راههای مختلف باروت را مورد استفاده قرار می‌دادند و ترس و وحشتی که در دل صلبیان از این مواد افتاده بود معروف است و در تواریخ ایشان مذکور است. از آن جمله سخنان (ژوئن ویل) است که می‌گوید (در تمام عمر چیزی هولناک تر از آن ندیده ام و آتش مزبور نوعی اژدها بود که در هوا پرواز می‌کرد) و یا هنگامیکه سن لوئی پادشاه آتش مزبور را دید فوراً به خاک افتد و دستها را به سوی آسمان بلند کرده با حالتی اشک ریزان گفت:  
بار پروردگارا ای مسیح من و رعیتم را از این بله حفظ کن.

تحقیقات (مسیورینو و فاووه) و پیش از آن دو (کازیری و آندره و یاردو) این مطلب را ثابت می‌کند باروت که به آسانی منفجر می‌شود و بوسیله آن گلوله و امثال آن پرتاپ می‌شود از اختراعات مسلمین است.

دو نفر نویسنده فوق الذکر مانند دیگران ابتدا خیال می‌کردند مختروع باروت چنینها هستند ولی در مقاله‌ای که در سال ۱۸۵۰ میلادی منتشر کردند از این نظر برگشته و از روی کتابهای خطی جدیدی که به دستشان رسیده بود فاش کردند که مختروع این ماده مهم که وضع جنگ را در عالم بکلی تغییر داد اعراب و مسلمانان بوده اند از سخنان این دو نویسنده است:

چنینها توانستند شوره باروت را کشف کنند و در کارهای صنعتی در آتش آنرا به کار برند ولی باروتی را که وسیله پرتاپ کردن است مسلمین کشف کردند و خلاصه اسلحه گرم را مسلمین اختراع نمودند.

و از مطالب مهم یکی هم این است که ساختن کاغذ از پارچه‌های کهنه که کار مشکل و محتاج به ترکیبات زیادی است کار اعراب و مسلمین است.

## تمدن اسلامی و نجوم

یکی از شعبات علومی که دانشمندان اسلامی به بسط و گسترش آن پرداخته و در آن ابتکارات زیادی انجام داده علم نجوم یا ستاره شناسی است. مخصوصاً با توجه به اینکه مسلمین جهت ادای بعضی از واجبات نیاز به مشخص شدن ماه و روز و ساعت و همچنین تشخیص قله داشته و در مسائل دریانوری نیز وجود این علم بسیار ضروری بود.

خانم دکتر هونکه در این رابطه می‌نویسد:

الزرقالی (متوفی ۱۰۸۷ میلادی) در شهر تلدو اسپانیا ضمن چهار صدو دو مشاهده اثبات می‌کند که فاصله خورشید تا زمین که در طول سال متغیر است در هر شش سال یکبار این فاصله یکسان می‌گردد. این اختلاف فاصله دار را او نیز دقیقاً محاسبه کرد. اثر نجومی الرزقالی بوسیله گرهارد فون کرمون از زبان عربی به لاتین ترجمه شد و حتی در سال ۱۵۳۰ میلادی کپرنیکوس از قول او واژقول التبانی در کتاب خود نقل می‌کند.

الزذاقالی منجم ممتاز از شهر تلدو که اروپا او را در ردیف معلمان خود برگزیده است و بنام ازرق معرف است سازنده وسائل نجومی نیز هست و در این مورد معروفیت دارد. اسطلاب الزراقالی در نجوم جلب توجه فراوانی می‌کرد و بوسیله رگیو مونتانوس قدر دانی شده و آنرا یک آلت اصیل یاد کرده است.

در سال ۱۵۰۴ میلادی یک منجم بنام یاکوب سیکلر اهل بایرن استانی از جنوب آلمان شرحی درباره جزوء الزراقالی می‌نویسد و در سال ۱۵۳۴ میلادی کتاب او مجدداً از عربی به لاتین ترجمه می‌شود بوسیله شخصی بنام یوهان شونرو در شهر نورنبرگ منتشر می‌شود و نام این کتاب چنین است.

کتاب آموزش تازه بچاپ رسیده درباره دستگاه زجیها متعلق به پدر علم نجوم الرضا الزراقالی.

یکی از هموطنان ابن الهیثم نیز که از نظر شهرت دست کمی از وی نداشت بنام الکندي بمسایل علوم طبیعی و آسمان شناسی می‌پردازد که این شخص در اروپا بنام الکیندوز معروف و ملقب به فیلسوف اعراب می‌باشد از او جزو دویست و شصت و پنج اثری که در مورد همه علوم از خود باقی گذاشته است رساله‌ای به چشم می‌خورد بنام (درباره بازگشت ستارگان). او اندازه گیری زاویه

بوسیله پرگار را در هندسه متداول کرد وزن مخصوص اجسام مایع را محاسبه کرد و آزمایش‌هایی در باره قانون جاذبه و سقوط اجسام انجام داد ولی اثر او در این مورد بنام (درباره سقوط اجسام از بلندی) مورد توجه مترجمین زبان لاتین در اروپا قرار نگرفت.

همچنین تئوری اتم در حدود سال ۱۰۰۰ میلادی سرو صدائی در اروپا راه نینداخت. نام این اثر رساله‌ای درباره اینکه تقسیم اجسام بینهایت است و بشر به ذره‌ای که تقسیم ناشدنی باشد دست نخواهد یافت. می‌باشد.

همچنین مشاهدات دانشمندان اسلامی درباره لکه‌های کره آفتاب ابتدا مورد توجه اروپا قرار نگرفت ولی بعدها در سال ۱۶۱۰ میلادی توجه اروپائیان به آن جلب شد.

نابغه آلمانیها یعنی کپرینوس قانونی را که تازه در ک کرده بود پانصد سال قبل از او دانشمند اسلامی ابو ریحان بیرونی فهمیده بود و آن اینکه آفتاب گردش شب و روز را سبب نمی‌شود بلکه خود زمین است که بر محور خود می‌گردد و با ستارگان دیگر بدور خورشید می‌چرخد. ولی هرگز کسی آنzman به این فکر نمی‌افتد که اجاق مقدس آسمان را جابجا کند بنابر این در آنzman او تنها ماند چون اروپائی آنzman نمی‌توانست او را در ک کند.

درباره ابو ریحان بیرونی نویسنده کتاب فلاسفه شیعه می‌نویسد:  
دکتر سارتون در زمینه نبوغ و وسعت اطلاعات او نوشته است:

بیرونی فیلسوفی اهل بحث و جغرافیدانی کامل و ریاضی دانی ماهر است و دامنه معلومات او بسیار وسیع است.  
او یکی از بزرگان عالم اسلام و نیز از بزرگان دانشمندان جهان است.  
و اسمیت در جزء اول از کتاب خود می‌نویسد:

بیرون از درخشانترین چهره‌های علمی زمان خود در ریاضیات است و غریبان در معلومات خود نسبت به هندسه مدیون او هستند.  
چه آنان در بسیاری جهات از علوم او استفاده کردند.

ویل دورانت در باره نقش دانشمندان اسلامی در علم نجوم می‌نویسد:

منجمین مسلمان دستگاه‌های گرانقیمتی داشتند که منحصر به اسطر لاب و ذات الحلق یونانیان قدیم نبوده بلکه دارای دستگاه‌های ذات الریع و ذات السدی به شعاع ۲۷ متر بوده اند اسطلاب که مسلمانان در آن اصلاحات بسیار انجام دادند در قرن یازدهم میلادی به اروپا رسید و همچنان تا قرن هفدهم میان دریانورдан به کار می‌رفت. مسلمین در طرح و ساختمان اسطلاب دقت فراوان به کار برده بودند چنانکه هم یک ابزار علمی و هم یک اثر هنری شده بود.

خانم دکتر هونکه درباره کارهای نجومی و فرزندان موسی شاکر می‌نویسد:

احمد بن موسی تهور آنرا داشت که در یک اثر نجومی نظریه یونانیان را در این مورد که نهمنین کره مجموعه کرات را در بر می‌گیرد رد کند. بدینوسیله که این منجم زاده استعدادش را در اختیار علم نجوم نیز قرار می‌داد. با برادرش محمد یک ساعت فلزی مسی بسیار بزرگ ساخت محمد طلوع وافول ستارگان معروف را چه در شبانه روز و چه در طول سال محاسبه کرده و احمد این محاسبه دقیق و پیچیده برادرش را روی دستگاهی که با هوشمندی و ظرافت بسیار ساخته بود ضبط می‌کند. این دستگاه کاملاً دقیق کار می‌کرد و نمونه‌ای بود منحصر بفرد و نشانه استادی او در تکنیک چیزی که انسان را به تعجب بر می‌انگیخت. این دستگاه را ابن الطبری پژوهشک خلیفه دربارگاه جدید وی با تعجب دیده است. وی چنین بیان کرده است در جلوی رصدخانه سامرہ دستگاهی

را که برادران منجم و تکنسین به نامهای محمد و احمد بن موسی شاکر ساخته بودند مشاهده کردم. این دستگاه فرم کروی داشت و ستارگان و همچنین منطقه البروج بر آن رسم شده بود. دارای موتوری بود که بوسیله فشار آب حرکت می کرد. وقتی که در آسمان ستاره ای افول می کرد در همان زمان هم آن ستاره که بر روی دستگاه نیز منعکس بود همچنان و در همان حال در پشت صفحه ای که نماینده افق می بود مخفی می شد. وقتی هم در آسمان ستاره ای طلوع می کرد بر روی آن دستگاه هم ستاره مزبور بروی افق نمایان می شد.

یکی از ابزارهای مهم نجوم در آنزمان اسطرلاپ بوده که مسلمین این وسیله را به بهترین وجهش مورد استفاده قرار دادند دکتر هونکه در این باره می گوید:

اسطرلاپ برای یونانیان فقط یکی دو مورد مصرف داشت در حالیکه خوارزمی درباره اسطرلاپ در یکی از نوشه هایش بیست و سه مورد مصرف یاد می کند. اما چندی بعد شخصی نزدیک هزار کار برد برای اسطرلاپ می تراشد و اما خود این اسطرلاپ هم بوسیله مسلمانان بهتر و تکمیل تر شد و بتناسب مصارف مختلف به فرمای فراوانی تبدیل شد. آنان اضافه بر این اسطرلاپ مسطح و صفحه ای یک نوع کروی حلقه ای هم اختراع کردند همچنین نوعهای دیگری از قبیل اسطرلاپ های عدسی گلوه ای تخم مرغی اسطرلاپهایی که مانند طالبی دو طرف آن فرورفته بود و اسطرلاپ استوانه ای.

به ندرت منجم مسلمانی پیدا می شد که به طراحی اسطرلاپ یا مصرف آن زمانی اشتغال نداشته باشد. به همین مناسبت هم اروپائیان با جنب وجوش از آن استقبال کردند. در حدود قرن دهم مسلامی محصلین اروپائی که بخار جه می رفتند از این اسطرلاپها با حکاکیهای ظریف به عنوان یاد بود دوران تحصیل شان از کشورهای اسلامی همراه می آوردند.

و در نمیه اول قرن یازدهم میلادی یک آلمانی دو کتاب درباره مصرف اسطرلاپ نوشت. دو کتابی که سراسر آن پر از اصطلاحات عربی بود.

تأثیر زبان عربی در کتابهای هرمن که به عنوان کتابهای تعلیماتی خواننده فراوان داشت آشکار است. هرمن در آنها اسطرلاپ را واضح تعریف کرده است. ولی هنوز کسی در اروپا جرأت نمی کرد که به ساختن این وسیله اندازه گیری زمان پردازد. در طول دویست سال اصل آنرا از کشورهای اسلامی وارد می کردند. و سازندگان آن از این بازار گرمی که در کشورهای مسیحی پیدا کرده بود استفاده می کردند و برای رواج بیشتر این کالای صادراتی ساخت خودشان را که فرنگیها خواهانش بودند با الفبا و نوشته های لاتینی درست کرده ارائه می دادند.

تازه در اروپا اولین بار در قرن ۱۴ میلادی این آلت جالب اندازه گیری مشرکین ساخته شد. چون برای محاسبه دقیق نجومی و پیشگوئی طلوع وافول ها غیر قابل اغماس بود. برای دریانوردی از لحاظ تعیین زمان در محلهای مختلف و همچنین تعیین جهت تا مدتها بود که اسطرلاپ ارزش بی نهایت داشت. در اروپا در قرن ۱۶ میلادی آثاری که درباره اسطرلاپ نوشته می شد زیاد شد. اسطرلاپ را تا قرن ۱۷ میلادی دریانوردان مسیحی به کار می برdenد تا اینکه وسیله دیگری جایگزین آن شد. مسلمانان از ربع مزوله دایره بطلمیوس نیز دستگاههای جدیدی ساختند مانند مزوله الحائط و مزوله السمت و مزوله قابل حمل که از این آخری حداقل هیجده نوع وجود داشت.

البیروین از یک مزوله الحائط که هفت مترو نیم قطر دایره آن بود استفاده می کرد.

بزرگتر از آن در رصد خانه الغ بیک وجود داشت که چهل متر قطر دایره آن بود. منجمین اسلامی وسائل اندازه گیری دیگری که برای تعیین محل به کار می رود به آن اضافه کردند با نامهای ذات السدس و ذات الشمن.

در اولين رصد خانه اروپا بنام (اورانيون بورک دس تيشو براهم) در جزيره هوسن در دریای شرقی دستگاههای ساخته شده توسط مسلمین را می یابيم . اروپا آشنايی اوليه اش به اين دستگاهها را نيز مرهون زحمت همان اشرف زاده ا ولايت شواب است بنام هرمن.

دانشمندان اسلامی بزرگترین رصد خانه دوران تمدن اسلامی را در مراجعه به سرپرستی خواه نصیر الدین طوسی بنا نهادند که اهمین آنزا از مطلب زیر متوجه می شويم.

در کتاب فرهنگ اسلام در اروپا در اين رابطه آمده است:

چهارصد هزار جلد کتاب که از کتابخانه های بغداد و سوریه و بین النهرين ربوه شده بود در کتابخانه رصد خانه مراجعه جمع آوری کردند و دانشمندان نامی را از اسپانيا و دمشق و تفلیس و موصل به مراجعه خواندند تا تحت رهبری خواجه نصیر الدین طوسی هر چه سریعتر جدول جدید نجومی تهیه کنند و این دستور روز بود. خواجه نصیر الدین طوسی اعتراض می کند که دوره مشاهداتی کامل ستارگان به هیچ وجه کمتر از سی سال نمی تواند باشد برای اینکه ستاره کیوان تقریبا همین مدت را احتیاج دارد تا مدار خودش را طی کند. ولی خان صحرانشین و نآرام (هلاکوخان) نمی توانست این اندازه صبر کند و آشکارا اعلام می کند: من دستور می دهم که باید مشاهدات نجومی در مدت دوازده سال پایان رسیده باشد.

واقعا هم جدولهای نجومی ایلخانی را سر موعد مقرر ارائه دادند خواجه نصیر الدین طوسی به رصد خانه خود رسید. یک مرکز علمی که در آن زمان نظیر نداشت نام بلند این رصد خانه در درجه اول از آن جهت بود که وسائل مشاهداتی که آن رصد خانه به آن مجهز بود از نظر تخصصی بسیار مهم بودند.

جرجی زیدان در این رابطه می نویسد:

مسلمانان راه های تازه ای برای رصد ستارگان پیدا کردند. وسایل بسیار اختراع نمودند که از آن جمله ذات السمت و ارتفاع و ذات الاوتار است.

پس از آنکه مسلمانان رصد خانه های عالی تأسیس کردند پادشاهان فرنگ نه تنها به علمای مسلمان مراجعه می کردند بلکه برای حل مشکلات علمی خود به ممالک شرقی اسلام نمایندگانی فرستادند از آن جمله می گویندند:

آبرور پادشاه فرنگی نماینده ای نزد پدر الدين لؤلؤ فرماندار موصل فرستاد تا مشکلاتی را از علم نجوم برای پادشاه حل کند. یکی از منجمین بزرگ اسلامی ابوالحسین بن یونس است که ابتکارات بزرگی در علم نجوم و اخترشناسی انجام داده است.

در کتاب تاریخ علم کمبریج درباره او آمده است:

در پایان سده دهم ما یک از بزرگترین اخترشناسان اسلامی قرون وسطی بمام ابوالحسن بن یونس را نیز دست به کار می بینیم . ابن یونس در مصر و در خانواده ای محترم بدنیا آمد . در جوانی شاهد فتح مصر بدست فاطمیون مسلمان و در سال ۹۶۹ میلادی شاهد پی ریزی شهر قاهره بود. ابن یونس از سال ۹۷۷ تا سال ۱۰۰۳ میالدی تحت حکومت خلفاء رصد هایی با استفاده از ابزارهای

چندی از جمله اسٹرلاب مسین بزرگی به قطر تقریبی ۱/۴ متر انجام داده است. در میان ابزارها ذات الحلق غول آسایی با نه حلقه و حدود یک تن وزن نیز وجود داشت که از بس بزرگ بود هر چند این وسیله احتمالاً بعد از مرگ ابن یونس ساخته شده بود.

ابن یونس شهرت خود را در درجه اول مدیون زیج خویش است که به خلیفه وقت تقديم شده و جدول های نجوم بزرگ حاکم نام گرفته بود دست کم دارای ۸۱ فصل و بارها بزرگتر از زیج بتانی تعداد جداول آن نیز دو برابر بود. تفاوت آن با همه زیج های قبلی در این بود که با فهرستی از ارصادات آغاز می شد چه آنها که خود ابن یونس انجام داده بود و چه آنها که به وسیله پیشینیان او صورت گرفته بود. جزئیات انواع و اقسام پدیده ها از خسوف و کسوف گرفته تا قران های سیارات در آن ذکر شده بود.

این زیج قدری ستاره خوانی را نیز شامل می شد چون آوازه ابن یونس خم در ستاره خوان بود و هم در اختر شناسی ضمناً این با توجه به علاقه حاکم و خلیفه به موضوع دور از انتظار نبود. می گویند: ابن یونس مرگ خود را هفت روز پیش از وقوع آن پیش بینی کرد از این رو امور شخصی خود را سرو صورت داد و سپس در خانه را بروی خود بست و همه دست نوشته های خود را شست و از بین برد و به تلاوت قرآن مشغول شد تا از دنیا رفت. درست در همان روزی که پیش بینی کرده بود راست یا دروغ این حکایت از شهرت او به خاطر قابل اطمینان بودن پیشگوئی هایش خبر می دهد. صرف نظر از ستاره خوانی زیج ابن یونس کمک بسیا ارزشمندی به اختر شناسی اسلامی بود.

ابن یونس اثر بزرگ دیگری نیز تألیف کرد. این اثر برای تعیین نجومی اوقات نماز بود.

برای این کار به راهنمای نجومی نیاز بود. زیرا پیامبر فرموده بود که: نماز مغرب نخستین نماز روز باید بین غروب آفتاب و شب هنگام اقامه گردد نماز صبح بین سپیده دم و طلوع آفتاب نماز ظهر وقتی که خورشید به نصف النهار محل می رسد و نماز عصر موقعی که طول سایه هر جسم مفروض برابر طول سایه آن در نیمروز به علاوه طول خود جسم برسد. و لازمه آن این بود که حرکت ظاهری روزانه خورشید را باید دقیقاً دانسته باشد.

جدول های ابن یونس از آن جا که به ریاضیات صحیحی اتکاء داشته بسیار گسترده و خوب بودند و موضع خورشید در طول سال را بیش از ۱۰۰۰۰ مورد ذکر می کردند.

در کتاب فلاسفه شیعه درباره بعضی از ابتكارات و نظریات ابو ریحان بیرونی درباره علم نجوم اورده است: نلیینو می گوید: آنچه قابل ذکر است این است که بیرونی پس از تألیف کتاب خود اسٹرلاب طریقه ای را که پیشنهاد کرده بود از تئوری به عمل در آورد. بیرونی در کتاب خود موسوم به قانون مسعودی می گوید که خواست در مورد قیاس مأمون تحقیقی به عمل اورد پس کوهی را در خاک هند انتخاب کرد که مشرف بر دریا و بر یک دشت خموار بود و ارتفاع کوه را اندازه گرفت و آن را ۶۵۲ و یک بیستم دقیقه یافت پس شب آنرا اندازه گرفت و آنرا ۳۴ دقیقه یافت و از این عمل چنین استنباط کرد که مقدار درجه آن از خط نصف النهار ۵۸ میل نقریبی یعنی مساوی با ۵۶/۹۲ میل است.

## تمدن اسلامی و ریاضیات

ریاضیات و علم اعداد در نزد دانشمندان بزرگی و همچنین ابداعات و ابتکارات قابل تحسینی در این علم داشته است. در کتاب فرهنگ اسلام در اروپا آمده است:

نه تنها ما بلکه تمام ملل متقدم امروز از همان اعدادی استفاده می کنند که زمانی مسلمانان به ما یاد دادند بدون این اعداد وجود بلیط ، اتیکت قیمت دفتر تلفن و اخبار بورس غیر قابل تصور می باشد. بدون آنها ساختمان عظیم علوم راضی ، فیزیک ، ستاره شناسی ، و بقیه علوم غیر ممکن بود و هواییمای مسافرتی و مافوق صوت ، موشک ، ماهواره و فیزیک اتمی نمی توانست پایه عرصه وجود بگذارد.

در کتاب تاریخ ریاضیات آمده است:

ریاضی دانان آسیای میانه استخراج ریشه حل تقریبی یک سلسله معادلات فرمول کلی بین نیوتون و غیره را پیدا کردند. این روابط را به وسیله جملات بیان می کردند نه به وسیله علامات. علاوه بر آن ریاضی دانان آسیای میانه مثلثات را هم خیلی تکامل دادند آنرا منظم کردند و جداول سینوسی را خیلی دقیق محاسبه نمودند. این جداول اثر ریاضی دان غیاث الدین (متوفی ۱۴۲۸ میلادی) است که برای منجم مشهور ازبیک الغ بیک تنظیم کرد . همین غیاث الدین کسرهای اعشاری را ۱۵۰ سال قبل از اختراع مجدد آنها در اروپا اختراع نمود.

ویل دورانت درباره علم جبر که از ملحقات علم ریاضی توسط مسلمین است می نویسد:

مبادی علم جبر در کتابهای دیو فانتوس یونانی از مردم قرن سوم میلادی است اما نام آن از مسلمین است که این علم حلحل مشکلات را به کمال رسانیده اند. از مهمترین شخصیت این میدان علمی محمد بن موسی (متوفی ۲۳۵ هجری - ۸۵۰ میلادی) است که به علت انتساب زادگاه خود خوارزم واقع در شرق دریای خزر به خوارزمی معروف شده است.

وی در پنج رشته علوم کتابهای گرانبهایی نوشت. رساله ای درباره ارقام هندسی داشت و زیجی مرتباً کرد که در اسپانیا تجدید نظر شد و تا قرنها در همه ممالک از قرطبه تا چانگان چین از آن تبعیت می شد.

او قدیم ترین جداول محاسبه مثلثات را نوشت و با هنکاری شصت و نه تن از علماء یک فرهنگ جغرافیایی برای مأمون فراهم کرد. در کتاب معروف خود به نام راه حلهای هندسی را برای معادلات درجه دوم نشان داد. اصل عربی این کتاب از میان رفته اما ترجمه ای که در قرن دوازدهم از آن کرده بود تا قرن چهاردهم در دانشگاههای اروپا تدریس شد و مغرب زمین کلمه جبر را که نام علم معروفی شد از این کتاب گرفت.

و فیلیپ خلیل حتی درباره خوارزمی می گوید:

کتاب جبر خوارزمی در قرن دوازدهم میلادی توسط جرارد کریمونی به لاتین ترجمه شد و تا قرن شانزدهم میلادی به عنوان کتاب درسی در مدارس اروپا رواج داشت. علم جبرو هم کلمه جبر با کتاب خوارزمی به اروپا راه یافت و ارقام عربی نیز به برگت تألیفات او در اروپا شناخته شد و آنرا منسوب به وی الگوریسم (الخوارزمی) می نامیدند.

از ریاضی دان های دوران بعد که تحت نفوذ او بوده اند عمر خیام و لثوناردو فیبونانسی پیزائی و یعقوب فلورانسی را نام می بریم. جبر خیام که از جبر خوارزمی کاملتر است بسیاری از معادلات درجه دوم هندسه و جبر را به ترتیب بسیار جالبی حل کرده است. دکتر هونکه درباره دو کتاب مهم خوارزمی که از مهمترین تألیفات دانشمندان مسلمان در علم ریاضی و اعداد است می نویسد: دو اثر خوارزمی در ریاضیات بودند که نام او را جاودانه ساختند.

یکی از آنها حل المسائل علمی برای زندگی عملی بنام (جبر و مقابله) بود. مترجمی که در قرون وسطی این اثر را برگرداند نیز همان نام عربی را برای آن برگزید و اولین کلمه الجبر برای همیشه در ریاضیات بجای ماند. دو مین اثر خوارزمی که نامش را جاویدان ساخت همان کتاب آموزش فن محاسبه بود که در آن طریقه استفاده از اعداد هندسی را می آموخت. نوشتند اعداد جمع و تفریق، نصف کردن و دو برابر کردن، ضرب، تقسیم و محاسبات کسری.

بسیاری از مسائل کنونی ریاضیات و جبر و هندسه از مسلمین نشأت گرفته و حتی غیر قابل باور است که عدد ایکس نیز از عربی گرفته شده است توجه بفرمائید:

خانم دکتر هونکه می نویسد:

همچنین محاسبات اعشاری بوسیله دانشمندان اسلامی تعییه شد. الکاشی دانشمند علم نجوم ردیف اعداد را بنهاست درجه تکمیل نمود. به این ترتیب که او اعداد کسری را تا آخر آنها نیز اضافه کرد. کاری که بدون آن امروزه نه باجی تخم مرغ فروش و نه عموم شیر فروش می توانست برای حساب کند و نه در محاسبات مشکل جرح و تعدیلی می توانست انجام گیرد و محاسبه لگاریتمی هم اصلاً غیر ممکن می شد.

و هنوز هم تا کنون چهره محاسبات جبر در اروپا دارای یک علامت عربی است و آن عبارت است از (X) برای عدد مجھول معادله. این علامت X که بر حسب نظام الفبائی لا را هم برای دومین و Z را برای سومین مجھول انتخاب می کند زیر نقاوی به اروپا راه یافته است.

این X را اگر بخواهیم عربی بدانیم بنظر غیر ممکن است. برای اینکه حرف X در زبان عربی وجود ندارد ولی موضوع از این قرار است که اعراب عدد مجھولی را که در معادل هجبرشان جستجو می کردند شیء نامیدند. و حرف (ش) که مخفف شیء باشد در زبان اسپانیائی کهن معدل همان علامت (X) است.

بدین جهت است که همه اروپائیان امروزه نادانسته و حداقل از کلاس هفتم مدرسه می آموزند که علامت X را که در حقیقت نقاویست برای لغت عربی شیء برای مجھول در ریاضیات بکار ببرند. دانشمندان اسلامی نیز پایه گذار مثلثات سطحی و حجمی اند. بخشی که در قضاوت نهائی بین یونانیان وجود نداشته است.

بوجود آمدن این بخش سودمند با الهام از مینلاس و قضیه عرضی اوست که آنان بجای سینوس و تانژانت و فرمول اصل مثلثات را قرار دادند.

با ترجمه کتاب (الریاضی الصابی ابی عبدالله) معروف به البانی بزبان لاتین در اروپا لغت سینوس در زبان ریاضی تمام ملتهای جهان را یافت.

به این ترتیب که آن ترجمه از عربی به لاتین لغت عربی جیب یعنی سینه با برآمدگی و یا کیسه است. آنان به جای و ترهای کمان که یک چهار گوشه‌ای کامل فضائی است سینوسی و تانژانت را محاسبه می‌کردند. اروپا همچنین از دانشمندان اسلامی نجوم و تقسیمات یک ششم را آموخت.

که تقسیم دایره نیز بر آن مبناست. این تقسیمات بر اساس  $60^{\circ}$  وسیله بابلیها اعمال شد ولی ناکامل که با تقسیمات بر اساس  $10^{\circ}$  یونانیان مخلوط شده بود. بعدها به وسیله دانشمندان اسلامی کاملاً بر اساس  $60^{\circ}$  قرار شد و در خدمت محاسبات نجوم قرار گرفت و پیش از آنکه یک انگلیسی و یک آلمانی محاسبات مشتقات را تعییه کنند دانشمندان اسلامی در طول هفتاد سال بمسائل اصولی آن محاسبات نیز اندیشیده‌اند.

ابن سینا یکی از مغزهای مستعد تمدن اسلامی است و به آوسینا در اروپا معروف است و او را یکی از معلمین بانفوذ روش مکتبی اسکولاستیک می‌دانند و همچنین یکی از دانشمندان علوم مذهبی الغزالی در اروپا به الغازل معروف است. این هردو در ایران متولد شده‌اند.

ابن سینا که در پنzechde سالگی نزد زغالفروشی محاسبه هندسه را آموخته بود بعدها به ریاضی و نجوم پرداخت و در جهات دیگر علمی خلاقیت فراوانی در او ظهرور کرد.

او تمام بخش‌های علم طبیعی را بوسیله معلوماتی که بدانها اضافه کرد و قبل اکسی به آن فکر نیفتاده بود غنی‌تر نمود. ضمناً مسئله کوچکترین مقیاس را چه در مذهب و چه در فیزیک و ریاضی مطرح کرد. سوالی که در قرن ۱۷ میلادی به اختراع محاسبه بی‌نهایت کوچکها بوسیله نیوتون و لاپنیتس انجامید.

بنابراین مسلمانان بودند که با ترجمه کردن آثار یونان قدیم از زبان یونانی به عربی و شرح هائی که بر آنها نوشتند و نیز آثار خودشان آن روحیه علمی فکر کردن و تحقیقاتی عمل کردن را در بین ژرمنها با زحمت پایه گذاری کردند که از آن به بعد فقط به هشیاری و تغذیه احتیاج داشت. با اعداد محاسباتشان و با وسائل تکمیل یافته علمی شان و با محاسباتشان و با جبر و هندسه فضائی و علم اشعه اروپا را به مرحله ای رساندند که بتواند بر پایه تحقیقات علمی خود و اکتشافات و اختراعات خود از آن به بعد رهبری بخش علوم طبیعی را بدست بگیرد.

در کتاب تاریخ علم کمبریج درباره نقش مسلمین در پیشبرد ریاضیات می‌نویسد:

قرن دهم شاهد پژوهش و پیشرفت بیشتری در ریاضیات بود چه در هندسه، چه در جبر و چه در مثلثات.

سنان بن ثابت بن قروه، نوه ثابت بن قروه، خود را به هندسه سرگرم کرد و پرگاری ساخت که طول یک شاخه اش قابل تغییر بود و برای کشیدن بیضی و سایر مقاطع مخروطی به کار می‌رفت. کار مثلثات به تهیه جدول سینوس‌ها متصرکز شد و ابن یونس مقادیرش را تا چهار رقم اعشار به دست آورد قضیه سینوس نیز کشف شد که تا امروز در مورد مثلثاهای واقع بر سطح کروی به کار می‌رود.

همچون در اختر شناسی که مثلث های واقع بر کره فلکی مورد سنجش قرار می گیرد از همین روست که این قضیه از اهمیت ویژه ای برخوردار است.

دقیقاً معلوم نیست که آن را به که مدیونیم به سنان ، خجندی یا ابو سفر عراق ، ولی به یقین می دانیم که آنرا به یکی از این ریاضیدانان مسلمان مدیونیم.

در جر کرچی استفاده از دو جمله ای ها را توسعه داد و وظیفه خاص جبرا تعین مجھولات با استفاده از مقدمات معلوم داشت. ولی ریاضیدانان همه فن حریف در قرن دهم ابوالوفا بود. او راهنمای خوبی در حساب عمل نوشت به نام کتاب ضروریات علم حساب برای کاتبان و کاسبان و راهنمای همانندی در هندسه به نام کتاب ضروریات ساختمان هندسی برای اهل صنعت او در کتاب اخیر مسائل دو بعدی و سه بعدی را فقط با استفاده از پرگار و خط کش حل کرد. این نوع هندسه علمی یونانیان را منقلب می ساخت.

چون هندسه برای آنان فقط فن نظری بود ساخته های هندسی ابوالوفاء چنان به سهولت قابل استفاده بودند که در دوره رنسانس وسیعاً در اروپا رواج یافتند.

در مثلثات او جدول های تازه ای فراهم آورد و راه هایی برای حل بعضی مسائل مثلث های کروی پیدا کرد. یکی از بزرگان و ادی ریاضیات و اعداد ابو ریحان بیرونی است.

نویسنده کتاب فلاسفه شیعه می نویسد:

بیرونی در ریاضیات و همچنین در علوم دیگر از قبیل فلک شناسی طب ، تاریخ و درگر موضوعات کتابهایی دارد. کتابهای او منقح و مختصر و مفید است.

از کتابهای ریاضی او (التفہیم لا وائل الصانعه التجیم) است. در این کتاب از هندسه و حساب و جبر و اعداد بحث می کند. سپس به بیان هیئت عالم و احکام نجوم می پردازد.

این کتاب به طریق سوال و جواب تنظیم و به زبان ساده و آسان تحریر شده و دارای اشکال و نقشه هایی است. کتاب ترجمه مافی براهین سدهانه (السند هند) من طرق الحساب و کتاب کیفیه رسوم الهند فی تعلم الحساب و مقاله ای در استخراج کعبها و ضلعها و کتاب استخراج و ترها به واسطه خواص خط منحنی که در آنها یکیسلسله مسائل هندسی را آورده و طریقه ابتکاری خود را در حل بعضی از آن مسائل به کار برد است. از این کتاب خلاصه ای به عمل آمده است و در آن برای حل برخی از مسائل ریاضی از روشهای ابتکاری و براهین هندسی استفاده گردیده است که قبل از او کسی آن براهین را به کار نمی برد. بعضی از مسائل علمی که بیرونی در آن بحث کرده در کتابهای جبر جدید به طور متفرق دیده می شود. بیرونی کتابی به نام (الارفام) و کتابهای دیگری در ریاضیات دارد.

همچنین از دیگر ریاضیدانان مسلمان غیاث الدین کاشانی متوفی ۸۳۲ هجری است که در کتاب فلاسفه شیعه می نویسد: در ریاضیات از تألفات او رساله المحيطيه است که در این رساله کیفیت نسبت محیط دایره را به قطر آن معین می کند و در این تحقیق به جایی می رسد که قبل از او کسی متوجه آن نشده بود اسمیت اعتراف می کند که مسلمانان در زمان غیاث الدین کاشانی در استعمال قواعد اعشاری از اروپائیان جلوتر بودند و به کسور اعشاری آگاهی داشتند. رساله الجیب والوتر در هندسه نیز از او است

و مؤلف خود در کتاب المفتاح گفته است که این عمل بر قدمای مشکل بود چنانکه صاحب مجسطی در این مورد گفته است که راهی برای بدست آوردن آن نیست.

از مهمترین تألیفات کاشانی در ریاضیات (مفتاح الحساب) است که برخی از قواعد حسابی را که کشف کرده است در این کتاب گنجانیده و صالح زکی آن را آخرین کتاب مفصلی می داند که ریاضیدانان شرق تألیف کرده اند.

کارادی فو ، و همچنین اسمیت اعتراف می کنند که کاشانی توانست قانونی برای تعیین مجموع اعداد طبیعی در توان چهارم بیابد. و درباره خواجه نصیر الدین طوسی از ریاضیدانان بزرگ اسلامی می نویسد:

از اعلام ریاضیدانان ، خواجه نصیر الدین طوسی است که در فاصله ۵۹۷-۶۷۲ هجری می زیست. او از بزرگترین دانشمندان جهان است که علاوه بر فلسفه و کلام و فلک در جبر و حساب و هندسه و مثلثات و سایر علوم ریاضی نیز نبوغ خاصی از خود نشان داد و تألیفات گرانبهایی دارد . برخی از مؤلفات او در ریاضیات عبارتند از:

کتاب (الاصول والفروع ، رساله فی البديهيه الخامسه) ، کتاب (تسطیح الارض و تربیع الدائمه) کتاب (قواعد الهندسه) کتاب (مساحة الاشكال البسيطة و الكروية) کتاب (الجبر والمقابلة) کتاب (جامع فی الحساب فی اليخت و التراب) کتاب (مقاله فی البرهنه) در اینکه مجموع دو عدد فرد مربع ، مربع نیست.

کتاب (الشكل القطاع) و این کتابی است که در باب خود منحصر به فرد است ، غربیان آن را به لاتینی و فرانسوی و انگلیسی ترجمه کرده اند و قرنها منبع و مدرک علمای اروپا بود و معلومات خود را در مثلثات مستوی و کروی از آن می گرفتند. ریجیو مونتاس در نوشتن کتاب مثلثات خود بر این کتاب اعتماد داشته و از آن مطالبی را نقل کرده است.

طوسی نخستین کسی است که حالات ششگانه مثلث کروی قائم الزاویه را به کار برد و آن را در کتاب مزبور خود آورده است . شکی نیست همان طور که استاد طوقان می گوید: این کتاب اثر بزرگی در مثلثات و پیشرفت آنها داشته است و دانشمندان پس از او چیز مهمی بر نظریات مندرج در این کتاب نیافروده اند.

عظمت مقام علمی طوسی و تأثیر او در تاریخ تحول فکری اعم از ریاضی و غیر ریاضی بیشتر از اینجا معلوم می شود که بدانیم نسبت مثلثات به ریاضیات مثل نسبت نمک به خواراک است و از علوم ریاضی و مباحث فلک شناسی و هندسی مثلثات نقش مهمی دارد. و اصولاً امکان ندارد که در این علوم از مثلثات بی نیاز باشیم . مثلثات عامل اساسی در استفاده و به کار بردن قوانین طبیعی و هندسی در میدانهای اختراع و اکتشاف است.

از دیگر ریاضیدانان اخیر شیخ بهاء الدین عاملی (متوفی ۱۰۳۱ هجری) است. که از مشهورترین علمای ریاضی و دیگر علوم بود. مهمترین تألیفات او در این موضوع خلاصه الحساب است. که در ایران و در کلکته و در برلین به چاپ رسیده و به فرانسه نیز ترجمه شده است.

او کتابی دیگر بنام بحر الحساب و جبر الحساب دارد که در این کتاب اخیر برای بسیاری از نظریات هندسی خود را شرح داده و قواعد مساحتها و حجمها و یک سلسله اصول و مبادی حساب را به تفصیل آورده است.



## تمدن اسلامی و گیاه شناسی و طبیعت

گیاه شناسی یکی از شعبه های علم پزشکی و همچنین کشاورزی بوده است که در این هنر و علم نیز مسلمین قدمهای بلندی را برداشته اند.

ویل دورانت می نویسد:

ادریسی کتابی درباره گیاهان نوشته و ۳۶۰ نوع گیاه را وصف کرده است. توجه او فقط منحصر به مسائل طبی نبود بلکه بیشتر از لحاظ علمی و گیاه شناسی بحث کرده بود.

ابوالعباس اشیلیه ای (متوفی ۶۱۳ هجری ، ۱۲۱۶ میلادی) به خاطر مطالعاتش درباره گیاهان مختلفی که ما بین اقیانوس اطلس و دریای سرخ می روئید به نباتی شهرت یافت.

ابن البيطار با تبحری فوق العده همه معلومات گیاه شناسی اسلامی را در کتابی مفصل و پر مایه فراهم آورد که تا قرن شانزدهم در این زمینه مرجع و مأخذی معتر بود و او را به مقام بزرگترین گیاه شناسی و دارو ساز قرون وسطی رساند.

از جمله مهمترین تألیفات در علم زراعت کتاب الفلاحه اثر ابن عوام اشیلیه ای بود که در ضمن آن از انواع خاک و کود سخن آورده . طریقه کشت ۵۸۵ نوع گیاه، ۵۰ نوع درخت میوه، روشهای پیوند زنی و علائم بیماری گیاهان و راه علاج آن را شرح داده بود. کتاب وی کاملترین تحقیقات همه قرون وسطی در رشته کشاورزی به شمار می رفت. در کتاب تاریخ فرهنگ و تمدن اسلامی در این مورد آمده است.

از گیاه شناسان نامی مسلمان رشید الدین الصوری متوفی ۶۹۳ هجری است.

او بقدرتی در گیاه شناسی دقیق بوده که نقاشی با تمام لوازم همراخود بر می داشته در صحراها و چمنهای لبنان و سوریه به مطالعه و تحقیق می پرداخته و هر گیاهی را که می دیده ، رنگ ، ریشه ، ساقه و تمام جزئیات آنرا یادداشت می نموده و شکل صورت آنرا توسط نقاش ترسیم می کرده است. و این رویه ای است که گیاه شناسان امروز نیز بهتر از آنرا انجام نمی دهند.

او محصول مطالعات خود را به شکل کتابی بنام الادویه المفرأه درآورد که یکی از سودمند ترین کتابها در این زمینه است.

گوستاولوبون درباره نظریات دانشمندان مسلمان در علوم طبیعی می نویسد:

یکی از مشهورترین دانشمندان طبیعی مسلمان قزوینی است که در سال ۱۲۸۳ میلادی وفات یافته و به پلین شرقیها معروف است روش قزوینی در مطالب بر توصیف اشیاء است چنانچه پس از او بوفون نیز همین روش را داشت.

البته توسعه و تعمیم و هم چنین تقسیماتی که در کتابهای امروزه دیده می شود در کتب مسلمانان نبوده ولی مطالعی در آنها هست که نشان می دهد نیز از برخی اکتشافات جدید بویی برده بودند.

از آن جمله اینکه در رساله بوعلی سینا که راجع به سنگ نوشته چنانچه از عین عبارت آن ظاهر می گردد فصلی درباره منشأ پیدایش کوهها می نویسد که از تحقیقات امروزه چندان دور نیست و عبارت آن چنین است:

منشأ پیدایش کوهها یکی از دو سبب می باشد: اول آنکه بواسطه بعضی از تحولاتی که در قشر زمین روی می داده مانند زلزله های شدید این ارتفاعات بوجود آمده و قسمتهای مرتفعه بصورت کوهها باقی مانده است. زیرا انسان می بیند برخی از سنگهای نرم رابرده و سنگهای سخت را به جای گذارده و بسیاری از تل های مرتفع زمین نیز از همین جا پیدا شده است.

جريان پیدایش معادن زمینی نیز مانند کوهها بوده است. والبته برای پیدایش تمام این تحولات زمانهای زیادی لازم است و ممکن است کوهها در این زمان رویه انخاض و ریزش باشند.

سپس چنین استدلال می کند:

اینکه گفتم: آب یک علت اساسی پیدایش کوهها است. دلیلش حیوانات آبی و غیر آبی و فسیلهایی است که بر روی بسیاری از سنگها دیده می شود و گل و خاکی که سطح کوهها را پوشانده با ماده ای که خود کوه از آن تشکیل شده متفاوت است. و معلوم می شود که این گل ولای از اقیمانده گیاهانی است که آب آورده و احتمال هم دارد از خود دریاهای قدیمی باشد که زمانهای سابق تمام سطح زمین را پوشانده بوده است.

چنانچه می بینید این بیان ابن سینا می رساند که او عقیده داشته تحولاتی که در کره زمین انجام گرفته چنان نبوده که بواسطه طوفانهای سخت و شدید پدید آمده باشد، چنانچه، کوویه معتقد است بلکه اینها تدریجاً با گذشت زمانهای زیادی به این صورت در آمده و تحقیقات امروزی نیز همین نظریه را ثابت می کند.

در دوران تمدن اسلامی پزشکی نیز به او شکوفایی خود رسید و پزشکان نامی و مشهوری پا به صحنه طبابت گذاشتند و پزشکی را از حداقل به جایی رساندند که کتب پزشکانی مثل بو علی سینا تا اواسط قرن ۱۷ میلادی مورد اعتماد اغلب دانشگاههای اروپا بود و پایه گذاری پزشکی نوین را همان آثار و دستاوردهای پزشکان مسلمان می دانند.

عبدالله نعمه در کتاب فلاسفه شیعه در این رابطه می نویسد:

((کتاب قانون بو علی سینا که هر آنچه مورد احتیاج طبیب هست در آن آمده مهمترین مرجع طب در قرون وسطی بود و در مدارس شرق و غرب تدریس می شد. ترجمه لاتینی آن ۱۵ مرتبه میان سالهای ۱۴۷۳ و ۱۵۰۵ میلادی چاپ شد و تا اواسط قرن ۱۷ میلادی مورد اعتماد اغلب دانشگاههای اروپا بود.))

زکریای رازی به عنوان پدر طب عرب یا جالینوس عرب کتابهای زیادی در طب نوشته از جمله کتاب الحاوی \_ الطب المنصوری \_ کتاب الاسرار فی الکیمیاء که اعجاب پزشکان غرب را برانگیخته و به زبانهای متعدد لاتین و غیره ترجمه شده و کتاب الجوری و الحصبه تاکنون بیش از چهل بار به زبان انگلیسی چاپ شده است.

خانم دکتر هونکه در کتاب فرهنگ اسلام در اروپا می گوید:

((در دانشگاههای توینینگن و فرانکفورت ظور، هنوز تا قرن هجدهم میلادی آثار ابن سینا و رازی جزو برنامه اصلی بودند. بالاخره پس اآنکه کشورهای اسلامی مورد غصب اروپائیان قرار گرفتند، تأثیر عمیق نوشته هایشان بخصوص درباره معالجات چشم باز هم تا قرن هیجدهم ادامه داشت. بسیاری از تجربیات پر ارزش و کشفیات و اختراعاتشان گرچ از آنها کسی نام نمی برد ولی خواهی نخواهی جزو غیر قابل تفکیک علوم پزشکی بین المللی شده اند امروزه چه کسی اینان را می شناسد؟ چه کسی میداند که طب اسلامی از زمانیکه به وسیله کنستانتین به سرزمین اروپا آورده شد چه تأثیرات بزرگ و تعیین کننده ای در اروپا به جای گذاشت؟ از نقش عظیمی که اسلام در رشد و شکوفایی طب ما داشت چه کسی مطلع است؟))

همچنین می نویسد:

(نام مسلمانان در جهان علمی اروپای آن زمان چنان خریدار داشت که عده ای از پزشکان شمال ایتالیا برای اینکه کتاب طبی شان بیشتر مورد توجه دانشمندان قرار گیرد آنرا ماسویه جدید بغدادی معرفی کردند و چنین ادعا کردند که این نویسنده شاگرد ابن سینای معروف بوده است).

یکی از شیمی دانهای گمنام قرن سیزدهم میلادی در اروپا موقعيتی بزرگ و غیر طبیعی بدست آورد. بدینوسیله که اثر مهمش را که نشانه آشنائی کامل با علوم مسلمانان بود بنام شیمی دان معروف جابر و به اصطلاح بقراط علم شیمی ارائه داد. بدین تربیب طبیعی بود که خواندن یک چنین کتابی برای جهان علمی اروپا لازم بود.

یک زمانی در اروپا حمام را جزء خرافات معرفی می کردند ولی در همان زمان مسلمین از نظر بهداشت در بالاترین سطح قرار داشتند.

خانم دکتر هونکه می نویسد:

((زنهای اروپایی پودر زدن را که قبل با آن نا آشنا بودند از مسلمانان آموختند. مشرق زمین این ماده خوشبو را ساخته و طریقه تهیه اش را در اختیار اروپا گذاشت و مردهای اروپائی هم از آن به بعد به تقلید از رهبر مسلمین، صورتها یشان را به وسیله ریش گذاشتن زینت می کردند. حمام و شستشوی بدن از چیزهای خاصی است که بواسیله مسلمین به اروپائیان آموخته شد)).

در دوران تمدن اسلامی در اروپا طاعون را مرگ سیاه لقب داده و کار خدا می دانستند و از مقابله با آن عاجز بودند ولی طبیان مسلمان راه مبارزه با آن را به بشر آموختند در کتاب تاریخ عرب آمده است:

(ابن خطیب، طبیبی بود که به مقام وزارت رسید. از قرن چهاردهم میلادی که مرگ سیاه اروپا را درو می کرد و مسیحیان حیرت زده طاعون را کار خدا می دانستند این طبیب مسلمان ضمن رساله ای فرضیه مسری بودن طاعون را ثابت کرد و چنین نوشت: اگر گویند چگونه ادعای سراحت این زاید را قبول کرد در صورتیکه شرع آنرا رد کرده است گوئیم: وجود سراحت به تجربه و استقراء و حسن و مشاهده و خبرهای متواتر ثابت شده و مایه های برهان همین است و هر که بخواهد بداند این نکته را در می یابد که نزدیکی به بیمار موجب هلاکت و دوری از او موجب سلامت است. و باید دانست که به سبب لباس یا ظرف یا حتی گوشواره ای مرض به خانه یا محله ای می رود).

ویل دورانت در کتاب تاریخ تمدن درباره بزرگترین اطباء عالم می نویسد:

((در این دوران نیز مثل دوران ماقبلش بزرگترین طبیان آسیا و آفریقا و اروپا از میان مسلمین برخاستند. مهمترین عرضه تخصصی این طبیان بیماریهای چشمی بود. شاید از آن روز که این گونه امراض در دیار خاور نزدیک فراوان بود و در آنجا مثل جاهای دیگر مردم پولهای گراف برای علاج و خیلی کم برای پیشگیری خرج می کردند. چشم پزشکان آب آوردگی چشم یا آب مروارید را عمل می کردند)).

ابن البيطار در کتاب تاریخ طب گیاهی را نوشت و در آن هزار و چهار صد نوع گیاه و غذا و دارو ذکر کرده که سیصد نوع آن قبل ناشناخته بود. او ترکیبات شیمیایی و قدرت شقابخشی آنها را معین کرد و ملاحظات دقیقی درباره کیفیت استعمال آنها به قلم آورد. گوستاولو بون در کتاب تمدن اسلام و عرب می نویسد:

مشهورترین جراح مسلمان ابوالقاسم قرطبي است که در سال ۱۱۰۷ میلادی وفات یافته و او کسی است که بسیاری از آلات جراحی را اختراع کرده و شکل آنها را در کتاب خود ترسیم کرده است. و هم او بود که کیفیت آب کردن سنگ کلیه را توصیف کرده و نابجا آنرا جزء اختراعات جدید می داند.

تا قرن پانزدهم ابوالقاسم در اروپا معروف نبود. و در این قرن بود که شهرتش در آنجا پیچید فیزیولوژی دان معروف (هالر) درباره او می گوید:

تمام جراحانی که پس از قرن چهاردهم میلادی آمدند از روی کتابهای ابوالقاسم استفاده می نمودند.

کتاب مبسوطی که او درباره جراحی تألیف کرده مشتمل بر سه باب است. باب اول درباره سوزاندن و داغ کردن باب دوم راجع به عملیاتی است که محتاج به چاقوی جراحی بوده و هم چنین درباره جراحی دندان، چشم، فتق، زایمانهای غیر طبیعی، بیرون آوردن سنگ کلیه بحث می نمایند.

باب سوم درباب شکسته بندی و جا انداختن استخوانها است. و با اینکه در تقسیم بندی دقت کامل شده ولی دستورات عمل او بی نهایت دقیق و محکم است.

اولین چاپس که از ترجمه لاتینی کتاب ابوالقاسم شد در سال ۱۴۹۷ مسلاطی بود و چاپ اخیر آن همین تازگیها یعنی ۱۸۱۲ بوده است. با ظهور این دانشمندان بزرگ در علم طب آنان به کشفیات مهمی نائل آمدند.

خانم دکتر هونکه می نویسد:

علی بن عباسی اولین کسی است که حرکات رحم را کشف کرده که در اثر انقباض جفت را بیرون یم فشارد او همچنین درباره زخم گردنه رحم و سرطان نوشته هائی بجا گذشته است.

او هزار سال جلوتر از داروین از اصل انواع و ظهور آنها در اثر تغییرات ضروری به تناسب زیست و مطابقت دادن خود با شرایط زندگی صحبت می کند.

ابن سينا نظریه پیشینیان را در مورد بیماریهای استخوان ردم کرده می نویسد: استخوانها هم می توانند ملتهب شده و سلامتی شان را از دست بدهنند. در حالیکه قبل از معتقد بودند که بافت‌های شل مانند مغز و بافت‌های سفت مانند استخوان التهاب ناپذیرند . او اولین کسی بود که اختلاف بین بیماری واگیری التهاب کیسه مغز و دیگر بیماریهای واگیری کیسه مغزی را شرح داده و اولین دستور معاینه تجزیه ای برای تشخیص امراض التهاب غیر واگیری کیسه مغز و منتشریت را از یکدیگر داد و این را چنان واضح و کامل نشان داد که ما امروز تقریباً بهتر از او نمی توانیم شرح بدھیم.

به این ترتیب امراض شناسی در تمدن اسلامی به فاصله زیادی از یونان قدیم و جالینوس جلو افتاد.

زکریای رازی بینش علمی را به غرب آموخت نوشته های او درباره سرخک و آبله با دقت کافی و برای اولین بار سیر کامل بیماری را ترسیم می کند. به طوریکه حتی پزشکان قرن هیجدهم آنرا یکی از بهترین آثار مربوط به آن موضوع می نامند. رازی نقوس را از رماتیسم جدا می دانست.

ابن سينا اولین و بهترین طریق تجزیه برای تشخیص امراض سینه پهلو التهاب ریه دمل کبد را در اختیار ما گذاشت او علائم بیماریهای روده درد و درد کلیه را جدای از همدیگر تشریح کرده است. فلنج عضلات صورت را از روی علت موضعی و علت مرکزی جداگانه بیان کرده است.

در حالیکه در دوران تمدن اسلامی در اروپا پزشکان جایگاهی نداشتند و معمولاً برای درمان به دعا و جنبل متولّ می شدند در کشورهای اسلامی اطباء روز بروز بیشتر و متخصص بر می شدند.

ویل دورانت در این رابطه می نویسد: تنها در بغداد به سال هشتصد و شصت طبیب رسمی بود . حق ویزیت طبیان به نسبت تقریشان به دربار خلفاء فزونی می گرفت.

طبیب هارون بالع ۸۸/۸۰۰/۰۰۰ درهم اندوخته بود. از خلیفه در مقابل دو بار حجامت سالانه ۱۰۰/۰۰۰ درهم می گرفت. کنیزی فلنج هسته‌ایک داشت و طبیب خلیفه او را احضار و چنان کرد که می خواهد در مقابل حاضرین لباس از تن او در آورد کنیز تقدا می کرد که لباسهای خود را حفظ کند که بر اثر این تقدا فلنج او برطرف شد. پس از او در قلمرو شرقی اسلام تعدادی طبیب معروف به دنبال هم آمدند که از ان جمله یوحنایوس ماسویه را یاد کنیم که تشریح را در پیکر میمون مطالعه می کرد.

همچنین حنین ابن اسحاق مترجم معروف و مؤلف کتاب العشر مقالات فیالعین که قدیم ترین کتاب درسی منظم چشم پزشکی است و علی بن عیسی بزرگترین چشم پزشک اسلام که کتاب تذکره الکحالین وی تا قرن هجدهم در اروپا تدریس می شد قابل ذکرند. خانم دکتر هونکه درباره کشفیات و کارهای بهترین جراح مسلمان یعنی ابوالقاسم اندلس می نویسد:

یک جراح اندلسی بنام ابوالقاسم متولد ۱۰۱۳ میلادی با شرح امراض خون که مکررا در خانواده ای ملاحظه کرده بود به پیشرفت طب کمک کرد. همین پزشک به بررسی رما تیسم مفاصل و سل ستون فقرات پرداخته بود یعنی هفتصد سال قبل از پرسیفال پت انگلیسی که بالاخره این مرض اخیرا بنام بیماری پت نامیده شد.

بوالقاسم نه تنها تغییرات فراوانی در جایهای عمومی داد بلکه در مورد سوزاندن زخمها خوردن سنگ مثانه در داخل مثانه شکافتمن و تشریع جسد انسان و حیوان برای کشف و شناختن علمی پیشرفتهای را سبب شد.

او با روشهای وسائل طبی جدید به پیشبرد مداوای امراض زنانه کمک کرد. او کمکها و جراحیهای زایمانی را برای حالات مختلف زایشهای غیر طبیعی که ابتداء دست یا زانو یا پاهی نوزاد از شکم مادر خارج می شوند ابداع کرد هنچنین در حالاتیکه نوزاد با سر خارج شده و یا از پهلوی چپ یا راست و یا اینکه طاق باز بیرون می آید کشف کرد.

همچنین از اوست آنچه امروزه بنام پزشک آلمانی و الشر اهل شهر اشتوتگارت نامیده می شود ، و این روش زایمان و الشر که زائو را در بعضی موارد برای کمک به وضع حمل آویزان می کنند.

او طریقه جراحی فرج(برای زایمان) را یاد می دهد. آئینه ای اختراع می کند که بوسیله آن اعضاء تناسلی زن را می توان از داخل دید و دستگاهی که بوسیله ان فرج را باز می کنند که بعدها یکی از وسایل بسیار ضروری مامائی می شود.

او طریقه معالجه نقصهای ساختمان دهان و فک را یاد می دهد. او برای بیرون آوردن پلیپ چنگک بکار می برد. او برای جراحی نای، برش عمودی می داد و نوکر خودش را به همین طریق با موفقیت جراحی کرد و آنچه معروفیت جراح زانوی (آمبروازپار) بدان استوار است که می گویند در سال ۱۵۵۲ میلادی برای اولین بار به بستن بزرگ رگهای خونی مبادرت کرده است، ششصد سال قبل از این همان ابوالقاسم این را تعلیم می داد. و بدان وسیله قطع دست و پا ، علمی تر انجام می گرفته است.

ابوالقاسم به محصلینی که جراحی می آموختند سه نوع دوختن را برای دوختن شکم یاد می داد. او یک نوع دوخت دیگری هم که دو سوزن را به یک یک نخ می کنند و همچنین دوختن بانخی که از روده گربه می سازند برای دوختن محل جراحی و به طور کلی جراحی آن بخش از بدن که زیر ناف قرار دارد توصیه می کند که لگن خاصره و پاهای را قدری بالاتر از سطح سینه قرار دهند.

از ابوالقاسم مقدار زیادی نقشه و سایل جراحی به جای ماند که بدست تقریبا خالی جراحان چشم ، دندان پزشکها، و شکسته بندهای اروپائی افتاد که واقعا بدانها نیازمند بودند.

پزشکان مسلمان حتی در روانشناسی به دست آوردهایی نائل آمدند. خانم دکتر هونکه در این رابطه می نویسد: روانشناسی پزشکی در نزد دانشمندان اسلامی حتی در موارد بیماریهای جسمی نقش مهمی بازی می کرده است.

نوشته هائی که معالجات روانی آنان هستند، خود بخشی را تشکیل می دهند ، فیزیک دانی بزرگ بنام ابن الهیثم که در ابتدای تحصیل به علم طب پرداخته بود کتابی نوشته است بنام (تأثیر موزیک بر روی انسان و حیوان) . ابن سینا خواستار آن بود که با امکانات پزشکی معالجات داروئی تأیید شود تا اینکه قدرت دفاع داخلی بدن در مقابل مرض بالا رود. و بدینوسیله روش طبی

تکامل یابد. و او می نویسد: ما باید در نظر داشته باشیم که موفقیت آمیز ترین روش معالجه بیمار آنست که نیروهای فکری و ذهنی بیمار را نیز در مبارزه بر علیه بیماری تقویت و تهییج کنیم . محیط بیمار را با صفا و باروح و با موسیقی مطبوع ترتیب دهیم و امکان همنشینی با کسانی که به آنان علاوه مند است را برایش فراهم کنیم.

در قرون مختلف نامهای پزشکان اسلامی در سراسر اروپا با احترام برده می شود و نامهای بوعلی سیا و زکریای رازی و ابن زهر و غیره در آن زمان مثل نامهای گالیله و نیوتون و ائینشتین و بقراط برای اروپائیان موجب مباحثات بود.

در این رابطه ویل دورانت می نویسد:

پزشکان مهم اروپا در قرن پانزدهم میلادی بیش از همه ، همان اسلامیستها بودند که برای آنان ابن سینا ، ابن زهر<sup>۱</sup> ، علی بن عباس و ابو القاسم ، همه چیز محسوب می شدند.

و در همین زمان است که بختتا تحولات هشیارانه ای در طرز فکر کارهای طبی اروپا مسلط می شود. یک نفر تحمل این زحمت را کرده است تا میزان تأثیر نفوذ دانشمندان اسلامی و یونانیان را در اوائل کار طب تجربی در اروپا به شکل آماری تعیین کند. او برای این کار کتاب طب (گراف فرازی داگردو) را انتخاب کرد. نویسنده این کتاب پروفسوری است ، از شهر (پاویا) و آزمایشات خود را در این کتاب زبده به شکل علمی ارائه داده است. این کتاب شرح کتاب جدید المنصوری توشه زکریای رازی است.

مضافاً اینکه این کتاب ، اولین کتاب چاپ شده پزشکی در سال ۱۴۶۹ میلادی است. در این کتاب پروفسور بیش از سه هزار بار از ابن سینا نام برده است و از زکریای رازی و جالینوس هزار بار و از بقراط یکصد و چهل بار.

خانم دکتر هونکه می نویسد:

در همان زمان که در ممالک اسلامی پزشکان با معلومات عالی شان بر بالین بیمار ایستاده و درباره ویروسها بحث می کردند در اروپا پزشک چیزی نبود جز یک دعا خوان از روی کتابهای دستوری و یا وکیلی بود برای دفاع از ادعاهای کهنه چهار مایع صفرا ، زرد آب عبلغم و خون و یا سردی و گرمی مزاج.

## وضعیت بیمارستان های مسلمین

یکی از مهمترین پیشرفت های پزشکی مربوط می شود به وضعیت بیمارستان های اروپا در آن زمان. در رابطه با بیمارستانهای اروپا خانم دکتر هونکه مطلب جالبی دارد او می نویسد:

یکی از اولین بیمارستانهای اروپا هتل دیو(پناهگاه خدا) در پاریس بود (تاریخ تأسیس ۱۷۳۶ میلادی) که به قول افرادی که در آن زمان مشاهده کرده اند ، بهترین بیمارستان اروپا بود.

روی زمین آجر فرش ، علف خشک پهنه کرده و روی این علفها بیماران تنگ هم خوابیده بودند پای یکی کنار سر دیگری بچه ها کنار پیرها بله حتی چیزی که باور کردنی نیست ولی واقعیت دارد اینکه زن و مرد مخلوط بودند و افراد دارای امراض مسری کنار بیماران بانقاہت جزئی همه تنگ هم و کنار هم بودند طوریکه بدنها یشان به همدیگر چسبیده بود. زنی با درد زایمان ناله می کرد، بچه ای در پیچ و تاب مرگ بود، یک بیمار مبتلا به تیفوس با آتش تب در حال هذیان و کابوس ، مسلولی سرفه می کرد و بیمار جلدی با نخهایش دیوانه وار پوست بدن خود را که خارش و سوزش داشت خراش می داد. غالباً ابتدائی ترین مایحتاج در دست نبود. بدترین غذا را به بیمارستان می دادند و آن فقط آن هم نه به اندازه کافی و نه سر وقت ، بلکه در فواصلی نامعین ، غذا فقط آن وقت زیاد می شد که مردم خیرخواهی که به ملاقات یم آمدند همراه می آوردند به این خاطر درب بیمارستان شب و روز باز بود هر کسی می توانست بیاید و هر چیز خوراکی که می خواهد همراه خود برای بیماران بیاورد. بدین ترتیب اگر مریضی در یک روز از فرط گرسنگی نیمه جان می شد در عوض روز دیگر شاید می توانست بر اثر پر خوری رودل کند بحال اغماء بیافتد و بمیرد. تمام ساختمان پر بود از مگس و حشرات نفرت انگیز هنگام صبح داخل سالنهایکه بیماران خوابیده بودند ، هوا بقدرتی متعفن بود که محافظین و پرستاران جرأت نمی کردند داخل شوند مگر اینکه اسفنجی بسر که آغشته جلوی بینی و دهان بگیرند . جسد مرده ها معمولاً ۲۴ ساعت و غالباً بیشتر در همان مکان که جان داده بودند به جای می ماند تا اینکه بعداً حمل کنند. مریض های دیگر می بایست در تمام این مدت در کنار جسد بیجان بسر برند در حالیکه جسد در این جو نامساعد بزودی بو یم گرفت و اطرافش مگسهای سبز رنگی که لاشه خوارند جمع می شدند.

## حال مقایسه کنید با یک نمونه از بیمارستان اسلامی در آنzman

(پدر عزیزم تو می پرسی که آیا وقتی بمقاتم می آئی برایم پول بیاوری؟ هر گاه من از بیمارستان مرخص شدم یک دست لبای نو و پنج سکه طلا دریافت خواهم کرد. بیمارستان این کمک را به من می کند تا اینکه بلاfacile پس از بیماری مجبور نباشم سر کار بروم. لذا لازم نیست که توازن گله ات حیوانی بفروشی . ولی اگر بخواهی مر ایینی باید به همین زودیها بیایی . من در بخش ارتقای در جنب سالن بیرونی هستم).

آنجا پلی کلینیک است جاییکه مرا بعد از سقوط به آنجا برند. در آنجا هر بیماری را ابتداء طبییان معاون و محصلین طب مورد آزمایش اولیه قرار می دهند و هر بیماری که بستری شدنش در بیمارستان ضرورت نداشته باشد همانجا نسخه برایش می نویسند که به داروخانه بیمارستان می تواند مراجعه نموده و نسخه اش را بپیچد. در آن پلی کلینیک پس از اینکه مرا آزمایش کردن نام را در دهتر بیمارستان ضبط نمودند و بعد پیش رئیس بخش برند یک پرستار مرا به بخش مردانه برده در آنجا مرا شست و لباس بیمارستان تنم کرد. دست چپ کتابخانه و سالن بزرگ تدریس است جاییکه رئیس بیمارستان محصلین را درس می دهد . از آنجا که گذشتی راهرو دست چپ مستقیماً از حیاط بیمارستان به بخش زنان می رود. شما باید به طرف دست راست بروی و از بخش

امور اداری بیمارستان و تخت جراحی رد شوید... اگر صدای موسیقی یا آواز از یکی از اطاقها به گوشت رسید داخل آن اطاق شو شاید من در آنجا باشم . آنجا اطافی است که بیماران بهبود یافته دورهم جمع می شوند.

به من توضیح داده اند که فردا می توانم از جایی برخیزم و به همین زودی نیز مرخص خواهم شد. در حالیکه دلم نمی خواهد از اینجا بروم . اینجا هر کجا نگاه می کنی روشن و نظیف است. رختخوابها نرم و ملافه ها از پارچه سفید دمشقی و بالا پوشها کرکی و ظریف اند مثل محمل . در هر اطاقی لوله کشی آب به منع متصل است و همه اطاقها دارای بخاری است که هر وقت شبها سرد می شود آنرا روشن می کنند.

تقریبا هر روز غذا گوشت پرنده یا گوسفند داده می شود. البته به آنهایی که معده شان تحمل چنین غذائی را دارد. بیماری که کنار من بستری است، یک هفته تمام است که خودش را میریستر از آنچه هست نشان می دهد تا اینکه چند روز بیشتر گوشت سینه مرغ به او بدهند ولی رئیس بیمارستان بو برد و او را دیروز مرخص کرد.

پیش از مرخص کردنش برای اینکه ثابت کنند که دیگر میریض نیست یک قرص نان با یک مرغ بریان به او دادند و او تمام آنرا خورد. بنا براین بیا پیش از اینکه آخرین مرغ مرا بریان کنند.

نامه فوق گویای شرایطی است که با قرن ییستم قابل مقایسه است گرچه در حقیقت شرح یکی از بیمارستانهاییست که در هزار سال قبل در همه شهر های بزرگ کشور های اسلامی وجود داشتند. و جزو تأسیسات لازم و بدیهی مراکز تمدن اسلامی بودند که بین هیمالا یا پیرنه قرار داشتند. تنها شهر قرطبه در قرن دهم میلادی دارای پنجاه بیمارستان بود . از اینهم مهمنتر بیمارستانهای شهر بغداد در زمان هارون الشید بودند محل این بیمارستانها با دقت و بر حسب خوبی آب و هوا انتخاب شده بودند. این از بدیهیات بود که آب دجله بوسیله لوله کشی در داخل همه اطاقهای بیمارستان جریان داشت.

گورستاولو بون درباره بیمارستانهای مسلمین در آن عصر در کتاب تمدن اسلام و عرب می نویسد:

بیمارستانهای مسلمین موافق اصول حفظ الصحة و بهداشت بنا شده و از بیمارستانهای امروز اروپا بهتر بوده است. این بیمارستانها خیلی وسیع و جریان هوا و آب در آنها زیاد بوده است.

وقتیکه به ذکریای رازی دستور داده شد که بهترین نقطه بغداد را از حیث آب و هوا برای بنای بیمارستان انتخاب نماید او برای این منظور امتحانی بعمل آورد (و محققین امراض مسریه امروز هم آنرا تصدیق می کنند) نقاط مختلفه شهر را در نظر گرفت و در هر نقطه ای قطعه گوشتی را آویزان کرد و نقطه ای که گوشت دیرتر در آن عفونت برداشت اجازه داد که بیمارستان را در همان نقطه بنا کنند مسلمین مانند امروز برای بعضی امراض خواصه برای دیوانگان بیمارستانهای مخصوص تأسیس کرده بودند و داروخانه های مجانی داشتند و برای نقاطی که بنای مریضخانه در آن نقاط میسور نبود اطباء را در اوقات مخصوص با دارو و سایر وسائل لازم به آن نقاط می فرستادند.

خانم دکتر هونکه می نویسد:

در اروپا غمخواری بیماران به عهده راهبان معابد و اگذار شده بود. دلسوزی بر بیماران به وسیله اینها به بقیه معابد اروپا سرایت کرد. اینها اعمال محبت مسیحی در مورد دیگران و ترس از بیمار شدن روح را بلند نظرانه تبلیغ می کردند و به همین مناسبت تک و توک آسایشگاه بیماران تأسیس شد. که این آسایشگاه د حقیقت اقامتگاهی بود برای مسافرین و زائرین بچه سرراهیها و یتیمان ، پیران شکسته و فقراء که البته به مریض ها هم در همانجا جائی برای خوابیدن داده میشد و یک چنین جائی بیمارستان نام داشت.

ولی خانه هائی که فقط از بیماران پرستاری می شد تا اول قرن ۱۲ میلادی در اروپا وجود نداشت . با جنگهای صلیبی بود که به تقلید از مسلمین در اروپا هم بیمارستان دائر شد. یعنی خانه هائی در اروپا به وجود آد که فقط بیماران در آن ساکن می شدند. اگر چه مدت‌ها همچنان بدون طبیب و بدون معالجه یم ماندند . ولی همین اندازه بود که از آن سرپرستی می شد . درد را بخفیف دادن در حدود افکار و عقاید کلیسائی بود نه بیمار را معالجه کردن.

ویل دورانت درباره نقش اسلام در ایجاد بیمارستان در جهان می نویسد:

اسلام در ایجاد بیمارستانهای خوب و تهیه لوازم آن نیز پیشانگ جهان بود. بیمارستانی که نورالدین محمود به سال (۵۵۸ هجری ۱۱۶۰ میلادی ) در دمشق ایجاد کرد سه قرن تمام بیماران را بدون دستمزد معالجه می نمود و داروی رایگان می داد. به گفته تاریخ نویسان اجاق این بیمارستان ۲۶۷ سال پیاپی مشتعل بود و خاموش نشد.

ابن جیبر در سال (۵۸۰ هجری ۱۱۸۶ میلادی) به بغداد رفته و از بیمارستان عضدی که چون قصرهای سلطنتی در کنار ساحل دجله سر برافراشته بود و غذا و داروی رایگان می داد دیدار کرده بود.

در قاهره نیز سلطان قلاوون در سال (۶۸۴ هجری ۱۲۸۵ میلادی) بیمارستان منصوری را پی افکند که علی الاطلاق بزرگترین بیمارستان قرون وسطی بود.

در داخل فضای وسیع محصور و چهار گوش چهار بنا سربر سآورده بود و در میان آنها محوطه ای قرار داشت که با ایوانها احاطه شده بود و حوضها و جویها آب و هوای آن را خنک می کردند. برای بیماریهای مختلف و بیماران در حال نقاوت بخشهای جداگانه داشت. همچنین دارای چند آشپزخانه و حمام یک کتابخانه و یک نمازخانه و یک سالن سخنرانی بود. بویژه مناظر دل انگیزی برای قسمت بیماران روانی به بیمارستان پیوسته بود. بیماران از زن و مرد ، غنی و فقیر، آزاد و بردۀ ، در آنجایی دستمزد معالجه می شدند.

به بیماران بهبود یافته هنگام ترخیص از بیمارستان مبلغی می دادند تا برای تحصیل قوت خود بلا فاصله محتاج کار نباشدند.

بیمارانی که به بیخوابی مبتلا می شدند به موسیقی ملايم و قصه گویان حرفه ای گوش می دادند و احیانا کتابهای تاریخی برای مطالعه دریافت می داشتند. در همه شهر های بزرگ اسلامی برای مراقبت دیوانگان تیمارستانهایی موجود بود.

خانم دکتر هونکه در کتاب فرهنگ اسلام در اروپا درباره وضعیت و کیفیت معالجه بیماران در اروپا در دوران تمدن اسلامی می نویسد:

موقعی که اسامه و معین الدوّله حاکم دمشق با اسب در کنار دریای طبریه یم راندند آقای ویلهلم فون بورن این مطلب را برای اسامه تعریف کرد که : یکی از اشراف مقتدر کشور ما مریض بود و داشت می مرد. ما یک روحانی معروف عیسیوی مراجعته و تمنا کردیم

که با مایا و در هر حال از آن شخص دیدار کند. او جواب مساعد داده و با کمال میل با ما آمد. ما مطمئن بودیم که اگر او فقط دست به مریض ما بگزارد مریض شفا خواهد یافت.

موقعیکه بیمار را دید گفت: موم بیاورید. قدر موم برایش تهیه کردیم. او موم را نرم کرد و به شکل بند های انگشت در آورد و سوراخهای بینی وی را با آنها محکم بست و بیمار مرد.

وقتی ما خبر مرگ بیمار را به آن روحانی کلیسا دادیم جواب داد: بلی چون او خیلی درد می کشید از این جهت راه تنفس بینی اش را مسدود کردم تا اینکه بمیرد و راحت شود.

دست گذاشتن روی بدن مریض دفع جن کردن و دعا خواندن بهترین روش‌های درمانی بودند که پزشان اروپائی، یعنی همان روحانیون و رهبانان به کار می بستند تا به قول خودشان بشریت مریض را از رنج جسمی اش خلاص کنند.

باز در جای دیگر از زبان ثابت بن قروه یکی از پزشکان مسلمان می نویسد:

یکی از اشاف را آورده بودند که رانش دمل در آورده بود و یک زن که تب شدیدی داشت. روی دمل او مرهمنی که چرک را می کشد گذاشت، دمل سرباز کرد و مرد داشت رو به بهبودی می رفت. برای آن زن هم دستور خوراکی دادم که آنهم رو به سلامت می رفت.

بعد یک طبیب فرانکی آمد و گفت: این شخص (ثابت) نمی تواند شما را معالجه کند و رو کرد به آنکه پایش دمل داشت و سؤال کرد: دلت می خواهد با یک پازندگی کنی یا با دو پا بمیری؟ او جواب داد که می خواهم با یک پازندگی کنم. طبیب فرانکی دستور داد که یک مرد قوی با یک تبر بیاید. مردی تبر به دوش آمد و من حضور داشتم.

در این هنگام طبیب پای مریض را روی یک کنده قرار داد و به مرد تبر بدست دستور داد با یک ضربه پای مرد بیمار را قطع کند. او با تبر ضربه ای بر پای مریض فرود آورد پا با آن ضربه قطع نشد و او ضربه دومی را فرود آورد. با این دو ضربه هولناک مغز استخوان او بیرون آمد و بیمار در همان ساعت جان سپرد. آنگاه طبیب فرانکی آن زن را آزمایش کرد و گفت: این زن شیطان بر روی سرش جای گرفته است و عاشق او شده است. موهای او را بچینید و آن زن بدون پرهیز دوباره غذاهای را می خورد که همشهريانش می خوردند و با خوردن سیرو خردل تب او دوباره شدت یافت.

پژشک گفت: شیطان به مغزش وارد شده است و با این جمله دست برد و یک تیغ سلمانی برداشت و برش صلیب وار به پوست سر او وارد آورد و پوست را از وسط کشید تا اینکه استخوان جمجمه نمایان شد. آنگاه با نمک استخوان جمجمه را مالش داد. و آن زن در همان حال مرد.

ژوف ماک کاپ درباره وضعیت تکامل یافته بیمارستانهای مسلمین می نویسد:

در قاهره بیمارستان بسیار بزرگی درست کرده بودند که در آن فواره های آب با گچه های پر از گل و چهار حیات بزرگ وجود داشت و هر بیمار بیچاره در آن پذیرفته می شد و بعد از بهبودی پنج سکه طلا دریافت یم داشت. خلاصه آنکه در این بیمارستانها کتابخانه، وسائل تفریح، کشیک شبانه، تدریس عملی برای دانشجویان، قصه گویانی برای افرادی که مبتلا به بخوابی بودند و بسیاری از چیزهایی که هم اکنون در بیمارستانهای کشورهای متmodern به تقلید از مسلمین مرسوم است وجود داشت.

جرجی زیدان در این رابطه می نویسد:

بیمارستانهای اسلامی آنروز در کمال نظم و ترتیب اداره می شد. بدون توجه به ملیت، مذهب و شغل همه بیماران با نهایت دقت معالجه می شدند و هر مرض سالن مخصوص داشت.

طب و داروسازی در همان محل تدریس می شد و شاگردان علاوه بر تحصیل علمی، تمرین عملی نیز داشتند. مسلمانان بیمارستانهای سیار نیز دائر کرده بودند و با شتر و قاطر آنرا به اینطرف و یا آن طرف می بردن. از آن جمله در اردبیل سلطان محمود سلجوقی بیمارستانی بود که چهل شتر آنرا می کشید.

برای طبابت مقررات سختی بوده که توسط رئیس الاطباء اجرای می شده و پس از گذرانیدن امتحان پروانه طبابت داده می شد. مشهور ترین رؤسای اطباء سنان بن ثابت در بغداد و مهدب الدین داخوری در مصر می باشند. و چون در داروسازی و دارو فروشی تقلباتی پدید آمد برای داروسازان نیز رئیس مناسبی تعیین گردید. و دارو فروشان مجبور بگذرانیدن امتحان شدند و کسانی که در امتحان شکست می خوردند از کار خود منع می شدند و این امتحان داروسازی برای اولین بار به دستور افشین در بغداد و توسط زکریای طیفوری اجراه شد.

اطباء دو دسته بوند دسته ای که برای سپاهیان و خلفاء و دولتیان طبابت می کردند و از دولت حقوق می گرفتند و دسته ای که اشخاص عادی را معالجه می نمودند.

پزشکان به چند طبقه تقسیم می شدند از این قرار: پزشک به طور کلی، چشم پزشک، دندانساز، جراح، ماما، پزشک زنان، پزشک ویژه دیوانگان و خون گیر (کسی که در رگ زدن و حجامت تخصص دارد)، و در واقع مثل امروز پزشکان آن ایام هر کدام در قسمتی تخصص داشتند.

در مصر بواسطه بدی آب و هوا، چشم پزشک بیشتر پیدا می شد و آب سیاه را با داغ کردن چشم معالجه می نمودند همانطور که امروز آن بیماری را بوسیله الکتروکتا علاج می نمایند.

ویل دورانت درباره پیشرفت های پزشکی در طب و بیمارستانهای عهد تمدن اسلامی می نویسد:

طیبیان مسلمان با شست و شو مخصوصاً به هنگام تب و به حمام بخار اهمیت فراوان می دادند. پزشکی کنونی به معالجات آنها درباره آبله و سرخک چیز زیادی نیافزوده است.

بیهوشی به وسیله استنشاق را در بعضی از کارهای جراحی به کار می بردن و از حشیش و دیگر مخدرات برای ایجاد خواب عمیق استفاده می کردند.

نام سی و چهار بیمارستان را که در این دوران در قلمرو اسلام بر پا بوده است می دانیم که ظاهرا همگی به شیوه انجمان علمی و بیمارستان ایرانی جندی شاپور پدید آمده بود. اولین بیمارستانی که از آن خبر داریم در بغداد در دوران هارون الرشید به وجود آمد. سپس پنج بیمارستان دیگر ایجاد شد، مورخان ضمن حوادث سال (۳۰۶ هجری ۹۱۸ میلادی) از مدیر بیمارستان بغداد سخن می گویند.

بیمارستانها مهمترین جای تدریس طب بود هیچ کسی حق طبابت نداشت مگر اینکه در امتحانی که برای این منظور ترتیب داده می شد شرکت کند و از دولت اجازه بگیرد.

داروساز و سلمانی و شکسته بند تابع نظاماتی بود که دولت برای مراقبت اعمال آنها وضع کرده بود.

علی بن عیسیٰ وزیر گروهی از طبیان موظف را گمارده بود که در شهر های مختلف بگردند و بیماران را علاج کنند . همچنین طبیانی بودند که همه روزه به زندانها سر می کشیدند و زندانیان بیمار را معالجه می کردند.

مبتلایان امراض روحی در معرض مراقبت خاصی بودند و معالجه ایشان با رأفت و انسانیت انجام می شد . البته وسائل بهداشت عمومی در همه جا چنانکه باید مورد توجه نبود از این رو در مدت چهار قرن چهل بار در ممالک مختلف اسلامی بیماریهای همه گیر رخ داد.

تنها در بغداد در سال ( ۳۱۹ هجری ۹۳۱ میلادی ) هشتصد و شصت طبیب رسمی بود.

باز به سخنان خانم دکتر هونکه درباره وضعیت اطباء و بیمارستانهای مسلمین می پردازیم ، او می نویسد:

زمانیکه در اروپا علم بدون هدف و نه به خاطر عمل در معابد غرب زمین کنار نور شمع بوسیله دانش کتابی و ذهنی خوانده و به حافظه سپرده می شد، در کشورهای اسلامی به وسیله مردان عمل حضورا به نمایش گذاشته می شد. نه آنچنان بی جان و مسخ شده که خود همچون بیماری گریانگیر طب مسیحیان اروپا بود که عقیم و خشک و تئوری و از در تاریکی زاهدان معابد، که سعی می کردند حتی دست به موجود یکه خون گرم در بدن دارد نزنند.

مسلمانان کنار بستر بیمارستانهای خود تئوری را می توانستند دائم باعینیات و تجربه پر کنند. کار طبی می توانست بروی بدن انسان علم را نمایش دهد. تخصص و دقت کند مشکلات و بیماریهای مهم و راه علاج آنها را تعیین کند بطوریکه این ابی اصبعه از دوران تحصیلی اش در دمشق تعریف می کند ملاقات بیماران همراه می کرده و با چشم خود می دیده که در ساعات ملاقات چگونه او بیماران را آزمایش و با آنان چگونه رفتار می کند و نسخه می پیچد.

محصلین طب از همان ابتداء در بیمارستان و کنار بستر بیمارستان بوسیله تجربیات روزانه با عمل پزشکی آشنا می گردیدند. بدین ترتیب بود که گروهی پزشک تعلیم داده می شد که در جهان نظر نداشت و در این عصر جدید است که دوباره نظر آنرا می بینیم. بسیاری از معالجات بیماران جنبه روانی داشت مثلاً داستان شاهزاده ای که خیال می کرد گاو شده و بو علیسیا او را بنحو مخصوصی معالجه کرد. یا جوانی که از عشق بیش از حد بیمار شده بود که بو علی سینا از طریق نبض او و بعضی از مسائل دیگری به بیماری او پی برد.

ابو قریش طبیب مخصوص مهدی عباسی بانگاه کردن به ادرار زن به حامله بود او پی می برد.

تا این اواخر کاشف جریان خون را میکائیل سرونوس می دانستند ولی اکنون مشخص شده کاشف آن ابن نفیس پزشک مسلمان متولد سال ۶۸۷ هجری قمری بوده است.

جرجی زیدان می نویسد:

مسلمانان اولین کسانی بودند که بنگ را در معالجات طبی استعمال کردند و خلال معروف پزشکان نیز اختراع مسلمین است. طبق اظهار نظر محققان فرنگی مسلمین برای نخستین بار داغ کردن موضع زخم را در طب بکار بند و برای اولین بار تشخیص بیماری سل را از راه ناخنها مريض درک کردند و معالجه يرقان و زردی را توصیف نمودند برای جلوگیری از خونریزی از آب سرد استفاده کردند و نیز در آوردن سنگریزه و شن کلیه و میل زدن چشم و کلیه و چشم و طریقه جا انداختن کتف از راه فشار ناگهانی از ابتکارات مسلمین است.

## داروخانه و داروسازی در تمدن اسلامی

دانشمندان خارجی پیگذاران داروخانه را مسلمین می‌دانند.

ویل دورانت در کتاب تاریخ تمدن می‌نویسد:

نخستین بار داروخانه به وسیله مسلمانان ایجاد شد و هم آنها نخستین مدرسه داروشناسی را بنیاد نهادند و در علم قراباذین کتابهای معتبر نوشته‌اند.

و مورخ دیگر فلیپ خلیل حتی در کتاب تاریخ عربی می‌نویسد:

استعمال دارو در نزد مسلمین در آن روزگار پیشرفت بسیار کرده بود. مسلمین اولین کسانی بودند که دکانهای دارو فروشی پدید آورdenد و هم آنها قدیمیترین یمدرسه در اوگری را بنیاد نهادند و نخستین کتاب قراباذین یعنی طریقه ترکیب داروها را بجا نهاده و درباره ترکیب داروها رسائل مکرر نوشته‌اند.

نخستین کسی که در این باره مطلب نوشت جابر بن حیان بود که شهرت جهانگیر دارد و او را پدر کیمایا عرب لقب داده‌اند و در حدود سال (۱۶۰ خجری ۷۷۰ میلادی) بلند آوازه شد.

از دوران مأمون و معتصم به بعد داروگران می‌باشد امتحان بدنه‌ند یک بار چنان شد که طبیبی در کار علاج خطا کرده بود و مقتدر خلیفه در سال (۳۱۹ هجری ۹۳۱ میلادی) دستور داد تا سنان بن ثابت بن قروه همه طبیبان پیشگاه را امتحان کند و به کسانی که شایستگی دارند پروانه بدهد بیشتر از صدو شصده طبیب از امتحان گذشته و بغداد از مدعیان طب و شیادان آسوده شد. صالح بن علی وزیر مقتدر نیز به سنان دستور داده بود که هیئتی از طبیبان را مأمور کند که با داروهای لازم در همه جا بگردند و رنجهای مردم را سبک کنند و هم بازدید روزانه از زندانها را به عهده اطباء دیگر گذاشته بود. اینگونه اقدامات نشانه توجه خردمندانه به صحت عمومی است که در آن روزگار در سایر نقاط دنیا معمول نبوده است.

مورخ مشهور، جرجی زیدان در این رابطه می‌نویسد:

دانشمندان اروپا که در رستاخیز علمی اخیر خود در فن داروسازی مطالعه و تحقیق نمودند دریافتند که مسلمین پایه گذار این علم هستند و آنها بودند که برای نخستین بار طریقه داروسازی را ترتیب داده و داروهای تازه ای پیدا کردند.

خانم دکتر هنکه مطالب دیگری در این زمینه دارد:

جمع آوری فرمولهای داروئی در یک کتاب ادانشمندان اسلامی سرچشمه می‌گیرد. کتابهایی که بر حسب آن بعضی از داروسازان تا قرن هفده میلادی داروهای خود را می‌ساختند.

مدتها بود داروهایی که نزد مسلمانان معمول بود از طریق تجاری و در درجه اول از طریق بندقیه به اروپا جریان داشت. د نزدیکی سیسیل که تخت حکومت مسلمانان بود با ترجمه کامل طب اسلامی بوسیله کنستانتن آفریقائی بداروسازی اروپا جان تازه دمیده شد که شعاعهای آن تا رودخانه راین آلمان و در نوشته ها (هیلد گاردن بینگن) رسید. تأثیرات مستقیم علمی مسلمانان روی داروساز اروپا تا آخر دوران هومانیستی و رنسانس باقی ماند. بلکه تا قرن ۱۹ میلادی نیز روی آن تأثیر گذاشت.

در سال ۱۷۵۸ میلادی بخشهایی از علم داروسازی ابن البيطار مجدداً بچاپ رسید. حتی در سال ۱۸۳۰ میلادی کتاب داروسازی اروپایی بر مأخذ عربی و فارسی متعلق به قرن ۱۲ میلادی بود بتأليف یک ارمنی بنام مخيتار مجدداً به چاپ رسید. در اینجاست که دیگر رشته رابطه با اروپا کسسته شد ولی امروزه نیز هر بیمارستان با تمام وسائل تشکیلاتی اش هر لابراتوار شیمی هر داروخانه و هر عطاری مجسمه زنده و قابل لمس است از اهمیت تمدن اسلامی هر قرص روکش شده یک خاطره کوچکی است از دو پزشک بزرگ اسلامی و معلم اروپائیان زکریای رازی و ابن سینا.

## کتاب و کتابخانه در دوران تمدن اسلامی

در دوران تمدن اسلامی که از سال ۸۱ هجری قمری شروع شد و تا اواخر قرن ششم که به علت حمله مغولها به کشورهای اسلامی این پیشرفت متوقف شد، شوق مردم به تحصیل علم، ارزش کتاب و کتابخانه را به بالاترین حد خود رسانده بود.

ویل دورانت می نویسد:

((در غالب مساجد، کتابخانه بود، در بیشتر شهرها نیز کتابخانه‌های عمومی بود که تعداد زیادی کتاب داشت، و درهای آن بروی طالبان علم گشوده بود. در سال ۳۳۹ هجری قمری در موصل یک کتابخانه‌ای بود که یکی از نیکوکاران تأسیس کرده بود و مطالعه کنندگان به جز کتاب، کاغذ مورد احتیاج خود را در آنجا می یافتدند. تنها فهرست کتابهای موجود در کتابخانه عمومی ری، ده مجلد قطره شده بود. کتابخانه بصره به دانشورانی که در آنجا مطالعه می کردند، مستمری و اعانه‌هایی می داد.))

یاقوت حموی جغرافی دان معروف سه سال در کتابخانه مرو و خوارزم به فراهم کردن اطلاعات برای کتاب معجم البلدان اشتغال داشت.

وقتی مغلان بغداد را ویران کردند سی و شش کتابخانه عمومی در آنجا بود و این به جز تعداد بیشمار کتابخانه‌های خصوصی بود زیرا رسم بود که هر یک از ثروتمندان مقدار زیادی کتاب داشته باشد.

امیر بخارا یک طبیب معروف را به دیار خود دعوت کرد او نپذیرفت و گفت: چهارصد شتر برای حمل کتابهای خود لازم دارد.

وقتی واقدی در گذشت شصصد صندوق پر از کتاب بجا گذاشت که برای برداشتن هر صندوق دو مرد لازم بود.

بعضی از بزرگان چون صاحب بن عباد به قدر همه کتابخانه‌های اروپا کتاب داشتند.

در همان موقع در اروپا ارزش کتاب و کتابخانه در پائین ترین محل خود بود و ارباب کلیسا علم را با مذهب در تضاد دانسته لذا دادگاه تفتیش عقاید را تشکیل داده و دانشمندان را شکنجه داده و یا می کشتند.

خانم دکتر هونکه می نویسد:

((شصده سال قبل کتابخانه دانشگاه طب پاریس کوچکترین کتابخانه دنیا بود این کتابخانه فقط دارای یک کتاب بود و این کتاب نیز نوشته یکی از دانشمندان اسلام بود. این کتاب آنقدر برایشان ارجمند بود که حتی لودویگ یازدهم که پادشاهی با ایمان و مسیحی بود و می خواست این کتاب را به امانت بگیرد می بایست یکصد سکه طلا و دوازده سکه نقره به ودیعه بگذارد و این کتاب را کرایه کند تا اینکه پزشکان خصوصی اش از آن رونویسی کرده تا در موارد بیماری و چه در دوران سلامتی به عنوان یک فرهنگ امراض و دستورات طبی از آن استفاده کنند.))

این کتاب گرچه تمام موجودی این کتابخانه بود ولی در حقیقت شامل مجموع علوم طب از دوران یونان قدیم تا سال ۹۲۵ بعد از میلاد مسیح بود. و چون مدت چهار صد سال بعد از این نیز در اروپای فرانکی تقریباً هیچ فعالیت علمی وجود نداشت ارزش این کتاب مهم و با عظمت و مترقبی که به قلم یکی از فرزندان تمدن اسلامی نوشته شده بود هزار بار بیش از مجموع نوشته های کم بها و خرافاتی مذهبی تمام کتابخانه های معتبر اروپا بود.

اهالی پاریس برای این گنجینه طبی اهمیت زیادی قائل بودند و به این دلیل مجسمه نویسنده آن کتاب را به عنوان یادگار در سالن بزرگ تدریس مدرسه عالی پزشکی برپا داشته اند. نام او در اروپا به (رازس) معروف بود. مسلمین او را (الرازی) می نامند و نام واقعی اش (محمد بن زکریای رازی) است.

آفای فیلیپ خلیل در کتاب تاریخ عرب می نویسد:

مسجد کتابخانه نیز بود و کتابخانه های مسجد از هدیه های مردم مخصوصاً از کتب افراد ثروتمند پر بود. خطیب بغدادی مورخ معروف کتابهای خود را بر مسلمانان وقف کرد.

بعضی از مردم معتبر و توانگر، کتابخانه هایی بنیاد کرده بودند، که تقریباً عمومی بود و کتابهای منطق فلسفه، هیئت و علوم دیگر داشت. دانشوران صاحب شأن برای دستیابی به کتابخانه های خصوصی به اشکالی بر نمی خوردند.

در موصل پیش از نیمه قرن دهم میلادی کتابخانه ای بود که یکی از مردم شهر پدید آورده بود. و دانشجویان که وارد آنجا می شدند کاغذ رایگان می گرفتند.

عبدالدوله بویهی در شیراز کتابخانه ای بنیاد کرده بود و کتابهای آن در صندوقهایی بود که فهرست مرتبی داشت و گروهی کارمند مراقب آن بودند.

در همین قرن در بصره کتابخانه ای بود که بنیان گذارش به دانشجویان و دانشورانی که در آنجا کار می کردند کمک نقدی می کرد. در همان اوقات در شهر ری کتابخانه ای بود که چهار صد بار شتر کتاب داشت. و فهرست آن ده جلد بود. ضمناً این کتابخانه انجمنی بود که در آنجا دانشوران همدیگر را برای مذاکره و بحث دیدار می کردند.

عده ای از مورخین ایرانیان را از بزرگترین عوامل تأسیس کتابخانه و مدارس بشمار آورده اند از جمله:

در ایران چنانکه گفته شد پیش از اسلام کتابخانه هایی در سرابها و پستوهای داشته اند و کتابهایشان از پوست و به خط پهلوی بوده است و پس از پیدایش تمدن اسلام ایرانیان چنانکه ذکر شد از بزرگترین عوامل تأسیس کتابخانه و مدارس در بغداد و غیره به شمار می آمدند.

در خراسان بیش از تمام ممالک اسلامی دارای مدرسه و کتابخانه بود و از آن روی به دیار علم و ادب معروف گشت با این وصف اطلاعات مهمی از کتابخانه های خراسان در دست نیست.

فقط یاقوت حموی می گوید:

در سال ۶۱۶ هجری کتابخانه عمومی دیدم که مانند آن در هیچ جای دنیا یافت نمی شد. کتبهای بسیاری در آنجا بود و تنها در یکی از آن کتابخانه ها دوازده هزار جلد کتاب موجود بود.

یاقوت حموی در پایان می گوید: من معلومات خود را از آن کتابها اقتباس کردم.

در دوران تمدن اسلامی دانشمندان، علوم و دانستنیهای خود را به صورت کتاب در اختیار بشر قراردادند. کتابهایی که در آن زمان درهای جدیدی را بر روی مجھولات بشر باز کرد و تا قرنها در دنیا این کتابها صاحب نام بودند.

در کتاب (مسلمانان در بستر تاریخ) تأیلیف یعقوب جعفری در رابطه با کتبی که در علم پزشکی بدست مسلمانان نوشته شده آمده است:

کتابهایی که پزشکان مسلمان درباره طب و همچنین داروسازی نوشته اند بسیار زیاد است. و ما اینک جهت تتمیم فایده اسامی بعضی از کتب پزشکی را که منبع طب سنتی اسلامی بوده و اروپائیان با ترجمه بسیاری از آنها به زبانهای خود بهره های فراوان برده اند نام می بریم و هرگز قصد استقصاء نداریم و این اسامی را با نگاهی گذارا به بعضی از منابع استخراج کردیم.

المرشد، زکریای رازی - المدخل الى الطب، زکریای رازی - الادویة المفردة ، ابوالصلت-الادویة المفردة ، غافقی-الرجوزه فی الطب، ابن سینا-ذخیره ، ثابت بن قره-تذکره الكحالین ، علی بن عیسی-الطب الكبير، فخر رازی-تحفة الحكماء محمود بن الیاسی - التحفه اسعديه، قطب الدین شهرازی - المنتخب فی علاج العین، عمار بن علی موصلى -الجامع للعجب العجاب، داود انطالی -شرح ادویه مفردة ، ابن جلجل- التقریب لمن عجز التأليف، ابوالقاسم الزهراءی- التسیر من المداوه و التدیر، عبدالمملک اندلسی- الکلیات فی الطب، ابن رشد اندلسی -الفصول فی الطب، موسی بن میمون-الابنیه عن حقایق الادویه، موفق الدین هروی -الجامع فی الادویه المفردة، ابن البيطار اندلسی -ذخیره خوارزمشاهی، شرف الدین جرجانی- تقویم الصحه ، ابن بطلان -ابن بصل بغدادی - شفاء الاسقام، خضر بن علی بن خطاب- تحفه حکیم مؤمن ، محمد مؤمن تنکابنی.

همچنین از جمله مورخینی که کتابهای مهمی را در تاریخ نوشته اند افراد ذیل هستند:

محمد بن جزیر طبری مؤلف تاریخ الرسل و الامم والملوک -ابوالحسن مسعودی ، مؤلف کتاب مروج الذهب والتنبیه والاشراف - حمزه اصفهانی ، مؤلف کتاب سنی ملوک الارض -ابن اثیر، مؤلف الکامل فی التاریخ- ابن خلدون ، مؤلف تاریخ ابن خلدون- ابو زید بلخی ، مؤلف البدء والتاریخ- ابو حنیفه دینوری ، مؤلف الاخبار الطوال -ابولقداء مؤلف المختصر فی اخبار البشر- ابو ریحان بیرونی ، مؤلف آثار الباقیه -ابن خلکان ، مؤلف وفیات الاعیان -جلال الدین سیوطی ، مؤلف تاریخ الخلفاء- ابو عبدالله جهشیاری ،

مؤلف الوزراء والكتاب - احمد قلقشندي ، مؤلف صبح الاعشى - تقى الدين مقرىزى ، مؤلف الخطوط والسلوک لمعرفه دول الملوک - شهاب الدين ياقوت رومى ، مؤلف معجم البلدان و معجم الادباء.

و بسياری دیگر از مورخان مسلمان که در طول چهارده قرن آمدند و آثار تاریخی بسیاری را نگاشتند که ا حد شمارش بیرون است و به گفته جرجی زیدان:

((مسلمانان در تاریخ کتابهای بیشماری را نوشته اند بگونه ای که پیش از عصر حاضر هیچ ملتی در تاریخ نگاری به پای مسلمانان نیم رستند. کتابهای تاریخی که اسم آنها تنها در کتاب کشف الظنون حاجی خلیفه آمده است ، از ۱۳۰۰ کتاب متجاوز است.))

جرجی زیدان در کتاب تاریخ تمدن اسلام به بعضی از مؤلفین بزرگ اسلام اشاره کرده است او می نویسد: از مؤلفین معتبر اسلامی یکی ابو عبیده است که دویست جلد تأليف داشته است و تأليفات ابن خرم به چهار صد جلد و تأليفات کندی به دویست و سی و یک جلد و تأليفات قاضی فاضل به صد جلد بالغ شده است و غالباً دانشمندان اسلام مانند: رازی ، سیوطی و ابن سينا در موضوعهای مختلف کتاب می نوشتند.

تأليفات عبدالملک بن حبیب دانشمند نامی اندلسی به هزار به هزار رسیده بود و همین که تأليفات جمال الدين الحافظ را با روزهای عمرش تطبیق کردند به طور متوسط روزی نه دفتر نوشته بود و نکته مهمتر آنکه غالب این تأليفات در چندین مجلد بوده است. مثلاً کتاب مراه الزمان سبط ابن الجوزی چهل جلد و تاریخ دمشق ابن عساکر هشتاد و تاریخ خطیب بغدادی چهارده جلد و کتاب اغانی بیست جلد و تاریخ ابن اثیر دوازده جلد و کتاب گیاه شناسی ابو حنیفه دینوری شصت جلد می شده است. و مجلدات مذبور کوچک بوده است . مثلاً مجلدات اعانی و ابن اثیر به طور متوسط جلدی دویست صفحه یا بیشتر می شود ولی معمولاً هر ده ورق را یک جلد حساب می کنند.

شیوه مؤلفین اسلامی بر آن بود که علاوه بر موضوع کتاب مطالب متناسب علمی دیگر نیز در طی آن تأليف می نگاشتند مثلاً فرهنگ یاقوت حموی اساسش بر علم جغرافیا است. اما شرح حال بسیاری از دانشمندان و ادبای اسلامی بمناسبت مقام در طی جغرافیا ذکر شده است. کتاب اغانی گرچه راجع به غناء صحبت یم دارد اما مطالب میهمی از تاریخ و اشعار عرب در جاهلیت و صدر اسلام نیز در آن مندرج است ، کتاب عقد الفرید اساسش درباره ادبیات است ولی از شعر و عروض و اخلاق و تاریخ و غیره نیز مطالب سودمندی نوشته است و همین قسم سایر کتابهایی که د تاریخ و شرح حال نوشته اند دارای مطالب متنوع می باشد. کتاب قانون ابن سينا فرهنگ جامعی است که از کلیه مباحث مهم طبی مانند تشريح و حیوانشناسی و معالجه و تشخیص اماض و داروسازی و گیاه شناسی و غیره گفتگو می دارد . و در کتاب طب رازی نیز همان قسم از هر جهت جامع است. گاه هم کتابی طب رازی نیز همان قسم از هر جهت جامع است. گاه هم کتابی در موضوع معین و مشهصی تأليف شده و مطالب دیگری که با موضوع کتاب ارتباط نداشته در آن کتاب مندرج است مانند حیوہ الحیوان دمیری که موضوع عرض حیوانشناسی است ولی از تاریخ و ادبیات و اخلاق و طب و دارو شناسی و گیاه شناسی نیز گفتگو می دارد. کتاب کشکول در ادبیات و پند و اندرز تأليف شده ولی مقالات مفصلی از جبر و هندسه و منطق و نجوم و فلسفه و تاریخ و لاهوت و فقه و حدیث و غیره در طی کتاب دیده می شود.

در تاریخ‌نویسی اولین سرمشقی که مسلمین پیدا کردند عبارت بود از خدایانمه‌ها-کتب پهلوی، که اساس حماسه ملی ایران بشمار می‌آمد.

در جاهلیت، آنچه از نوع تاریخ نزد اعراب رواج داشت انساب قبایل و «ایام» و حروب بود که با شعر و قصه آمیخته بود. و رای آنها آنچه از اخبار راجع به انبیاء یهود، یا شاهان بابل و مصر و شام به گوششان می‌خورد نزد آنها به عنوان اساطیر تلقی می‌شد- اساطیر الولین با اینهمه، سبت به اخبار، خاصه آنچه مربوط بود به احوال سواران، دلاوران، شاعران، و خطیبان غالباً اظهار علاقه می‌کردند و نقل اینگونه اخبار- که رنگ قصه و شعر داشت- نزد آنها سورانگیزبود و جالب. ازین رو در مجالس خلفاء و امراء اموی معرکه اسمار و اخبار گرم بود و حتی معاویه، چنانکه مسعودی نقل می‌کند، قسمتی از اوقات فراغت را اختصاص به شنیدن ایام عرب و اخبار عجم داده بود که گاه نیز از روی کتب- ظاهرا از متن غیر عربی- برایش می‌خوانده‌اند یا ترجمه می‌کرده‌اند. نیز منصور عباسی و هارون الرشید به اخبار و اسمار علاقه نشان می‌داده‌اند. همین علاقه- بعلاوه شوق مسلمین به دانستن اخبار راجع به سیرت پیغمبر- سبب شد که به تالیف در سیر و مغازی اقدام کنند. این مغازی و سیر نیز نخست به همان شیوه نقل احادیث تدوین شد نهایت آنکه برسم نقل اسمار و اخبار عرب در آنها به اشعار و قصص نیز استشهاد شد. چنانکه وقتی ابن هشام خواست سیره ابن اسحق را تهذیب و تلخیص کند کار عمده‌اش عبارت بود از حذف اشعار و ایات زائد و احیاناً مجموع که در آن وارد شده بود. تحقیق در باب مغازی و فتوح هم، از جهت احکام راجع به فتح و خراج و عهود و ذمه و مسائل مربوط بدانها اهمیت داشت و از همین رو مورد توجه مسلمین واقع گشت. چنانکه بررسی در سنت و حدیث نیز معرفت احوال صحابه را القضا می‌کرد و طبقات الصحابة- مثل کتاب ابن سعد- نیز در واقع تواریخ اسلامی بودند درباره پیغمبر و اصحاب. حل و فهم اشاراتی هم که در قرآن- یا حدیث- به اخبار و حوادث امم و اقوام گذشته- خاصه یهود و نصارا و عرب بائده- می‌شد نیز یک محرک دیگر بود جهت توجه مسلمین به تاریخ. منبع اینگونه اطلاعات هم البته کتب سریانیها بود- و گاه کتب ایرانیها.

بعلاوه، حس کنجکاوی مسلمین و تماس دائم آنها با اقوام و امم مختلف ممالک فتح شده آنها را نه فقط به آشنایی با اخبار گذشته یونان، ایران، و روم علاقه‌مند می‌داشت بلکه نیز بجستجوی اخبار راجع به هند، ترک و حتی چین و افريقا می‌کشانید. توسعه قلمرو اسلام مسلمین را به همه این ممالک و اقوام مرتبط و علاقه‌مند می‌کرد. در آن زمانها تواریخ قدیم یونان- از قبیل هردوت و توپیدید- که دیگر دولتها مورد بحث آنها محور شده بود و دولتها دیگر به جای آنها آمده بود، برای مسلمین چندان جالب توجه نمی‌توانست باشد. بعلاوه، علاقه‌یی که عباسیان و برآمکه و آل سهل به طرز حکومت و اداره عهد ساسانیان نشان می‌دادند همراه با نظر رقابت یا عنادی که با بیزانس- وارث یونان و روم قدیم- ابراز می‌کردند سبب می‌شد که مورخین در شیوه تاریخ‌نویسی هم به مأخذ ایرانی بیشتر رجوع کنند و به سبک و سنت نویسنده‌گان خدایانمه‌ها. همین نکته سبب شد که تواریخ مسلمین، برخلاف تواریخ یونان و روم قدیم، بیشتر مبتنی شود بر نقل جزئیات قصه‌ها و عدم توجه کافی به تبیین اسباب و علل حوادث. این تمایل به نقل جزئیات و استغال به حماسه و قصه، کتب فتوح- یا مآخذ آنها- رنگ خاصی از تعصبات داده است چنانکه در روایات ابو محنف و سیف بن عمر و عوانه بن عبد الحکم و ابو عامر بن شراحیل بسیاری از اختلافات ناشی است از رنگ تعصبات قومی، حزبی، و مذهبی آنها و

این است که در استفاده از کتب فتوح و مغازی قدیم مورخ را به احتیاط تمام‌وامی دارد و قسمتی از تاریخ خلفاء ظاهرا بسبب همین رنگ تعصبات که در منشا روایات آنها هست امروز هنوز بشکلی است که از لحاظ مورخ قابل اعتماد کلی نیست.

تألیف تواریخ عمومی، که قدیمترین نمونه موجود آن تاریخ‌الیعقوبی است از ابن واضح‌یک مورخ شیعه‌بی شک یک شاهکاربزرگ مسلمین است در تاریخ‌نویسی. کتاب عظیم طبری که شکل و وقایع‌نامه دارد یک دائرة المعارف تاریخی است، آنکه از معلومات و اطلاعات سودمند و گوناگون مروج‌الذهب مسعودی و التنبیه و الاشراف او نیز تاریخ عمومی بشمارند و این کتابها بعد‌ها بوسیله مسکویه و ابن اثیر و ابن الجوزی و ابو الفدا و ابن خلدون و ذہبی و ابن تغزی برده تذییل و تکمیل شدند و مآخذ اصلی شدند برای تاریخ امم و اقوامی اسلامی چنانکه طبقات و وفیات و تراجم نیز در آثار کسانی امثال سمعانی، ابن خلکان، کتبی، صفدی، قسطنطینی، ابن ابی اصیبه و دیگران مورد توجه گشت و اینهمه گنجینه ارزش‌مندی شد برای تحقیق در تاریخ و تمدن اسلامی.

بهر حال، مسلمین در تاریخ کتابهای بسیار زیادی بوجود آورده‌اند، و هیچ قومی قبل از شروع عصر جدید درین رشته به پایه مسلمین نرسیده بود.

## فلسفه و کلام و حکمت

با وجود سوء‌ظنی که عame مسلمین خاصه فقهاء و زهاد نسبت به فلسفه و حتی کلام<sup>(۱۳۱)</sup> اظهار می‌کردند، وقتی از اهمیت ابداعات مسلمین در علوم مختلف سخن می‌رود البته کلام و فلسفه اسلامی را باید فراموش کرد.

غلط مشهوریست که گفته‌اند فلسفه اسلامی چیزی نیست جز نقل فلسفه یونانی به عربی. حقیقت آنست که آنچه فلسفه اسلامی خوانده می‌شودالتقاطی محض نیست، جنبه ابتکار و اصالت نیز دارد. از لحاظ غایت و حاصل حاکی از یک مرحله اساسی است در طریق تحقیقات فلسفی که بهر حال هرگز در جایی متوقف نمی‌شود و فردا هم مثل امروز در حرکت و ترقی خواهد بود. کلام اسلامی را هم نوعی حکمت اسکولاستیک اسلام باید شمرد و اگر در آن هدف دفاع از عقاید اسلامی است در مقابل، شکوک و شباهات منکران حکمت اسکولاستیک اروپا هم جز این هدف دیگر نداشت و حتی این طرز فکر نزد متالهین اخیر اروپا نیز هست و این کلام «من دوییران» حکیم فرانسوی مشهور است که می‌گوید تمام علم و معرفت انسان دو قطب دارد یکی وجود خود انسان است که همه چیز از آن شروع می‌شود و آن‌دیگر وجود خداست که همه چیز بدان ختم می‌شود<sup>(۱۳۲)</sup> برای عقولی که عقاید غیر معقول را نمی‌توانند پذیرند کلام نوعی فلسفه بود که رنگ دنیای خویش را داشت- دنیای قرون وسطی. اگر اختلاف در مسائل راجع به خلافت و ولایت نزد بعضی فرقه‌ها متنه باشد، در محیط آرام و کم تعصب علمی و عقلی اختلافات در اصول مجالی به اهل تعلق داد برای انصراف به کلام. مخصوصاً ازین حیث فعالیت فرقه معتزله در خور یاد آوریست که وسعت نظر و تسامح معروف آنها متأسفانه بسبب خشونتی که در امر «محنه» نشان دادند لطمeh دید و با اینهمه افول آنها در تاریخ فکر اسلامی مقدمه‌یی است برای شروع یک دوره رکود و انحطاط. طریقه معتزله را-خاصه در بعضی مسائل فلسفی محققان از تاثیر یونانی مأجی یا مسیحیت خاصه آراء و تعالیم اریجن خالی نیافته‌اند<sup>(۱۳۳)</sup>. توضیحی درین باب شاید اینجا بی‌فایده نباشد. گفته‌اند مدت‌های قابل از ظهور

معترضه پیروان اریجن در فلسطین و شام بین نصارا وجود داشته‌اند ازین رو احتمال هست که معترضه پاره‌یی آراء خویش را از آنها اخذ کرده باشند. شباهت بین بعضی از آراء معترضه با تعلیم اریجن البته قابل ملاحظه است اما دلیل آشنائی معترضه با افکار اریجن نیست و معترضه از حیث اعتقاد به قدرت و آزادی اراده انسان در نزد عامه مسلمین متهم بوده‌اند به مشارکت و مشابهت با مجوس و ظاهرا مخالفانشان بهمین سبب آنها را قادریه می‌خوانده‌اند، تا عنوان «مجوس امت»- که در یک حدیث راجع به قادریه می‌آمد- است درباره آنها صادق آید. مساله آزادی اراده و اختیار در حقیقت در آن ایام از مقالات اساسی مجوس بشمار می‌آمد و در محیط مجادلات بین مسلمین و مجوس اعتقاد به جبر از موارد اعتراض موبدان بوده است بر مسلمین. چنانکه معترضه نیز به این اعتبار که گویی انسان را شریک قدرت الهی- در فعل و اراده- می‌دانسته‌اند از طریق مشاغبه مجوس خوانده می‌شده‌اند- یعنی ثوی در هر حال، این فرقه که بعضی خلفاء مثل مامون و واشق نیز از آنها حمایت می‌کرده‌اند- در مسائل راجع به عقاید غالبا راه حل‌های ابتکاری عرضه کرده‌اند

بهر حال، صرف نظر از اختلاف معترضه و اشاعره تاثیر متكلمين اسلام در عادت دادن اذهان به برهان و نظر بسیار بوده است. بعلاوه، متكلمين در جزئیات مباحث فلسفی گهگاه نظرهایی اظهار کرده‌اند که هنوز نیز جالب است. و از بعضی جهات آنها را از طلایه داران پاره‌یی مکتبهای فلسفی اروپا می‌توان تلقی کرد. چنانکه قول ضرار بن عمرو که گوید جسم مرکب است از لون و طعم و رایحه و حرارت یا برودت و یبوست یا رطوبت<sup>(۱۳۴)</sup> (بانظریه هیوم و میل، Phenomenism) حکماء انگلیسی که مذهبشان

#### فنونیسم

خوانده می‌شود و آن را می‌توان مذهب اصالت عوارض نام نهاد. شباهت بسیار دارد. همچنین، اعتقاد به تجدید جواهر و اجسام را حال‌بعد حال که بعضی به نظام نسبت داده‌اند و بموجب آن خداوند دنیارا در هر «حال» بدون آنکه فنا کند و بازگردن خلق می‌کند<sup>(۱۳۵)</sup> می‌توان شبهه دانست به رای مالبرانش در باب خلق مستدام که این فیلسوف فرانسوی در تبیین آن می‌گوید اگر دنیا باقی است از آن روست که خداوند چنان می‌خواهد و همین حفظ و ابقاء عالم از جانب خداوند عبارت از خلق مستدام آنست<sup>(۱۳۶)</sup>، در واقع، قول دیگر مالبرانش هم که منشاء اعتقاد او به خلق مستدام است و بر حسب آن تمام اسباب و علل مادی و طبیعی در عالم معدات هستند و علت و فاعل حقیقی تمام امور جز مشیت و اراده الهی نیست نیز تا حدی همان قول مشهور ابوالحسن اشعریست که نظریه او در فلسفه موسی بن میمون اسرائیلی و بعد از آن در فلسفه توomas داکویناس هم انعکاس یافته است<sup>(۱۳۷)</sup> آنچه نزد موسی بن میمون و توomas داکویناس بشدت نقد و رد شده است<sup>(۱۳۸)</sup> مخصوصاً قول بعضی متكلمين اسلام است در باب جزء لا یتجزی- یا جوهر فرد- که قول ابوالهدیل علاف بوده است و باقلانی آن را موافق مذهب اشاعره تصحیح و تقریر کرده است. با وجود نفوذ اقوال ذیقراطیس و ابی‌قدیرین نظریه متكلمين تاثیر عقاید هندوان نیز در آن محسوس است<sup>(۱۳۹)</sup> اما بهر حال شک نیست که مسلمین آن را در موارد دیگر بکار برده‌اند و از آن نتایج دیگر گرفته‌اند غیر از نتایج منظور حکماء یونان. در حقیقت، کلام که هدف آن برهانی کردن عقاید اسلامی بود اگر چه در دفع شکوک و شباهات منکرین، وجود خود را مفید و تا حدی مؤثر نشان داد اما بسبب اشتمال بر چون و چراهای اهل فلسفه نزد بسیاری از مسلمین- که تایید ایمان رادر شان و حد عقل و استدلال نمی‌دیدند- مطعون واقع شد یا مکروه.

در فلسفه اسلامی اولین نام در خشان عبارت بود از یعقوب بن اسحق کندی(متوفی ۲۶۰)-یک عرب خالص از خانواده امراء کنده.

کندی را-چنانکه ابن الندیم<sup>(۱۴۱)</sup> می‌گوید-فیلسوف العرب می‌خوانده‌اند. با آنکه ظاهر اغیر از فلسفه در علوم مختلف تالیفات داشته است از آثار او چندان چیزی نمانده‌بود که از خاندان اشراف و امراء عرب بود در کوفه، بغداد و بصره می‌زیست و چون با علوم یونانی، ایرانی، و هندی آشنایی تمام داشت<sup>(۱۴۲)</sup> به امر مامون خلیفه مأمور شد کتب حکمت را از یونانی یا سریانی نقل کند. در اواخر عمر مورد تعقیب واقع گشت و ظاهرا به اتهام تمایل به اعتزال در عهد متوكل کتابخانه‌اش مصادره شد. کندی تالیفاتش بالغ بر دویست و هفتاد مجلد می‌شد که حتی از ده یکشان هم امروز نشانی نمانده است. قسمتی از آثار او در قدیم به لاتینی ترجمه شد و از بعضی آثارش فقط ترجمه لاتینی باقی است. تاثیر فکر نو افلاطونی درین آثار محسوس است و تحت تاثیر همین جریان بود که فیلسوف عرب در صدد برآمد فلسفه ارسطو را با حکمت افلاطون تلفیق کند. درست است که کندی در اواخر عمر به محنت افتاد اما تاثیر وجود او در نشر علوم عقلی بین مسلمین بسیار بود و شاید بتوان گفت گرایش به تحقیق تجربی هم‌بوسیله آثار علمی او از دنیا اسلام به اروپای غربی راه یافت<sup>(۱۴۳)</sup>، در حکمت کار کندی را فارابی دنبال کرد-که نیز مانند او انسیکلوپدیست بود-جامع علوم مختلف. ابو نصر فارابی(متوفی ۳۳۹) از ترکستان یاماوراء النهر برخاست اما اکثر عمرش در عراق و شام گذشت. در فلسفه اسلامی سیمائی جالبتر و در عین حال ساده‌تر از او نیست. نه مثل کندی از طبقه اشراف بود، نه مثل ابن سينا به خدمت سلاطین و امراء علاقه‌بی نشان داد. قناعت او، حتی از زهد صوفیه هم بالاتر بود، و ظاهرا به احوال دیوجانس یونانی شباهت داشت. به کار و خانه اعتمانی نداشت، لباس صوفیه می‌پوشید و از همه کس به دنیا بی‌علاقة‌تر بود. با وجود این، در فلسفه به اصلاح دنیا و ایجاد مدینه فاضله می‌اندیشید-برای تمام انسانیت.

وی حکمت ارسطو را موافق طریقه نو افلاطونیان شرح کرد، درباره عقل و نفس، درباره سعادت، و در بیان اغراض ما بعد الطیبعه ارسطو تحقیقات جالب انجام داد، مثل کندی آراء و تعالیم افلاطون و ارسطو را تلفیق کرد، با اینهمه، هم در رد کندی کتاب نوشته هم در رد رازی و ابن الرانوندی.

همین اقدام او برای جمع بین رای دو حکیم نشان می‌دهد که تا چه حد قول کسانی که می‌پندارند فلسفه اسلامی چیزی جز ادامه حکمت ارسطو نیست بر خطاست. بر عکس، مسلمین چون معتقد بوده‌اند که فکر ارسطو در اصل با اندیشه افلاطون مخالف نیست مثل بعضی حکماء اسکندریه در جمع و تلفیق بین آنها مساعی مهم بجا آورده‌اند.<sup>(۱۴۴)</sup> بعلاوه، توجه فارابی-و همچنین کندی-به مسائل منطق تاثیر خود را در علاقه مسلمین به منطق باقی گذاشت.

در واقع مسلمین در منطق که بمناسبت ارتباط آن با ارسطو مرتب اسکندر یک‌چند نزد آنها به میراث ذی القرنین شهرت یافت با علاقه مطالعه کردند و از آن نه فقط در مجادلات و در علم اصول بهره بردند بلکه در توسعه خود منطق هم پیشرفتها بی کردند. اشکالات امام فخر بر بعضی نکات منطق<sup>(۱۴۵)</sup> تفسیرات و ایرادات بعضی محققان امثال زین الدین ساوی و شیخ اشراف بر پاره‌یی جزئیات آن علم و کتاب الرد علی المنطقین ابن تیمیه اگر هم هیچ یک تاثیری در تحریب منطق یونانی نداشته است حاکی است از قدرت و جسارت مسلمین در این گونه مسائل. ابو البرکات بغدادی(متوفی ۵۴۷) هم که در المعتبر، به نقد منطق می‌پردازد بیانش حاکی از تاثیر فرهنگ

مسلمین است که توسعه کلام و اصول آنها را در ارزش منطق یونانی به شک می‌انداخت. قول ابن تیمیه در باب منطق که می‌گوید هوشمند بدان حاجت ندارد و نادان از آن فایده‌ای نمی‌برد، شباهت دارد به آنچه امثال بیکن و دکارت در باب منطق یونانی و بیحاصلی آن گفته‌اند<sup>(۱۴۶)</sup> این سوء ظن نسبت به منطق اختصاص به ابن تیمیه - که یک فقیه قشری اما فوق العاده با هوش بود - نداشت، جلال الدین سیوطی حتی کتابی در تحریر منطق نوشت. فکر یونانی در نزد اکثر فقهاء چنان موجب ضلال و در ردیف مقالات زناقه و برآمده مخالف هر نوع فکر دینی تلقی می‌شد که حکمت ارسسطو حتی با وجود روپوش نو افلاطونی که فارابی و ابن سينا به آن پوشیدند، نزد غزالی ملازم کفر بود.

باری حکمت فارابی در واقع تنها حکمت ارسسطو مطابق آراء نو افلاطونی نیست نشانه‌هایی هم از حکمت مشرقی - حکمت صوفیه که خود او ظاهرا از آنها بوده است - در آن هست، اما این رنگ نو افلاطونی در حکمت ابن سينا هم هست چنان‌که نوعی گرایش به حکمت صوفیه هم در فلسفه شیخ مشهود است. ابن سينا (متوفی ۴۲۸) در جوانی طبیب‌نام آوری بود و هم در جوانی به حکمت نیز شهرت یافت اما کاری که خلاف حکمت کرد آن بود که خود را گرفتار در درس‌های پوچ وزارت کرد آن هم وزارت و یا ندیمی امراء کوچک دیلمی در همدان و اصفهان. نتیجه‌این بی‌حکمتی هم آن بود که بزوی دستخوش یا آلت دست لشکریان گشت. معهذا، حتی وزارت هم او را از تدریس و تالیف باز نداشت و در ایام وزارت خویش نیز مجلس درس و بحث صبحگاهی را تعطیل نکرد. حکمت او بر خلاف مشهور تقلید صرف نیست و تصرف دماغ این حکیم ایرانی نژاد درین فلسفه مشائی - که ارسطوئی و نو افلاطونی است محسوس است. کتاب الشفا و کتاب النجاة او هر دو هنوز مهمترین مجموعه - یا دائرة المعارف - فلسفه مشائی مسلمین است. کتاب الانصاف او که متسافانه نمانده است نوعی حکمیت بوده است بین شارحان شرقی (بغداد؟) و غربی (اسکندریه) که در آن آراء و مباحثات هر دو دسته درمسائل حکمت مشائی مطرح شده است و شیخ به اعتقاد خود در بین آنها داوری کرده. حکمت المشرقی او نیز ظاهرا در بیان آراء شارحان شرقی بوده است و در مقابل شارحان اسکندرانی فلسفه مشاء. کتاب اشارات او که گویند از آخرین تالیفات مهم او بشمارست به بیان گرایش‌های عرفانی شیخ خاتمه می‌یابد. در بین آثار ابن سينا چند رساله عرفانی هست و رمزی که از آنها می‌توان علاقه وی را به حکمت ذوقی دریافت. اهمیت فلسفه ابن سينا در جامعیت اوست و توفیقی هم که در سازش بین تعلیم فلسفه و تعلیم دین یافته است، ارزش ابتکاری دارد. اسم ابن سينا نزد حکماء اسکولاستیک اروپا شهرت تمام یافت - مخصوصا در قرن سیزدهم - و اگر حکماء نصارا وی را به چشم یک مخالف می‌دیده‌اند، به چشم یک مخالف قابل احترام می‌دیده‌اند که حتی معارضه با او هم درخور اهمیت بوده است. از کتاب عظیم شفاء شیخ اجزاء راجع به منطق، سماع طبیعی، کتاب النفس و ما بعد الطبيعه در قرون وسطی به لاتینی ترجمه شد و در تبیین طریقه مشائی شهرت او به جایی رسید که در تمام اروپای آن ایام یک فیلسوف مسیحی اگر پیرو ابن سينا نبود، پیرو ابن رشد بود<sup>(۱۴۷)</sup> در حالی که نفوذ فکر او در فلسفه ابن رشد خود حاجت به بیان ندارد.

آراء او را ارباب کلیسا بقدرتی با تعلیم سن اگوستن موافق یافتند که تمام اتباع گونه گون فلسفه اگوستن در اروپای غربی با وجود اختلافاتی که بین فکر او و فکر سن اگوستن هست<sup>(۱۴۸)</sup> آن را به همین چشم می‌دیدند. اهتمام او در تلفیق بین دین و عقل چنان بود که اگر او را به اعتبار این آثار نتوان یک فیلسوف مستقل خواند توماس دا کویناس و البرتوس بزرگ‌را هم نمی‌توان خواند. در واقع حتی

تأثیر افکار ابن سینا در آراء این دو حکیم قرون وسطی قابل ملاحظه است و بی شک حق با راجربیکن انگلیسی است که این حکیم مسلمان را بزرگترین استاد فلسفه بعد از ارسطو می خواند<sup>(۱۴۹)</sup>. کتاب شفای او به یک معنی اوج کمالی است که تفکر فلسفی در قرون وسطی به آن رسیده است- خاصه در زمینه تلفیق بین عقل و دین.

حتی قبل از وی و همراه با مساعی کندی و فارابی همواره نزد مسلمین برای تلفیق بین عقل و دین اهتمام دائم در کار بود. گذشته از کوشش متکلمان درین باب، مساعی اخوان الصفا مخصوصاً اهمیت داشت. وجود این فرقه سری- شیعه یا باطنیه- که نوعی فراماسونری اسلامی محسوب می شد حکایت از پیروزی و غلبه عقل داشت در قلمرو اسلام. پنجاه و چهار رساله فلسفی به این جمعیت منسوب است که رسائل اخوان الصفا خوانده می شود و در آنها تعلیم مشائی و اشرافی بهم آمیخته است و صبغه فیثاغورسی هم محسوس است. می توان فت حکمت آنها را نو فیثاغورسی و نو افلاطونی دارد که با مذاهب و مبادی شرقی و اسلامی انباطق یافته باشد. اما تاثر آن از حکمت یونانی ظاهرا تا آن پایه نیست که بعضی محققان حتی لفظ صفا، نام آن را- که در واقع یاد آور داستان « Hammam مطوفه » کلیله و دمنه است- از لفظ سوفوس یونانی بمعنى حکمت، مشتق بدانند: ادعایی که هیچ دلیل قانع کننده همراه ندارد<sup>(۱۵۰)</sup> اخوان الصفا به حرکت و تحول حیات از جمادی به باتی و سپس حیوانی، توجه کردند و درین طرز بیان آنها بعضی محققان نشانه یی یافته اند از آنچه طلایه فرضیات معروف چارلز داروین تواند بود.<sup>(۱۵۱)</sup> در بیان این نکته به اعتقاد اخوان الصفا کافی است توجه شود به خزه، که گاه روی سنگها را می پوشد و فاصله بین جماد و نبات یا به بوزینه که بزرخ بین حیوان و انسان است<sup>(۱۵۲)</sup> آراء اخوان الصفا در طبیعت و الهیات نزد اروپائیها با اهمیت تلقی شد و از غور در رسائل آنها پیداست که هدف آنها عبارت بوده است از تلفیق بین عقل و دین. چنانکه مآخذ عمدۀ شان هم حکمت‌های هرمی، فیثاغورسی، و افلاطونی بوده است. بعلاوه پاره‌یی تعالیم شیعه با بعضی ماخوذات از آراء فارابی و شاید صوفیه باری، اگر در قرون وسطی این رسائل به لاتینی نقل نشد تا در اذهان حکماء اسکولاستیک تأثیر مستقیم باقی گذارد این اندازه هست که بهر حال، هم در آثار بعضی حکماء اسلام تأثیر گذاشت هم در اندیشه بعضی متفکران یهود- هم در ابن رشد و هم در ابن جبرول.

حکمت یهودی را در قرون وسطی بدون شک- خاصه در اندلس- باید جلوه دیگری از حکمت اسلامی شمرد. در بین حکماء یهود کسانی که در مغرب زمین تأثیر بیشتری داشته‌اند عبارتند از ابن جبرول و موسی بن میمون. این هر دو حکیم اهل اندلس بوده‌اند و هر دو نیز این نکته را نشان‌داده‌اند که فکر یهود در آن ایام تا چه حد تحت تأثیر فکر اسلامی بوده است.<sup>(۱۵۳)</sup> ینبوع (*Fons vitae*) ابن جبرول که فقط ترجمه لاتینی آن از قدیم باقی است بقدرتی الحياة نزدیک با حکمت اسلامی بود که حکماء اسکولاستیک او را گاه یک حکیم مسلمان می‌پنداشته‌اند. دلالة الحایرین ابن میمون که در فلسفه توماس دا کویناس تأثیر بارز داشت خود تحت تأثیر ابن رشد بود. در هر صورت حکماء یهود قرون وسطی شاگردان حکماء اسلامی بوده‌اند<sup>(۱۵۴)</sup> و آثار خود را با استفاده از کتب مسلمین بوجود آورده‌اند اما این که ارنست رنان مدعی شده است که فلسفه اسلامی نزد حکماء یهود جدی تریبیان شده است تا نزد خود اعراب از مقوله ادعاهای پرشور اما مبالغه آمیزیست که در کلام آن فیلسوف فرانسوی کم نیست. آثار حکماء یهود هم مثل حکمت اسکولاستیک اروپا و فلسفه حکماء اسلامی در واقع کوششی بود برای توفیق بین عقل و دین با اینهمه، بعد از ابن سینا، در شرق تمایلات ضد فلسفه- و در واقع ضد فکر غیر اسلامی- غلبه یافت و فلسفه در ردیف آراء زناقه و دهریه مورد طعن و ایراد گشت.

امام ابو حامد غزالی در رد و نقد فلاسفه خیلی پا فشاری کرد و بیشک به حیثیت فلسفه مشائی نیز لطمه قابل ملاحظه بود وارد آورد لیکن رکود یا تحفظ علوم عقلی را در ادوار بلا فاصله بعد از غزالی نمی توان به غزالی منسوب داشت و وی با وجود تحاشی از فلسفه در واقع خود یک فیلسوف بود. قول امثال زاخانو که در مقدمه آثار الباقيه پنداشته ست بدون اشعاری و غزالی اعراب - یعنی مسلمین - قومی می شدند از نژاد گالیله ها، کپرها و نیوتون ها گراف است. حقیقت آنست که امثال رازی ابوالوفا، ابن هیثم، ابن سینا و بیرونی در بین مسلمین در عهد خویش از امثال گالیله، کپر و نیوتون چندان دست کم نداشتند اما پیدایش نوایع مقدمات دارد و وقتی آن مقدمات حاصل شد، هیچ چیزی نمی تواند ظهور آنها را مانع آید. نکته اینست که بعد از غزالی در شرق نزدیک به قول فرنگیها - با وجود امثال شیخ اشراق، خواجه نصیر و غیاث الدین جمشید کاشانی، چندان فرصتی برای پیدایش و پرورش نوایع بزرگ علمی حاصل نیامد و لیکن مسؤول این امر را بتنهایی نمی توان غزالی شمرد.

در هر حال نقدی که غزالی از حکمت مشائی کرد او را یک متفکر و یک فیلسوف واقعی نشان داد. در حقیقت، انتقادات غزالی از فلسفه مشائی در تحقیق ارزش واقعی حکمت یونانی بسیار مهم بود و بدینگونه این امام اهل خراسان با وجود بیزاری از فلسفه، خویشن را یک فیلسوف نقادنشان داد. تحقیقات فلسفی او در تهافت الفلاسفه و در المنقد من الضلال، هم شک دستوری کتاب گفتار دکارت و هم نقد دقیق کانت را از عقل نظری به خاطر می آورد و ازین لحاظ وی را از پیشوaran اسلامی علم المعرفه می توان شناخت. اروپائیها در قدیم چون غزالی را فقط از روی Algazel در ردیف پیروان ابن سینا ترجمه لاتینی مقاصد الفلاسفه اش می شناختند نزد آنها شمرده می شد و بسبب همین اشتباه، مؤلف کتاب تهافت الفلاسفه در نزد حکماء اسکولاستیک اروپا مظهر و نماینده همان افکاری شناخته می شد که خودش با آنها مبارزه کرده بود. با اینهمه، تاثیر غزالی در فکر اروپایی قابل ملاحظه است، آراء او بطور غیر مستقیم و ظاهرا از طریق یکی از کتب ریمون مارتین در فلسفه توماس دا کویناس و حتی در اندیشه های پاسکال هم مؤثر واقع گشت. در تاریخ فکر و فلسفه اسلامی مساعی غزالی بهر حال قابل توجه بود. وی در نقد ورد آراء ارسسطو و دو شریک بزرگ مسلمانش فارابی و ابن سینا - شور و حرارت بسیار نشان داد. نزدیک بیست ایجاد که بر حکمت مشائی داشت، هم بر فلسفه طبیعی آن خدشه وارد می آورد هم در فلسفه ما بعد الطیعه اش بسیاری از عقاید می یافت که به اعتقاد وی مردود بود و مستلزم کفر.

این باب اعتراض بر فلسفه که تقریباً غزالی آن را گشود در قلمرو اسلام شرقی ادامه یافت. شیخ اشراق که مؤسس یا مروج حکمت اشراقتی است بسبب انتقاداتی که بر حکماء مشائی وارد آورد بنیان حکمت مشائی را ضعیف کرد اما حکمت خود او که یک نوع حکمت هرمتسی یا نو افلاطونی منسوب به حکماء قدیم ایران بود نتوانست حکمت مشائی را از رواج بیندازد و مساعی شمس الدین شهرزوری و قطب الدین شیرازی و امثال آنها در احیاء آن هر چند موجب مزید تبیین و تقریر آن مکتب گشت. حکمت مشاء را بکلی از قدرت و اعتبار نینداخت.

محمد بن عبدالکریم شهرستانی (متوفی ۵۴۸) که در مقالات و ادبیات، کتاب معروف خویش الملل و النحل و در کلام، کتاب نهایه القدام را تالیف کرد، در رد عقاید بوعلی شوق و نشاطی نشان داد، چنانکه در ملاقات با ابوالحسن بیهقی فصلی از یک کتاب خویش

را که رد عقاید شیخ بود بر وی فرو خواند. بعلاوه، کتابی به نام مصارع الفلاسفه نوشته و در آن مثل امام غزالی در چند مساله بر ابن سینا اعتراض کرد. جوابی که بعدها خواجه نصیر طوسی تحت عنوان مصارع المصارع به این کتاب داد، نوعی محاکمه بود بین شهرستانی و ابن سینا که ضعف اعتراضات وی را بر حکمت مشائی نشان می‌دهد. ابو البرکات (متوفی ۵۶۰) طبیب یهودی این عهد، که گویید در اواخر عمر مسلمان شد، نیز در نقد حکمت بوعلی- امانه با هدف و نیتی نظری غزالی- کوشید. وی در کتاب المعتبر خویش ستنهای فلسفی نو افلاطونیان و تا حدی فلسفه رازی را حیاء کرد و بر کتاب شفای شیخ- که خود وی قسمتی از مطالب آن را اخذ کرده بود- بشدت اعتراض کرد. از جمله رای مشائیان را دائر به امتناع حرکت در خلاء رد کرد و زمان را هم بر خلاف رای مشائیها که آن را مقدار حرکت می‌دانند مقدار وجود شمرد. چنانکه انتقادات او در افکار امام فخر خاصه در کتاب مباحث المشرقیه تاثیر گرد. بعضی پنداشته‌اند اگر اعتراضات او را خواجه نصیر جواب نداده بود، حکمت مشائی با آنها از بین می‌رفت. شاید ابن قول صاحب قصص العلما<sup>(۱۵۵)</sup> مبالغه آمیز باشد اما حقاً اگر تاییدات و مدافعت خواجه نصیر طوسی نبود اعتراضات و تشکیکات ابو البرکات لطمه بزرگی به حیثیت فلسفه می‌زد.

چنانکه هم خواجه نصیر بود که اعتراضات و تشکیکات امام فخر را در شرح اشارات شیخ رد کرد و از فلسفه دفاع نمود. این همان دفاعی بود که پیش از خواجه، ابن رشد قرطبی در اندلس کرده بود- و در جواب امام غزالی.

ابن رشد (متوفی ۵۹۵) از حیث نفوذ و تاثیر فکر بی‌شک یک تن از بزرگترین حکماء دنیاً قرون وسطی است و تعلیم این حکیم اسلامی نه فقط در حکمت اسکولاستیک قرون وسطی تاثیر عظیم داشت، بلکه در عهد رنسانس و حتی تا اوایل قرون جدید تاریخ هم بعضی از افکار او در اذهان اهل علم نافذ و مؤثر واقع شد. نفوذ وی در اسکولاستیک غربی بقدرتی بود که مدت‌ها ابن رشد نزد اهل علم محک و میزان حقیقت بود.

پاره‌بی هر چه را با حکمت او موافق بود عین حقیقت می‌شمردند و برخی هر چه را با عقاید او موافق بود مغضض ضلال می‌خوانندند. اگر مجامع دینی و مقامات کلیساً مکرر در قرون وسطی در منع از تدریس آثار او فتواهای سخت صادر کردن نشانه نفوذ فوق العاده‌ی بود که این استاد بزرگ فلسفه در قلمرو فرهنگ اسکولاستیک داشت. در واقع اهتمام او در توفيق بین دین و عقل، مخصوصاً سرمشقاً و زمینه خوبی شد برای حکماء اسکولاستیک که در حوزه دیانت خویش با نظری همین مساله مواجه بودند. جوابی که ابن رشد به این مساله می‌داد آن بود که فلسفه را باید از دسترس کسانی که از عهده فهم آن بر نمی‌آیند دور داشت زیرا بین فلسفه و دین خلاف نیست، اختلاف در فهم کسانی است که مقاصد حکمارا در ک نکرده‌اند. با همین مقدمه است که ابن رشد در تهافت التهافت اعتراضات غزالی را رد می‌کند و مدافع فلسفه می‌شود و همین ملاحظات او است که حکماء اسکولاستیک را هم در مقابل منکران قدرت مقاومت می‌دهد. حکماء اروپا در قرون وسطی بی‌هیچ تردید ریزه خوارخوان ابن رشد بوده‌اند. توماس داکوینتاس به قول رنن<sup>(۱۵۶)</sup> نزدیک به تمام حکمت خود را به او مدیون است، و با اینهمه در رد و نقد اقوال اواصراری تمام کرده است، گویی این هم طریقه‌ی بوده است برای ادای دینی که به او داشته. در هر صورت مبارزه‌ی که بعضی حکماء اسکولاستیک با

فلسفه ابن رشد کرده‌اند حکایت از قوت نفوذ او در اذهان و افکار اهل حکمت دارد. ابن رشد بسبب آثاری که در شرح کتب و تبیین اغراض ارسسطو تالیف کرد در اروپا به عنوان شارح شناخته شد- شارح مطلق.

چنانکه دانته وقتی می‌خواهد از او نام ببرد، مثل آنکه بنائي عظيم را به کسی نسبت می‌دهند، درباره‌اش می‌گوید: ابن رشد که شرح بزرگ رادرست کرد (Commento feo il grand Che) در حقیقت شروح او بود که با کتابهای دیگری که از وی به لاتینی ترجمه شد، باب فهم واقعی فلسفه را بر روی دنیای اسکولاستیک گشود. جای افسوس است که از بعضی آثار او جز از طریق ترجمه‌های لاتینی نمی‌توان استفاده برد. اما اگر اصل عربی بعضی آنها در دست نیست ترجمه آنها حاکی از اهمیت آنها هست. هر چه هست اروپا ابن رشد را شارح بزرگ می‌خواند اما در حقیقت وی معلم واقعی فلسفه است. غیر از توماس دا کویناس که از ابن رشد تاثیر پذیرفت و در عین حال آن را رد کرد باید مخصوصاً از ریمون لول نام برد- از حکما و عرفاء معروف قرون وسطی- که گوئی فلسفه ابن رشد را بمترله حجت اسلام تلقی می‌کرد و مبارزه با حکمت ابن رشد در نزد او بر نوعی غیرت و تعصّب دینی مبنی بود. حتی پترارک شاعر معروف ایتالیانی هم بر ضد انتشار حکمت ابن رشد و بر ضد علاقه‌یی که معاصران او هنوز به حکمت و طب و علم و ادب اسلامی نشان می‌داده‌اند بشدت سخن می‌گوید. ارزیابی تاثیر ابن رشد در فلسفه اروپایی کاریست دشوار و دقیق، چون این تاثیر به قرون وسطی محدود نمی‌شود و به عصر جدید تاریخ هم می‌رسد. در حکماء اسکولاستیک نفوذ او البته مستقیم و قطعی است. راجریکن با قدری مبالغه، اما با لحنی آگنده از اطمینان، می‌گوید که فلسفه ابن رشد در آن زمان مورد قبول تمام عقاً بود. البته اینجا صحبت از قرون وسطی است اما شباهتها بی‌هم که بین بعضی اقوال او با آراء دکارت ولایب نیتس هست در خور تامل است. حتی در رساله‌الهی و سیاسی اسپینوزا هم اندیشه ابن رشد ظاهرابی تاثیر نبوده است.

درین رساله اسپینوزا موضع‌هایی هست که با بعضی موارد رساله فصل‌المقال ابن رشد شباهت دارد و به نظر می‌آید که اسپینوزا از طریق کتب ابن میمون از ابن رشد متاثر شده باشد. در واقع یک مأخذ عمدۀ فلسفه‌این رشد هنوز هم ترجمه‌های قدیم عبری آثار اوست که بعضی از آنها جز در ترجمه عبری باقی نمانده است و در اینصورت می‌توان فهمید که ابن رشد از طریق حکماء یهود هم در فکر بعضی حکماء اروپا می‌توانسته است تاثیر بگذارد.

اگر اروپا ابن رشد را خاتم حکماء اسلامی و بقول معروف آخرین چشمۀ یک آتشبازی بی‌دوام- که نزد آنها وصف تمدن اسلامی است خواند قضاوتش ناشی از بی‌خبریست. چون بعد از عصر رنسانس و شروع عهد جدید اروپا از شرق و اسلام بی‌خبر ماند، ازین رونه از حکمت اشرافی که پیش از ابن رشد در بین مسلمین ظهور یافته بود اطلاع یافت نه از حکمت صدر المتألهین که قرنها بعد پدید آمد. بی‌توجهی غربیان به این حکمت‌های شرقی از آن روزت که چون در قدیم به لاتینی نقل نشده و در افکار حکماء و در حکمت اروپا تاثیر مستقیم نمی‌باشد کرده باشد دیگر به آن مکتبها چندان علاقه‌یی نشان نداده‌اند. در صورتیکه فلسفه اسلامی اگر در اندلس با از دست رفتن حکومت اسلامی دنباله‌یی نیافت در مشرق با وجود مشکلاتی که در عهد مغول و بعد از آن برای اینگونه مباحث پیش آمد همچنان دوام یافت. صرف نظر از شروح ارزنده‌یی که در باب کتب شیخ الرئیس بوسیله امام فخر رازی (متوفی ۶۰۶) و خواجه نصیر طوسی (متوفی ۶۷۲) انجام شد، حکمت اشراف سه‌روردی هم به حکمت نوریه ملا صدرا انجامید. (۱۵۷) بعلاوه، کلام

اسلامی در آثاری چون مواقف قاضی عضد، شرح تحرید علامه حلی و کتب متعدد دیگر در توفیق بین عقل و شرع راه خود را همچنان ادامه داد.

اروپا از فلسفه اسلامی البته فقط به مشاییان توجه یافت-از کندي تا ابن رشد-اما از تاثیر حکمت آنها تا قرنها بعد از شروع عهد جدید هم بهره می‌برد. ترجمه لاتینی آثار شیخ از اندلس شروع شد که در آن علماء یهود با نصارا همکاری نمودند. چند سالی بعد، آثار کندي و فارابی به لاتینی نقل شد و تقریباً یک قرن بعد از ترجمه کتب ابن سینا بود که ترجمه آثار ابن رشد آغاز گشت-اوایل قرن سیزدهم میلادی.

با وجود معارضاتی که اهل اسکولاستیک نسبت به حکمت اسلامی خاصه فلسفه ابن رشد-نشان دادند این حکمت برای آنها مایه اعجاب بود و خصوصاً از موارد جالبی که این حالت اعجاب نصارا را نسبت به حکمت و فرهنگ اسلامی نشان می‌دهد یک رساله لاتینی است از مؤلفی مجھول که هر چند معلوم نیست اهل کجاست اما بهر حال در مسیحی بودنش جای شک نیست چون نه فقط از انجلیل مکرر مطالبی نقل می‌کنبد بلکه صریحاً نیز به تثییث اظهار عقیده می‌نماید. با اینهمه، در اواخر کتاب، جائی که اشارت دارد به انبیا که منبع وحی الهی بوده‌اند نام محمد ص را هم در ردیف نام موسی ذکر می‌کند و این نکته در دنیای لاتین قرون وسطی که محمد ص را پیغمبر راستین نمی‌دانسته‌اند بسیار غریب می‌نماید و حاکی است از تاثیر و نفوذ فوق العاده حکمت اسلامی در اذهان و افکار علماء و حکماء اسکولاستیک<sup>(۱۵۸)</sup>. این اعجاب و تحسین ذهن اسکولاستیک نسبت به فلسفه اسلامی بود که آن را وا می‌داشت حتی در حالی که بشدت فلسفه اسلامی را نقد می‌کند از آن چیزهایی اخذ کند. ازینجاست که مکرر به موارد شباht بین اقوال حکماء قدیم اروپا با آراء مسلمین می‌توان برخورد. از جمله آن قول مشهور توماس داکویناس که می‌گوید علم خداوند علت اشیاء است، چنان‌که آلفرد گیوم خاطرنشان می‌کند، چیزی نیست جز کلام ابن رشد که می‌نویسد: «العلم القديم هو العلة و السبب للموجود»<sup>(۱۵۹)</sup> حتی در اقوال حکماء بعد از رنسانس هم ازین موارد شباht می‌توان یافت که می‌بایست آراء مسلمین از طریق ترجمه‌های لاتینی یا عبری در اذهان اروپائیها وارد شده باشد و بهر حال قدرت و غلبه حکمت اسلامی-خاصه فلسفه ابن رشد-بر فکر اروپایی تا دوره گالیله و امثال او بی شک هنوز دوام داشته است<sup>(۱۶۰)</sup>. آیا مشاجره معروف لایب نیتس و پیر بل درباب مساله شرور و این که این عالم بهترین عوالم ممکنه هست یا نه از حيث ماهیت دعوی و طرز احتجاج عین مشاجره‌یی است که موسی بن میمون-و قبل از وی بعضی حکماء اسلام-در جواب زنادقه‌یی مانند محمد بن زکریای رازی آورده‌اند؟ آشنایی اروپا با فلسفه ابن میمون امکان این ارتباط را تبیین می‌کند و از تأمل در این دعوی که کاتبی قزوینی نیز-در کتاب المفصل فی شرح المحصل-آن را تقریباً بهمان شکل ابن میمون مطرح می‌کند<sup>(۱۶۱)</sup>، لا اقل می‌توان به این نتیجه رسید که در افکار حکماء اروپا هنوز نکته‌هایی هست که سابقه آنها را در نزد حکماء اسلامی می‌توان یافت. باری، مساعی مسلمین در فلسفه زیاد است و کتب آنها مطالب ابتکاری و تازه بسیار دارد. با چنین وضعی، خامی و کوتاه بینی است که آنها را درین مورد فقط شارح حکمت یونانی بخوانند-و لا غیر. حکمت اسلامی هم، مثل علم اسلامی، هر چند از قوم یونانی-و همچنین از اقوام هندی و ایرانی-بسیار چیزها اخذ و اقتباس رده است. بی‌شک فلسفه‌یی است مستقل و با حکمت یونانی بهر حال تفاوت بسیار دارد-هم در هدف و هم در طرز بیان.

و سعت کم سابقه قلمرو اسلامی و تنوعی که از لحاظ اقلیم، نژاد، آداب، و رسوم گونه‌گون در جامعه وسیع مختلط اسلامی وجود داشت اداره چنین توده عظیم انسانی را دشوار می‌کرد و توفیق بزرگ مسلمین درین نکته بود که تمام این قلمرو پهناور را با یک قانون واحد اداره کردن‌دشیریعت اسلامی در واقع نزد مسلمین دین و قانون یک چیز بود شریعت.

حتی سیاست و اداره نیز لا محاله از لحاظ نظری تابع شریعت بود. سیستم اداره البته تازه نبود و دست کم امویها و عباسیان قسمتی از آن را از روم و ایران اقتباس کردند. اما در طرز اداره حکومت اسلامی آنچه برای دنیاتازگی داشت انطباق آن بود با شریعت و وجود روح اخلاق و اخلاق بود در آن. برخلاف جامعه عربی- جامعه جاهلیت- که مبتنی بر انساب و پیوندهای خویشاوندی بود، جامعه اسلامی بر اساس اخوت دینی قرار داشت. درست است که بعداً توسعه فتوح تدریج‌اً عرب را در ممالک فتح شده یک تفوق و امتیاز عملی اما بی دوام داد، درست است که در عهد خلافت اموی این تفوق اعراب نسبت به سایر مسلمین- که موالي خوانده می‌شدند- مورد تایید هیئت حاکمه وقت بود اما در جامعه مسلمین و خارج از طرز فکر و طرز تلقی حکام و خلفاء تفاوتی بین عرب و عجم دیده نمی‌شد. پیغمبر فضیلت را در تقوی اعلام کرده بود و این کسانی که به نام «موالی» خوانده می‌شدند غالباً در علم و تقوی نیز، مثل مراتب اداری، می‌توانستند فضیلت واقعی خود را در جامعه اسلامی احراز کنند. با وجود آنکه در پایان عهد اموی نهضت شعوبیه- تحت تاثیر بعضی اقوال خوارج و شیعه- تا حدی تعصبات نژادی را در بین مسلمین بیدار می‌کرد، ترکیب جامعه اسلامی و تسامح و تساهله که در آن حکم‌فرما بود اجازه بروز تعصبات را در آن نمی‌داد. درست است که بعضی نهضتهاي ضد خلفاً رنگ شعوبی داشت اما پیشوایان همین نهضتها که احیاناً تمایلات سیاسی و قومی داشتند، غالباً ناچار بودند صبغه مذهبی به دعاوی خویش بزنند تا بتوانند در بین عامه کسانی را به هواداری خویش جلب کنند. در واقع بسبب همین شعارهای مذهبی بود که بعضی ازین نهضتهاي به مبادی تشیع منسوب شدند. در جامعه اسلامی همیشه عامه مسلمین همان اصل اخوت اسلامی را اساس عمل می‌دانستند و امتیازات عناصر حاکمه و همچنین تعصبات شعوبی ضد آن را نیز به چشم یک تجاوز به قلمرو اخوت اسلامی می‌دانند. طبقه، به آن معنی که در روم قدیم و ایران ساسانی بود نزد مسلمین وجود نداشت. حتی رفتار با اهل کتاب و یا بردگان نیز چنان با تساهله و مدارا توأم بود که ازین حیث جامعه اسلامی هنوز می‌تواند سرمشق خوبی برای امریکا و افریقای جنوبی باشد. واقعه صاحب الزنج بیش از آنکه نهضت شورش بردگان باشد یک توطئه قرمطی بود چنانکه قیام خرمدینان، سرخ علمان، سپید جامگان و امثال آنها نیز بیش از آنکه نهضت قومی را تحریک کنند، نهضتهاي مذهبی را تبلیغ می‌کردند. در جامعه اسلامی، استثمار طبقاتی آن شکل غیر انسانی را که در جامعه فوادی اروپا داشت نمی‌شناخت. فرقه‌های مختلف که تعدادشان بر هفتاد بالغ می‌شد و در موقع حساس بعضی‌هاشان احیاناً به جان هم می‌افتدند. غالباً در موقع عادی یکدیگر را تحمل می‌کردند. اهل مذاهب اربعه حنفیها، شافعیها، مالکیها، و حنبیلها- اگر در فروع مسائل با یکدیگر بعضی اختلافات داشتند- غالباً با ذمی‌ها رفتارشان با تساهله و تسامح نسبی بیسابقه‌یی همراه بود. حتی از همان دوره اموی بقسمی از وجود این ذمی‌ها خاصه نصارا- در امور اداری با تسامح و گشاده نظری استفاده می‌شد که از هیچ حیث برای آنها در قلمرو اسلام جای نگرانی نمی‌ماند. در قلمرو اسلام وجود اقلیتهاي یهودی و مسیحي- به عنوان اهل کتاب قبل تحمل بود اما مسیحیت قرون وسطی، در اندلس و سیسیل صقلیه‌نمی‌توانست اقلیت مسلمان را در داخل قلمرو خویش تحمل کند<sup>#۱۸۰</sup> وبعد از سقوط قدرت

مسلمین در اندلس و سیسیل، زندگی در قلمرو مسیحیت برای مسلمین تحمل پذیر نمی‌توانست باشد. اگر اسلام در هر حادر فرانسه، در اسپانیا با شکست نظامی روبرو گشت و تدریج آن سرزمینها را ترک کرد و در داخل قلمرو خویش انزوا جست سبیش عدم تسامح مسیحیت بود در تحمل اقلیتها دینی در قلمرو خویش. از این روز است که معامله مسلمین با این اقلیتها از هر حیث قابل تحسین بود و در خور اعجاب. این اقلیتها در جامعه اسلامی تا حد امکان در حمایت قانون بودند - در حمایت شریعت. در اجرای مراسم دینی خویش تا آنجا که معارض حیات اسلام نباشد غالباً آزادی کافی داشتند اگر جزیه‌یی از آنها در یافت می‌شد در ازاء معافیتی بود که از جنگ داشتند و در ازاء حمایت و امنیتی که اسلام به آنها عرضه می‌کرد. بعلاوه، این جزیه سالیانه از یک تا چهار دینار بیش نبود و آن را هم از کسانی اخذ می‌کردند که توانایی حمل سلاح داشتند. از راهبان، زنان، و نابالغان جزیه نمی‌گرفتند و پیران، کوران، عاجزان، فقیران، و بردگان از آن معاف بودند. نسبت به بردگان نیز معامله مسلمین همراه با تسامح بود و مسالمت. وقتی از بردگی در اسلام صحبت می‌شود نباید ماجراهی اسپارتاکوس یا داستان کلبه عمو تام را به خاطر آورد. اگر اسلام اصل برده‌داری را پذیرفت چنان انسانیتی را نسبت به بردگان توصیه کرد که در جامعه اسلامی بردگان حدی بمتابه عضو خانواده تلقی می‌شد. پیغمبر، بمحض روایات، آن کس را که بنده خویش را بزند از بدترین مردم خوانده بود. حتی گویند که وقتی نیز توصیه کرده بود که بندگان را بنده (عبد) خویش نخوانید مرد جوان (فتی) خویش بخوانید. در واقع تجارت بردگان در همان ایام، هم نزد یهود معمول آنست که مردم رامی فروشد - شر الناس من باع الناس. بعلاوه، وضع یک بردگان در نزد مسلمین با وضع او در نزد یهود و نصارا طرف نسبت نبود. نزد یهود مردی که با کنیز درم خریده خویش می‌آمیخت عملش زنا محسوب می‌شد وزن او حق داشت آن کنیز را بفروشد و از خانه خویش دور کند چنانکه نزد نصارا هم فرزندی که از یک کنیز برای مرد به دنیا می‌آمد، بردگانی گناه زنای پدر را به گردن خویش داشت. در صورتی که نزد مسلمین، نه فرزند آن وضع حقارت آمیز را داشت نه مادرش. مرد حق نداشت ام و لد را بفروشد و او بعد از مرگ خداوند خویش آزادی نیز می‌یافت. در بین خلفاً و سلاطین اسلامی بسیار بودند کسانی که مادرشان بردگان بودام و لد. از بین ممالیک بندگان درم خرید - بعضی‌ها در غزنه، هند، و مصر مکرر سلطنت‌های مهم بوجود آوردند و اینهمه نشان می‌دهد که در قلمرو اسلام بردگان بهیچوجه عرضه سرنوشت بردگان امریکایی عهد لینکلن نمی‌شد. چنانکه زن نیز، برخلاف مشهور، در قلمرو اسلامی وضع اسارت آمیز به نظر نمی‌آمد. در بین زنان مسلمان کسانی بودند که در امور اجتماعی و حتی کارهای راجع به حکومت نیز از خود لیاقت نشان دادند، بعضی از آنها ملکه یا نایب السلطنه بودند.

نام امثال ترکان خاتون، آبش خاتون، شجرة الدر، و امثال آنها در تواریخ محلی مسلمین هست. بعضی از زنان در امور اجتماعی نیز قابلیت و لیاقت نشان می‌دادند. سکینه دختر حسین بن علی ع مجالس ادبی و سیاسی داشت و اشعار گویندگان مختلف را می‌شنید و نقد می‌کرد.<sup>(۱۸۱)</sup> نفیسه دختر زید بن الحسن بر ولید بن عبد الملک اموی خروج کرد و در مصر در گذشت<sup>(۱۸۲)</sup> با اینهمه، علاقه به خانواده و امر تربیت زن را پاییند خانه می‌داشت اما این پاییندی اسارت و حقارت نبود. در حقیقت زن مسلمان از جهت امنیت اقتصادی - مخصوصاً از زنان بسیاری از نواحی اروپا وضع بهتری داشت، زیرا می‌توانست در مال خود تصرف و دخالت کند و شوهر یاطلبکارانش حق نداشتند در دارائی او مداخله کنند. بعلاوه، تسهیلاتی که اسلام در امر ازدواج مقرر می‌داشت زن را، هم از ورطه فحشاء دور نگه می‌داشت هم از بی عفتیهای که (Polygamy) مسلمین تا لازمه محدودیتهای غیر طبیعی بود. بدینگونه، چند

همسری حدی یک مبارزه ضد فحشاء بود، و زن مسلمان نیز-مدادام که از شوهر عدالت می دید-آن را بهیچوجه یک نوع ظلم و خفت در حق خویش تلقی نمی کرد.

جامعه یی چنین که در آن نه زن مورد تعذی بود نه برده، و حتی اقلیتی‌های دینی و مذهبی نیز از آسایش برخوردار بودند، برای نظم و عدالت خویش می‌بایست از یک قانون عالی بهره‌مند باشد-چنانکه بود.

این قانون عبارت بود از شریعت، و در اسلام نیز-مثل آئین‌موسی-دین و قانون یک چیز بود. بدینگونه، در شریعت محمد ص، هرجرمی یک گناه محسوب می‌شد و هر گناه یک جرم. منشا اصلی این شریعت کتاب خدا بود-قرآن که هم منبع عقیده مسلمین نیز بود. مأخذ یک‌گرسنت بود که آنچه را در قرآن محمل یا مبهوم بود تبیین و توضیح می‌کرد سنت عبارت بود از گفтар، کردار یا تقریر پیغمبر که نقل و حکایت آن حدیث خوانده می‌شد یا خبر با اینهمه، در دوره‌یی که دیگر دسترس به پیغمبر نبود-مخصوصاً از وقتی اسلام از چهار دیوار جزیره‌العرب بیرون آمد-گهگاه مواردی جزئی پیش می‌آمد که حکم آن نه در قرآن تصریح شده بود نه در سنت. اینجا بود که رجوع به یک اصل ثالث‌غیر از کتاب و سنت لازم می‌آمد و آن عبارت بود از اجماع-توافق‌عام.

اگر هیچ یک از اینها مشکل را حل نمی‌کرد به عقل انسانی رجوع می‌شدیا به رای و قیاس. با اینهمه، آنچه اجراء آن در شریعت اهمیت داشت حدود و شروط این اصول بود. در مورد قرآن ضرورت داشت که آیات احکام درست فهم شود، حدود امر و نهی و عام و خاص شمول آنها معین گردد، ناسخ و منسوخ احکام شناخته آید، اقتضای معانی و الفاظ بدقت معلوم گردد، و البته اینهمه شناخت قرآن را لازم داشت-تفسیر.

البته در تفسیر قرآن مسائل دیگر نیز غیر از آنچه با قانون و شریعت ارتباط داشت پیش می‌آمد مثل عقاید، اخبار گذشته، قصه انبیاء و اندار مشرکان. تفسیر هم مقتضی غور در اسلوب بلاغت اعجاز آمیز قرآن بودو هم مستلزم جستجو در شان نزول و در تفصیل قصص و حکایات. این نکته سبب شد که تفاسیر مختلف بوجود آمد: ادبی و لغوی، مثل کشاف زمخشri، یا کلامی و حکمی مثل تفسیر امام فخر. در حدیث هم استنباط قانون مقتضی غور و دقیق بود. از بین صدھا هزار حدیث که نقل می‌شد- و حتی از همان عهد حیات پیغمبر منافقان و معاندان آنها را به کذب خویش آلوده بودند- خبر ثقه و قابل اطمینان را که بتواند ستاویز احکام شریعت واقع شود از روی چه میزانی می‌توان شناخت؟

احادیث از جهت اسناد، از جهت روایان، و از جهت متن تا چه حد قابل اعتمادند؟ اخبار آحاد، و اخبار متواتر هر یک تا چه حد و در کدام شرایط حجت بشمارند؟ علم حدیث، علم درایه، و علم رجال بوجود آمد تا از بین انبوه احادیث «صحاح» میزانی بدست آید، برای آنچه ثقه هست و آنچه ثقه نیست. از اینها گذشته بحث پیش می‌آمد در باب اجماع. اگر تحقق آن ممکن هست به آن چگونه می‌توان علم یافت و تا چه حد می‌توان آن را حجت شمرد؟ بعلاوه، حدود و شروط کار عقل، رای یا قیاس را چگونه می‌توان تعیین نمود. ائمه چهار گانه سنت- ابو حنیفه، مالک بن انس، شافعی، و احمد حنبل- اختلافشان غالباً از حدود و شروط حجت است اما با وجود اختلافات قابل توجه که درین مذاهب فقهی- و مذهب شیعه- با آنها هست قانون شریعت اسلامی که روح اصلی آن وحی الهی

است، در طی قرون و در تمام قلمرو مسلمین همه جا وحدت و اصالت خود را حفظ کرده است<sup>(۱۸۳)</sup> و در واقع همه جا بیک گونه بر سرنوشت مسلمین، و احوال و عقاید آنها حکومت کرده است. بدینگونه، فقه اسلامی با تکیه برین اصول- که ارزش وحدود آنها را علم اصول یا متداول‌وارثی فقه بررسی می‌کند- بر احکام شریعت و ادله آنها نظارت دارد. در حقیقت، با وجود بعضی موارد که فقه اسلامی از آداب یا احکام رایج در نزد اقوام و ممالک فتح شده شاید چیزهایی- بحکم اصول- گرفته باشد رویه مرفته فقه اسلامی بعنوان یک سیستم قانونی کاملاً اصیل است و ابتكاری<sup>(۱۸۴)</sup> بعلاوه، این سیستم در قلمرو وسیع اسلام نظم و عدالتی را که در قرون وسطی مخصوصاً در غرب، مدت‌ها مجھول بود به دنیا باز آورد. در همان دوره که فقه اسلامی مشکلترين دعاوی را بوسیله احکام الهی خویش حل و فصل می‌کرددنیای مسیحی قرون وسطی قضاوت الهی را بوسیله جنگ تن بن و آنگونه‌وسایل اجراء می‌نمود. قانون شریعت، که در اسلام حاکی از امر و اراده الهی است، از جهت اخلاقی مخصوصاً قابل ملاحظه است و رعایت انسانیت و پاس حقوق دیگران، مبنای اساسی بسیاری از احکام آنست.

## ادب اسلامی

اهمیت میراث اسلامی نه به علم و صنعت آن محدود شد، نه به فلسفه و عرفان آن. ادب اسلامی نیز از همان تنوع و نشاط حیاتی بهره یافت که علم و فلسفه اسلامی را بلند آوازه کرد. در سراسر این ادب نفوذ قرآن محسوس بود- هم در اسلوب بلاغت هم در قصه‌ها و موارد، هم در فکر و اخلاق. ازین روست که این ادب ارزشمند را به هر زبانی که هست خواه عربی و خواه فارسی، خواه ترکی و خواه سندی- جز ادب اسلامی نمی‌توان خواند.

ادب اسلامی از حیث مواد، از حیث زبان، از حیث زمان، و از حیث مکان تنوع کم نظیر بسیار جالبی عرضه می‌دارد. از حیث مواد، حتی گاه جامع اضداد بنظر می‌آید. ادبی است یک جا آگنده از جزم و یقین و یک جا آگنده از شک و حیرت. یک جا سرشار از زهد و پارسائی است و یک جا سرشار از لذت‌تجوئی. گاه در صنعت و تکلف غرق می‌شود و گاه در سادگی و بی‌پیرایگی. از حیث زمان تمام گذشته مسلمین را پس پشت دارد و از حیث مکان تمام قلمرو اسلام را، از لحاظ زبان اگر چه مهمترین شاهکارهای آن تعلق به عربی و فارسی دارد، در ترکی وارد و نیز آثار ارزشمندی بوجود آورده است. بعلاوه، زبانهای دیگر هم مثل بربری، سواحلی، صومالی، البانی، ازبکی، کردی، بلوچی، پشتو، سندی، گجراتی، بنگالی، تامیلی نیز تحت تاثیر اسلام آثار ادبی قابل توجه ابداع کرده‌اند. ازین میان عربی و فارسی بود که در دنیا تاثیر عظیم کرد و فقط وقتی با سقوط خلافت عباسیان ادب عربی و با پایان تیموریان ادب فارسی به راه انحطاط رکود افتادند دربار عثمانی موجب تشویق ادب ترکی شد و دربار مغول‌هند سبب رواج شعر اردو.

ادب عربی که زبان آن پشتونه‌یی مثل قرآن داشت منبع الهامی شد برای ادب فارسی. شک نیست که زبان و فرهنگ پهلوی نیز- مثل ذوق و نبوغ ایرانی- در توسعه ادب عربی تاثیر قوی داشت. در شعر اسلوب ساده و طبیعی جاهلی- که در اصالت آن تردیدی مبالغه آمیز اظهار شده است- جای خود را به شیوه‌های تازه داد چنان‌که نثر نیز در دست نویسنده‌گان درباری و سیله‌یی شد برای اظهار قدرت در لغت و بلاغت در واقع شکوه فرهنگ و تمدن عهد عباسی در شعر و ادب آن روزگاران نیز انعکاس یافت و ادب عربی را سرمشق

فارسی سرایان کرد. ابو نواس شاعر مسلمان دربار هارون الرشید از اخطل، شاعر مسیحی دربار امویهادر خمربیات سبق برد و بعضی آثار او به رود کی، بشار مرغزی و منوچهری نیز الهام داد. ابو الطیب متنبی در قصیده سرایی شهرت بحتری و ابو تمام را تقریباً در سایه افکند و مثل آنها منشا الهام شد برای بعضی شاعران ایران- عنصری، منوچهری و حتی سعدی.

ابو العلاء معرب شاعر و فیلسوف نایبیانی عرب که با خیام و حافظ در فکر حیرت و شک ارتباط معنوی داشت شعر را وسیله‌یی کرد برای بیان اندیشه‌های حکمت آمیز. در نثر مقامه نویسی که بدیع الزمان و حریری آن را به اوچ رسانیدند در فارسی هم در پیدایش مقامات حمیدی تاثیر داشت هم در ایجاد گلستان سعدی. بسیاری از شاعران فارسی‌نه عرب - ذواللسانین بودند: فارسی و عربی. مسعود سعد و امیر خسرو دھلوی به هندی نیز شعر داشته‌اند چنانکه نوائی و فضولی شاعران ترک نیز فی المثل شعر فارسی دارند. این جهان وطنی اسلام شعر و ادب آن را از حیث فکر، از حیث سبک و از حیث قالب چنان جهانی کرد که حتی در شعر و ادب اروپا نیز در قرون وسطی و بعد از آن - توانست تاثیر و نفوذ کند.

ادب اسلامی بعنوان آنچه علم ادب خوانده می‌شود در اصل ظاهر اعبارت بوده است از مجموع اطلاعات و آدابی که برای یک کاتب درباری لازم بوده است تا بوسیله آنها بتواند در دستگاه خلیفه یا سلطان وقت برهمگان در امر انشاء تفوق غلبه بیابد. بدینگونه، چون هدف تربیت کاتبان لایق بود، ضرورت داشت که ادیب صرف نظر از ادب نفس که لازمه تقرب سلطان محسوب می‌شد از آنچه دانستنی هست نیز طرفی اخذ کند تا بدان وسیله بتواند بقدر فهم و لیاقت در خدمت سلطان ترقی نماید. اینکه ادب را بعنوان علم، عبارت دانسته‌اند از اخذ طرفی از هر چیز، ناشی است از همین هدف تربیتی عصر. همین نکته است که تنوع ادب اسلامی را افزوده است و از تاریخ و فقه تا حکمت و عرفان را هم در فلمرو آن وارد ساخته. در قصه پردازی شاید به خیال‌پردازی و انtriگ سازی چندان توجه نشده باشد<sup>(۱۹۷)</sup> اما واقع بینی صفت بارز اسلوب این قصه‌هاست. کتب جاحظ لطف بیان دارد اما غالباً فاقد تخیل است و در مقامات بدیع الزمان و حریری نیز اهمیت کار در لطافت بیان وقدرت توصیف است نه در تخیل و ابداع. حتی رساله الغفران معرب که یک طلایه با شکوه کمدی الهی دانته است غالباً در امواج الفاظ و عبارات مصنوع غوطه می‌خورد. از حیث خیال انگیزی و انtriگ سازی فارسی خیلی قویتر است<sup>(۱۹۸)</sup> نه فقط شاهنامه فردوسی گواه این دعویست، آثار نظامی و پیروان بزرگ او مثل امیر خسرو، خواجه و جامی نیز ادعای تایید می‌کند بدینگونه ادب فارسی اگر از بعضی جهات به پای ادب عربی نمی‌رسد از بعضی جهات دیگر بر آن برتری دارد و با اینهمه هر دو ادب جلوه‌هایی هستند از ادب اسلامی.

این ادب سرشار پر تنوع، طبیعی است که در محیط اطراف خویش نفوذ کرده باشد، از این رو تعجب نباید کرد که از تاثیر آن در ادب اروپاسخن در میان آید. درست است که مسلمین از ادب یونانی و رومی کمتر اطلاع درست بدرس آورده‌اند اما نفوذ ادب عهد شرک در بعضی قصه‌های آنها باقی است. بیش از هر کتابی در الف لیل این نفوذ را می‌توان معاینه یافت. این یک قصه مشهور ایرانی است که به عربی نقل شد و تدریجاً از مآخذ هندی، یونانی، عربی و مصری هم بعضی عناصر در آن وارد گشت و دربار خیال انگیز هارون الرشید نیز قصه‌های عاشقانه ولطیف بسیار بدان در افزود. وقتی کتاب صورت نهایی خویش را یافت ادب عربی و فارسی به

انحطاط افتاده بود و این نکته آن را از سرنوشت کلیله و دمنه و سندباد نامه که گرفتار صنعتگران بی ذوق شدندنچات داد و اجازه داد که این مجموعه عظیم قصه‌های لطیف خیال انگیز در اروپا نیز راه خود را پیدا کند.

الف لیل را ازین حیث نباید یک قصه استثنائی تلقی کرد.

نمونه دیگر شعبارت بود از داستان سندباد که به نام هفت خردمند یاستیپاس (Syntipas) در زبانهای فرانسوی و انگلیسی نقل شد و شهرت و آوازه بسیار یافت. همچنین است‌حکایت‌بوداسف و بلوهر که نوعی سرگذشت «بودا» است و انعکاس آن در اروپا به جایی رسید که می‌توان گفت در یک قسمت از نمایشنامه تاجر و نیز اثر معروف شکسپیر آنجا که صحبت از سه صندوقچه فلزی است و انتخاب یکی از میان آنها، انعکاسی ازین حکایت قدیم شرقی می‌توان یافت<sup>(۱۹۹)</sup>. در هر حال این داستان نیز که نزد مسلمین از خیلی قدیم شهرت داشت در قرون‌وسطی-از قرن یازدهم به بعد-مکرر به لاتینی ترجمه شد و از آن طریق به فرانسوی، آلمانی، ایتالیائی، اسپانیائی، هلندی و حتی السنه‌اسکاندیناوی نقل شد. حتی (Josaphat and Barlaam) در ردیف بوداسف و بلوهر با صورت جو سافات و بارلعام او لیاء مسیحی تلقی شدند<sup>(۲۰۰)</sup>.

تمام این داستانها در ادب اروپائی تاثیر قوی به جای گذاشته‌چنانکه از شهرت و نفوذ قصه‌های الف لیل معلوم است و حتی نویسنده‌گان قرون اخیر نیز از آن الهام‌ها یافته‌اند. نقل قصه‌های بیدپایی-کلیله و دمنه-به زبان اسپانیائی شهرت و رواج این کتاب را در سراسر اروپا بسبب شد و از آن میان فرانسه وجود بخشی از لافونتن را به آن مدیون گشت. قصه‌های لقمان حکیم در قرون‌وسطی منشا یک قسمت-اگر نه تمام-امثال‌از پ یوتانی گشت. با اینهمه، شاید آنچه ادب اروپا در قرون‌وسطی و حتی بعد از عهد رنسانس، از ادب اسلامی گرفته است محدود به چند قصه یا مضمون اخلاقی نباشد. اگر پترارک شاعر بزرگ غنایی (لیریک) ایتالیا به آن شدت از اعراب و مسلمین انتقاد می‌کند نشان آنست که در زمان وی گرایش به ادب و (Romances) ذوق عربی در ایتالیا رایج بوده است<sup>(۲۰۱)</sup>. در واقع آنچه در ادب اروپا رومانس خوانده می‌شود تا حد زیادی مدیون تاثیر عربی است و بدینگونه ادعای آنکه شعر اروپائی در قرون‌وسطی از ادب عربی-اسلامی-تأثیر پذیرفته است گراف نیست. حتی می‌توان قبول کرد که اروپای قرون‌وسطی چنانکه دین خود را به یهود مدیون است، ادب خود را مدیون عربی است<sup>(۲۰۲)</sup>. نه فقط ادب عربی تاثیرش در این شعر عامیانه اسپانیائی باقی ماند در زبان ایتالیائی هم راه یافت آن هم نه فقط از راه اسپانیا، بلکه از طریق سیسیل. دربار نرمانهای سیسیل بیشک یک واسطه بود در نقل شعر و ادب اسلامی-عربی-به اروپا. نه فقط خنیاگران و رامشگران مسلمان در دربار فدریک دوم پادشاه سیسیل فراوان بود شعر عربی هم ظاهرا در مدح وی سروده می‌شد و پاره‌یی کتب و آثار اسلامی هم نقل می‌گشت. احتمال می‌رود که این اوضاع محیط نیمه شرقی دربار فدریک در پیدایش شعر ایتالیائی در سیسیل بی تاثیر نباشد حتی اینکه زبان عامیانه ایتالیائی و سیله‌یی برای بیان شعر تلقی شده است می‌باشد تقليدی باشد از اهمیتی که امراء و حکام مسلمین در آن‌ایام به شعر عربی عامیانه می‌داده‌اند<sup>(۲۰۳)</sup>. در (Troubadors) سروده فرانسه بعضی انواع شعر که مخصوصاً بوسیله تروبادورها می‌شده است از حیث شکل و صورت از آنچه اعراب اسپانیا زجل و از جمله گفته‌اند اخذ شده (Trobar) رابعی از لفظ عربی طرب مشتق و ماخوذ بود. خود لفظ تروبادور یا تروبار (Stanza) بمعنی یک پاره شعر به اعتقاد پنداشته‌اند همچنین در شعر اروپائی لفظ استانزا بعضی محققان ترجمه گونه‌یی است

از معنی لفظ بیت‌بمعنی خانه‌بعلوه، رواج قافیه در قرون وسطی نیز ظاهرا از تاثیر ادب اسلامی و عربی است. تاثیر ادب اسلامی در ادبیات اروپائی امریست قطعی، که شواهد بسیار آن را تایید می‌کند. سروانتس نویسنده داستان معروف دن کیخوته یک‌چند نزد اعراب الجزایر بوده است. اگر بخلاف ادعای نویسنده این داستان اصل عربی ندارد، روح آن بی‌شک عربی است. رمان فلسفی شیرین ابن طفیل که حی بن یقطان نام دارد و مؤلف در آن فلسفه را بمنزله حاصل اجتناب‌ناپذیر عقل طبیعی نشان می‌دهد بسبب اسلوب بدیعش انتشار و قبول فوق العاده یافت چنان‌که اصل آن داستان فاضل بن ناطق را به ابن النفیس الهام کرد و ترجمه‌اش داستان مشهور راینسون کروزو را به دانیل دفو انگلیسی.

حتی مکتب رمان‌تیسم اروپا نیز به ادب شرقی و اسلامی مدیون شد<sup>(۲۰۴)</sup>.

و بدینگونه ادب اسلامی اگر چیزی از یونان و روم اخذ کرده بود، چندین برابر آن را بعنوان سود خالص به اروپا برگرداند.

دین لغوی اروپا نیز -که آن را به ادب و فرهنگ اسلامی بدهکار است- قابل ملاحظه است. در حقیقت چون صحبت از ادب اسلامی است به تاثیر لغت و زبان آن نیز باید توجه کرد، دامنه بسط فرهنگ و تمدن مسلمین را می‌توان از کثرت و تنوع لغتهایی که از السنه اسلامی -خاصه عربی و فارسی- وارد زبانهای اروپائی شده است قیاس کرد.

در کشتی رانی، فنون جنگ، کشورداری، شکار و اسلحه، لغتهای در السنه اروپائی هست که اصل آنها بی‌شک اسلامی است. همچنین در طب، در گیاه‌شناسی، در کیمیا، در موسیقی و در هیئت الفاظ بسیار هست که از مسلمین اخذ شده. حتی بعضی امثال سایر در زبان اسپانیائی هست که اصل عربی دارد و یادگاریست از روزگار خلافت قرطبه و دولتهای اسلامی اندلس.

## تعدادی از دانشمندان مسلمان در دوران تمدن اسلامی

### ابو علی سینا

گوستاولوبون درباره فعالیتهای طبی بوعلی سینا می‌نویسد:

کتابهای بوعلی سینا به تمام زبانهای دنیا ترجمه شده و تا مدت شش قرن اصل و بنای طب شناخته گردید. و مخصوصاً در دارالفنونهای فرانسه و اینالیا فقط کتابهای بوعلی سینا جزء کتب درسی در طب مقرر شده بود و در فرانسه پنجاه سال بیشتر نگذشته است که کتب مذکوره از برنامه‌های درسی خارج شده است.

و مورخ دیگر فیلیپ خلیل می‌نویسد:

القانون فی الطب که فهرستی بسیار نیکو و مرتب از افکار طبی یونان و عرب است. متن عربی قانون در سال ۹۳ میلادی در رم منتشر شد و از جمله قدیمی ترین کتابهایی بود که به چاپ رسید. جرارد کریمونی در قرن دوازدهم قانون را به لاتین ترجمه کرد

ومطالب علمی این کتاب و تربیب و نظم و روش فلسفی که داشت آنرا معروف ترین مرجع طبی آن عصر کرد و جای کتابهای جالینوس و رازی و مجوسی را گرفت و در مدارس اروپا برای تعلیم طب کتاب رسمی شد. درسی ساله آخر قرن پانزدهم، پانزده چاپ لاتین و یک چاپ عبری از قانون انتشار یافت، در سالهای اخیر نیز قسمتی از آن به انگلیسی ترجمه شده است.

قانون ورم حجاب حاجز را از بیماری ذات‌الجنب جدا می‌کند و هم از سرایت ذات‌الریه بوسیله تماس، سخن‌گفته و انتشار مرض را از راه آب و آسودگی دانسته و هم بیماری انگلستوم را از لحاظ علمی مشخص کرده می‌گوید که سبب آن کرمیست که به روده ها وارد می‌شود و در قسمت ماده طبی از هفت صدو شصد دارو سخن می‌گوید.

این کتاب از قرن دوازدهم تا هفدهم، معروفترین راهنمای طبی مغرب زمین بود و هنوز هم در بعضی موارد در ممالک شرقی اسلامی بکار می‌رود.

و خانم دکتر هونکه آلمانی درباره او می‌گوید:

تا سال ۱۵۰۰ میلادی پانزده بار در اروپا کتاب قانون ابن سينا چاپ شد در حالیکه کتاب جالینوس فقط دوباره چاپ شد در صد سال بعد چاپ قانون ابن سينا به بیست بار رسید و تا نیمه دوم قرن ۱۷ میلادی همچنان مکرر چاپ می‌شد.

به این ترتیب کتاب ابن سينا در طول تاریخ جهان بشریت بیش از هر کتاب پزشکی دیگری مطالعه و تدریس شده است. چاپ شرحهایی که بر آن نوشته اند اصلا قابل شمارش نیستند. پزشکی اروپا در قرن شانزدهم میلادی برای اولین بار در مقایسه خودش با پزشکی اسلامی بفکر فرو رفته و شروع به شرمندگی کرد.

این موقعی بود که پزشکی اروپا دیگر مانند تفاله پزشکی اسلامی در آمده و یا چیزی شیوه کاریکاتور مسخ شده آن شده بود. و در جای دیگر می‌گوید:

تمام آثار عالی پزشکان و حتی کتاب الملکی و همچنین بزرگترین آثار یونان و دانشمندان اسکندریه در مقابل کتاب قانون ابن سينا بی‌رنگ و رو می‌شوند.

تأثیر عظیمی که این کتاب صدها سال در شرق و غرب باقی گذاشت در طول تاریخ علم طب بی نظیر است. و نویسنده کتاب فلاسفه شیعه درباره او می‌نویسد:

به بو علی سينا به خاطر سیطره علمی و فلسفی او بر افراد علماء لقب ارسسطو و بقراط اسلام داده اند.

او اولین کسی است که التهاب قشر روى بدن را به طور بسیار صحیح توصیف کرده و میان این التهاب قشر دوم فرق گذاشت و همچنین آنرا از بیماریهای مشابهش جدا کرد او نخستین کسی است که بین فلچ صورت ناشی از عامل داخلی در مغز و فلچ ناشی از سبب خارجی فرق گذاشت.

همچنین میان داء‌الجنب و درد اعصاب بین دندنه‌ها و میان دمل کبدی و التهاب سینه فرق قائل شد.

چنانکه سکته مغزی را که در نتیجه زیادی خون عارض می‌شود را به خوبی توصیف کرده است و نظریه او در این زمینه بر خلاف عقیده یونانیان بود. اوست که به سرایت سل ریوی اشاره کرده است و نخستین کسی است که معتقد شد بیماریها به وسیله آب و خاک منتقل می‌شوند و اوست که بوجود کرمک که امروز آن آنگلوستم می‌نامند پی برد.

## زکریای رازی

این دومین دانشمند بزرگ ایرانی است که در این نوشتار از او ذکری می شود او آنچنان مورد توجه اروپائیان بوده است که خانم دکتر هونکه می نویسد:

کتاب پر عظمت و گران قیمت الحاوی تنها در فاصله سالهای ۱۴۸۶ و ۱۵۴۲ میلادی پنج بار به طور کامل در اروپا انتشار می یابد. به اضافه اینکه چند برابر آنهم بخش‌های مختلفش بطور جدا منتشر می شود نوشه دیگری از این دانشمند درباره آبله و سرخک در فاصله سالهای ۱۴۹۸ و ۱۸۶۱ میلادی بیش از چهل بار در اروپا چاپ می رسد. این نوشه کوچک موفق شد مدت یک هزار سال مورد توجه و تمایل قرار بگیرد.

امروزه این نوشه هنوز جزو آثار اسکولاستیک به حساب می آید. و نویسنده کتاب فلاسفه شیعه درباره او می نویسد:

زکریای رازی به عنوان پدر طب عرب و یا جالینوس عرب کتابهای زیادی در طب نوشته از جمله کتاب الحاوی -الاسرار فی الکیمیا که اعجاب پزشکان غرب را برانگیخته و به زبانهای متعدد لاتین و غیره ترجمه شده و کتاب الجدری و الحصبه که تاکنون لاتین و غیره ترجمه شده و کتاب الجدری و الحصبه که تاکنون بیش از چهل بار به زبان انگلیسی چاپ شده است. و خلیل حبیب حتی درباره او می نویسد:

در کتاب الفهرست نام یکصد و سیزده تأليف بزرگ و بیست و هشت تأليف کوچک رازی را بر شمرده که از آن جمله دوازده کتاب از شیمی نام برده است. معروفترین مؤلفات او در شیمی کتاب الاسرار نام داشت و به وسیله جرارد کریمون مترجم مشهور متوفی به لاتین ترجمه شد و معتبرترین منبع اطلاعات در علم شیمی بشمار می رفت تا در قرن چهاردهم که کتابهای جابر ترجمه شد و جای آنرا گرفت.

و ویل دورانت از او به این عبارت تعبیر می کند:

معروفتر از همه اینان محمد رازی است که در اروپا بنام رازس معروف بود وی چون غالباً عالمان و شاعران بزرگ دوران خود ایرانی نژاد بود و به عربی چیز می نوشت: زادگاهش شهری نزدیک تهران کنونی است. کیمیای خرافی و علم طب را در بغداد آموخت و ۱۳۲ کتاب تأليف کرد که قسمت اعظم آن نابود شده است. از جمله کتابهای معروف وی الحاوی در بیست جلد مفصل بود که از همه فروع طب سخن می گفت، این کتاب به عنوان (لپرک نقفیس) به لاتین ترجمه شد و به احتمال قوی تا چند قرن معتبرترین کتاب طبی و مهمترین مرجع این علم در قلمرو و انسان سفید پوست به شمار یم رفت و یکی از نه کتابی بود که در سال ۱۳۵۹ میلادی کتابخانه دانشکده طب پاریس را تشکیل می دادند.

رساله رازی درباره آبله و سرخک نمونه مشاده مستقیم و تحلیل دقیق و هم نخستین تحقیق علمی درست در زمینه امراض مسری بود. و برای اولین بار این دو مرض را از هم تمیز می داد.

اگر بدانیم که رساله رازی از سال ۱۴۹۸ تا ۱۸۶۶ میلادی چهل بار به زبان انگلیسی چاپ شده میزان نفوذ و شهرت آن را در خواهیم یافت.

معروف‌ترین اثر رازی کتاب منصوری شامل ده جلد بود که به یکی از امراض سامانی اهداء کرده بود. این کتاب را (گارادوس کرموتیسیس) به لاتین ترجمه کرده بود و جلد نهم آن که در نزد مردم مغرب زمین بنام کتاب نهم منصوری شهره بود تا قرن شانزدهم در میان دانشجویان طب اروپا متداول بود.

رازی روشهای تازه‌ای از قبیل مرهم جیوه و استفاده از روده حیوان در بخیه زدن زخم کشف کرد. وی از افزای طبیان در کار تجربه ادرار به دورانی که اطباء می‌خواستند هر مرض را بوسیله دقت در ادرار و احیاناً بدون دیدن بیمار تشخیص بدنهند جلوگیری کرد.

بعضی رسائل و کتابهای وی خالی از ظرافت و مزاح نیست، از جمله رساله وی در باب اینکه طبیب حاذق آن نیست که همه بیماریها را علاج تواند کرد، حال اینکه مقدار نیست.

و به اتفاق آراء رازی مهمترین طبیب اسلام و بزرگترین عالم طب بالینی در قرن وسطی بود. وی در هشتاد و دو سالگی در حالت فقر در گذشت.

خانم دکتر هونکه درباره اهمیت کتابهای رازی می‌نویسد:

علی بن العباس، طبیب سلطان عضدالدوله و معاصر گبرت از کتابهای طبی موجود و متداول انتقاد می‌کند و می‌نویسد: من تا به حال در بین نوشه‌های پزشکان قدیم و جدید، کتاب جامعی نیافته ام که برای آموختن علم طب ارضاء کننده باشد و ادامه می‌دهد: بقراط خیلی مختصر می‌نویسد و بسیاری از اصطلاحاتش روش نیستند و به تفسیر احتیاج دارند... جالینوس هم چندین کتاب نوشته است که هر کدام فقط شامل تکه‌ای از هنر پزشکی می‌باشد ولی روده درازی می‌کند و تکراری هستند. حتی یک کتاب هم از این شخص نیافته ام که کامل باشد و برای تدریس طب عمل مناسب باشد او یک کتابها را پیش کشیده بررسی می‌کند و با نارضایتی بکنار می‌گذارد. حتی به اریاسیوس و بولسرالا جانیطی می‌رسد می‌گوید: خوب شرح می‌دهد ولی بدون اسلوب است و برای محصل مشکل می‌افتد که از آن بیاموزد. بعد می‌رود سراغ نویسنده‌گان کتابهای طب جدید هرون سراپیون، ماسویه، رازی، درباره کتاب المنصوری نوشته رازی می‌گوید: این کتاب چیزی در علم طب از قلم نیانداخته است، ولی برای محصل طب زیاد است.

به عکس کتاب الحاوی، آنچنان کامل است که به طور کلی یک کتاب می‌تواند باشد. علی بن العباس چنین اظهار می‌کند. عصاره تمام کتابهای طب در الحاوی است.

خانم دکتر هونکه درباره کیفیت برخورد رازی با بیمار و حدود توانائی و حاذقت او در درمان بیماری می‌نویسد: شهرت کم نظریش به عنوان پزشک و استاد، طالبین علم را از هر گوشه مملکت بخود جلب می‌کرد. هر گاه از بیمارستان بازدید می‌نمود یک عده دانشجو و پزشک بدنیال او بحرکت یم آمدند تا از معلومات و تجربیات چند جانبی اش دانش خود را تکمیل کنند. در بیمارستانش و کلاس درسش مملو بود از استادان علم طب و شاگردان آنها بطوریکه نظریش تا آنزمان دیده نشده بود. امراضی که تشخیص آنان ممکن نبود به او مراجعه می‌شد و او آخرین امید بیمارانی بود که از همه جا نا امید شده بودند بیماران باز راههای دور و نزدیک نزد او به عنوان طبیی که خالی از اشتباه است برای معاینه می‌آمدند. داستانی که دویست سال بعد از او (در زمان حیات اصیل) تعریف می‌کردند چنین است:

جوانی با اظطراب زیاد به رازی مراجعه می کند چون در مسافت خون بالا آورده بود خونی که به دهان آورده بود به طبیب نشان یم دهد و در آن حالت ترس و امید اثرات نقاهتش را تعریف می کند. زکریای رازی او را دقیقاً معاینه می کند ولی نه نشانه ای از سل سینه و نه دلیل بر وجود سرطان معده یا لوله گوارش می یابد و چیز دیگری که راهنمای بیماری دیگر باشد مشاهده نمی کند. رازی از بیمار خواهش می کند که قدری تأمل کند تا اینکه بتواند دوباره با حوصله در اطراف بیماری او بیاندیشد در این موقع بیمار شروع می کند به گریه و زاری که وقتی مهتمرین طبیب حاذق دهر نتواند کشف کند که بیماری من چیست پس به همین زودی سر قبرم عزاداری خواهند کرد.

رازی که هنوز در جستجوی علت است سؤال می کند آب آشامیدنی بین راهت چه بود؟  
او جواب می دهد گاهی آب قنات و گاهی از آبهای راکت استفاده می کردم.

رازی می گوید: پس ممکن است همراه آب زالو وارد معده ات شده باشد و این خونی که به دهان می آوری از آن باشد. فردا دوباره بیا تا مداوای لازم را انجام دهم ولی به مستخدمین بگو که بر حسب دستور من عمل کنند. روز بعد مستخدمین مقدار زیادی خزه برای رازی می آورند و او به بیمار تکلیف می کند که آنها را با حوصله بدھان گذارده و فرو دهد تا استفراغ کند. با خروج خزه ها از دهان بیمار زالوئی هم بیرون می آید. بدین ترتیب سلامتی خود را باز می یابد دیگر عزاداری بر سر قبرش لزومی نداشت.

در دقت نظر واحاطه پژوهشکش به عنوان امیر الاطباء و بقراط عرب و طبیب المؤمنین از او یاد می کنند. رازی دارای معلومات عمیقی بود. بیبیطوريکه از زمان جالینوس به بعد پژوهشکی نظیر او نمی شناسیم. او بطور خستگی ناپذیری بوسعت معلوماتش می افزود با خواندن کتابها هنگام شب و پرداختن به آزمایشهای شیمیائی و مسافرتهای علمی دور و دراز و همواره با دانشمندان طراز اول هم عصرش در رابطه بود. او ارزش اخلاقی شغل پژوهشکی را نزد شاگردانش بالا برد و بر علیه شارالاطان بازیهای غیر علمی کتبنا و لسانا مبارزه کرد.

## جابرین حیان

جابرین حیان شاگرد خصوصی امام صادق(ع) و پایه گذار علم شیمی در اسلام است و بر این علم حق بزرگی دارد و از نظر تألیف و تصنیف کتب در موضوعات مختلف علمی مقام اول را دارد. نویسنده کتاب فلاسفه شیعه درباره او می نویسد: جابرین حیان هزار و سیصد تألیف در مکانیک و پانصد تألیف در طب و پانصد تألیف در نفسی بر فلاسفه و سیصد تألیف در فلسفه دارد. جابرین حیان متوفی (۲۰۰ هجری) نخستین کسی است که به طبقان چشم اشاره کرد و همچنین نظریه (تحویل فلز پشت به طلا و نقره) که مورد تأیید علم جدید قرار گرفته و امکان این صنعت اثبات شده از اوست.

در مورد نظریه جابرین حیان راجع به اکسیر دکتر محمد یحیی هاشمی معتقد است که مراد جابر از اکسی همان رادیوم یا یکی از اجسام اشعه دار است. دکتر هاشمی چنین می گوید:

مطلوبی که موجب اعجاب شده این است که جابر مدعی است این اکسیر در تمام کارها دخالت دارد و اگر خوب دقت کنیم خاصه در این زمان می بینیم کشف اجسام اشعه دار که عنصر ساده ای بلکه منابعی بسیار خوب و تازه ای ایجاد می کند که هیچ وقت به فکر انسان نمی آمده است.

جابرین حیان به ابتکاری دست زد و در علم شیمی رشته ای بنام علم المیزان ابداع کرد و مقصودش این بود که معادله ای از حیث طبایع در بین قوای فلزات و اجسام وجود دارد و برای هر جسمی میزان خاصی از حیث طبیعت آن معین کرد. این عمل جابر ابتدای علم معادلات طبایع فلزات در هر جسم است.

در کتاب فلاسفه شیعه آمده که:

برتیلو درباره جابرین حیان گفته است: جابرین حیان را در شیمی همان پایگاهی است که ارسسطو را در منطق است.  
وسارتون: او را از بزرگترین علمای قرون وسطی و بزرگترین دانشمند عصر خود می داند.

جابر اهتمام به تجربه و آزمایش را سفارش کرده و به اجرای آن با دقت مراقبت توصیه کرده و بر لزوم تأثیر و پرهیز از شتابزدگی تأکید نموده و گفته است: بر کسانی که در شیمی کار می کنند لازم است که کار خود را با تجربه انجام دهند. زیرا معرفت جز از راه کار کردن و تجربه بدست نمی آید. و از کسانی که به علوم طبیعی علاقه مند هستند خواسته است هیچ کاه به کار محال یا بی فایده نپردازند و در اجرای هر عمل نخست سبب و علت آنرا بدانند و تعلیمات آنرا به خوبی فراگیرند زیرا به گفته او هر صنعتی را روشهایی فنی مخصوص به خود است.

جابر در بسیاری از کتابهایش چون (*الحاصل*) و در بحث (*الطلسم و المیزان*) و جزء آنها اقرار می کند که علم خود را از استادش جعفر بن محمد علیه السلام فرا گرفته است.

## ابن زهر اندلسی

خانم دکتر هونکه درباره او می نویسد:

علم طب مدیون همین پژوهشک و فیلسوف اندلسی یعنی ابن زهر می باشد او از نظر فکری با رازی خویشاوندی داشت و اولین شرح واضح و قابل تفکیک بیماری التهاب دیافراگم و التهاب مرطوب و التهاب خشک کیسه آب شامه قلب را ارائه داده و اختلاف آنرا از بیماری های ریوی نمایان کرده است. همچنین تکمیل روش تنقیه و تغذیه مصنوعی در مورد انواع فلنج مری را مفصلانه بیان کرده و سیر بیماری سرطان معده را بسیار عالی شرح یم دهد و آن نتیجه مطالعه ایست که در مدت زندانی بودنش بر روی یکی از همزندانیانش کرده است.

همچنین اوست که واگیری بودن مرض سل سینه و خطر ایکه آفتاب شدید برای این بیماران دارد گوشزد می کند. ابن رشد آن فیلسوف و پژوهشک مسلمان اهل قرطبه که به نام اورائیس بزرگ قون وسطی معروف است مصونیت یافتن دائمی بیمارانی را که به بعضی امراض مانند آبله دچار شده اند را اثبات می کند. در حالیکه دویست سال بعد قیصر ماکسیمیلیان اول مکررا حکم صادر می کند که مرض مسری آبله مجازات خداوندی است. و می گوید:

بدینو سیله ما به شدت مجازات خدا بی یم بریم و هر کسی که مخالف این عقیده بود را دشمن خدا می دانست. آری حتی آنچه در اروپا در اواخر قرن هیجدهم شروع شد یعنی کوبیدن آبله برای مصونیت یافتن از آن حتی بیش از اسلام به وسیله اعراب کشف شده بود. زیر بنای فکری این کشف و همچنین روش عملی اش نیز درست مانند آبله کوبی مدرن بوده است که بواسیله باکتریهای تضعیف شده بیماری تصنیعی را سبب شده تا بدینو سیله مصونیت بوجود آید.

## ابوالقاسم اندلسی

در کتاب تاریخ فرهنگ و تمدن اسلامی درباره او می نویسد:

ترقی فن جراحی نیز از دانشمندان اسلامی شروع شده و مدارس طبی اروپا تا ازمنه اخیر بر روی کتابهای آنها دائیر بوده و حتی داروهای ییهوشی که از اکتشافات خیلی جدید شمرده می شود بر جراحان اسلامی پوشیده نبوده و با (بذرالبنج) مریض را ییهوش می کردند. از بزرگترین جراحان اسلامی ابوالقاسم اندلسی معروف به ابوالقیس است که در قرن پانزدهم میلادی می زیسته و بسیاری از آلات جراحی را شخصا اختراع نموده است.

هالر می نویسد: تمام جراحانی که بعد از قرن چهاردهم آمده اند منابع علمی آنها کتب ابوالقیس بوده است و به قول ماکس میرهوف رساله های او را باید اساس جراحی کنونی اروپا شمرد. کتابهای او بارها به زبان لاتین به طبع رسیده و آخرین چاپ آن در سال ۱۸۶۱ میلادی صورت گرفته است.

و خانم دکتر هونکه درباره وی مطالبی دارد که در بخش طب ذکر شد.

آقای عبدالحسین زرین کوب در کتاب کارنامه اسلام در باره ماهیت تمدن اسلامی و چگونگی پیدایش آن می نویسد:

## تمدن اسلامی، منشا یک فرهنگ عظیم انسانی

آشنایی اسلام با مواریث دنیای قدیم اکنون چنان شگفت انگیز می نماید که شاید جز نهضت علمی صد ساله اخیر ژاپن هیچ نظری در تاریخ عالم برای آن نتوان یافت. شوق و علاقه‌یی که مسلمین در دوران عظمت امپراطوری خویش به کسب و توسعه فرهنگ نشان دادند و توفیقی که در این راه پیدا کردند بی‌شك عظیم است و کمتر از نبوغ قوم یونانی خیره کننده نیست. این تمدن-باز تکرار باید کرد-نه عربی است نه هندی، نه ترکی است و نه ایرانی. اسلامی است و در عین حال جامع همه اینها. طول مدت بقای آن هم قابل ملاحظه است زیرا عمر آن در دوره کمال و شکفتگی خویش هم از حیات تمدن بالتبه اصیل یونان قدیم درازتر است و هم از طول تمام عمر تمدن مستعار امریکای جدید. ازین گذشته، هم ادامه دهنده مواریث و سنت قدیم بوده است هم مایه بخش ابداعات جدید و این دو نکته نشان می دهد که این فرهنگ در جای خود در زمان خود از بزرگترین فرهنگهای انسانی بوده است.

اگر هنوز در مغرب زمین تاریخنویس ساده دلی هست که خالصانه گمان می کند اسلام هیچ فرهنگ تازه‌یی بوجود نیاورده است و جز آنکه فرهنگ یونان قدیم را به دنیای غرب منتقل کند کاری نکرده است عذرش روشن است. قرنهای دراز اسلام برای کلیسا اسباب وحشت‌بوده است.

در شام و فلسطین، در آسیای صغیر و بالکان، در سیسیل و فرانسه، در افریقیه و اندلس کشمکش‌هایی که بین اسلام و مسیحیت، روی داده است البته در اذهان عامه مغربیان تاثیر نهاده است. خشم و ترس از اسلام، از خیلی قدیم، هم پیغمبر را نزد نصارای مغرب زمین مورد نفرت ساخت هم نام فرهنگ و تمدن اسلام را برای قومی که قرنهای دراز، از یخبری، پیغایر اسلام را مروج بت پرستی می‌خوانده‌اند و تبری از وی را حتی در بلاد اسلامی که طبعاً بی‌مجازات سخت نمی‌مانده است نشان وفاداری بصلیب و خدمت به مسیح می‌شمرده‌اند تردید در اهمیت وارزش اسلام و جنبه جهانی فرهنگ آن غریب نیست. وقتی فرنسیس یکن و ولتر که داعیه آزادی و آزاد اندیشی دارند بی‌تحقیق و از روی تعصب از محمد به بدی یاد کرده‌اند<sup>(۱)</sup> تکلیف کشیشی که در بیروت یاقاھر به دعوت و تبلیغ مسیحیت می‌رود پیداست. حتی تا امروز بسیاری خاور شناسان فرنگ هر جا در بیان احوال محمد به تاویل یا تفسیری دست می‌یابند که متنضم ایراد و اعتراض بروی باشد بر همان تکیه می‌کنند.<sup>(۲)</sup> عناد با اسلام بسا که آنها را وامی دارد که با هر چه اسلامی است نیز مخالفت کنند و در کاستن ارزش آن مبالغه تمام ورزند.

با اینهمه، کسانی که توانسته‌اند خود را از این مرده ریگ تقالید و سنن قدیم کلیسا برهانند ارزش واقعی فرهنگ و تمدن اسلام را درست تخمین می‌کنند. حقیقت آنست که اسلام را در طی تاریخ تمدن عالم اگر درست در زمان و مکان خود در نظر آرند می‌توان منشا یک فرهنگ عظیم خواند که فرهنگ و تمدن انسانی بدان مدیون است و دینی هم که دارد اند ک نیست.

### معجزه فرهنگ اسلامی

تمدن و فرهنگ اسلامی در دوره اوج عظمت خویش وضع تمدن انسانی را دریک مرحله طولانی از تحول آن عرضه می‌دارد اما سرگذشت پیدایش این فرهنگ و عظمت و کمال آن چیزیست مثل اعجاز و از این حیث می‌توان از معجزه اسلامی هم مثل آنچیزی که معجزه یونانی خوانده می‌شود سخن گفت. در واقع، آنچه معجزه اسلامی خوانده تواند شد نیز در آغاز حال از نقل معجزه یونانی شروع شد اما خود یونانیها هم معجزه‌شان این‌بود که تمدن خلق کنند.

فلسفه و علم آنها مخصوصاً در ملطیه و سایر بلاد آسیای صغیر بوجود آمد و آنجا هم از طریق لیدیه با مصر و بابل ارتباط داشت. ریاضیات طالس و فلسفه فیثاغورس از تاثیر مصر و شرق خالی نبود.<sup>(۳)</sup> مسافرت افلاطون به مصر، معروف است و ظاهراً این حکیم که وقتی آکادمی خود را گشود در شرق ساخت در اعتقاد به یک روح شر که همزمان با روح خیر در عالم حکومت می‌کند از تعلیم زرتشت متاثر است. ذیمقراطیس پدر فلسفه اتمی هم ظاهراً به هند و دیگر بلاد شرق سفر کردو حتی هم ارسطو قبل از تماس با اسکندر-با آسیای صغیر و شرق مربوط بود، هم ایقوریان و روایان.<sup>(۴)</sup> در چنین احوالی که می‌تواند تمدن و فرهنگ یونانی را یک ابتکار نبوغ خالص یونانی بخواند؟

حتی خود یونانیهای قدیم در بسیار جاها خویشتن را مرهون شرق دانسته‌اند.اما تفاوت اساسی که بین طرز فکر یونانی و طرز فکر شرقی در آن زمانها وجود داشت عبارت بود از تفاوت در نظرگاه‌ها.در مصر و بابل حساب و نجوم پیشرفت‌ش بخاطر ارضاء حوايج زندگی از قبیل تجارت و فلاحت بود در صورتیکه نظر یونانیان در علم و فلسفه غالباً شائبه بود<sup>۰</sup> و برای اقناع احتیاج درونی به معرفت.کلام افلاطون درین باب معروف است که در کتاب جمهور می‌گوید روح یونانی حریص‌بدانستن است در مقابل روح فنیقی و مصری که حریص است به منفعت.

این کنجکاوی خالص بود که منشا معجزه یونانی شد و همین معرفت عاری از شائبه بود که هم اساس معجزه اسلامی شد و هم اساس رنسانس اروپا.

در بین مسلمین،سبب عمدۀ حصول آنچه معجزه اسلامی خوانده‌می‌شود بی‌هیچ شک ذوق معرفت جویی و حس کنجکاوی بود که تشویق و توصیه قرآن و پیغمبر آن را در مسلمین بر می‌انگیخت.کثرت تعداد علماء،اطباء،و مترجمان در عهد نهضت عباسی شاید این سؤال را به خاطر بیاورد که آیا این جماعت عرب بوده‌اند یا نه؟ جواب معروف ابن خلدون درین دوره نیز صادق بود که می‌گوید:حمله‌العلم اکثر هم العجم.

چنانکه در سراسر دوره تمدن اسلامی در بین کتابهای راجع به طب،نجوم،و فلسفه نیز بعضی آثار مهم هست که عربی است اما به دست غیرمسلمانان انجام شده است-صابئین،یهود،و نصارا.با اینهمه،نه این آثار غیر اسلامی محسوب است نه علماء عربی نویس را که غیر عرب هستندمی‌توان «عجم» خواند از آنکه در جاهایی که منشا و مولد این علماء مشهور عصر عباسی بود-خوارزم،فرغانه،فاراب و سند-پیش از اسلام نشانی از فعالیت علمی وجود نداشت و وقتی این جوش و هیجان برای کسب علم،اسلامی است آیا حاصل آن را باید به حساب نژاد و اقلیم گذاشت؟ بهر حال،آنچه مسلمین را درین معرفت جویی کامیاب کرد حس کنجکاوی آنها بود و وجود تسامح فکری،البته محرك منصور خلیفه و نخستین اخلاف او در تشویق اطباء و منجمین،احساس حاجت به این دو طبقه از علماء بشمار می‌آمد.چنانکه داستانی شهورست حاکی از آنکه منصور عباسی جرجیس بن بختیشوع را برای معالجه بیماری خویش از جندیشاپور خواست و هارون هم برای علاج سر دردی که داشت پسر این جرجیس-نامش بختیشوع-را هم از جندیشاپور طلب کرد و حتی هر دو خلیفه در تشویق و تکریم این پزشکان سعی بسیار کرده‌اند.اما این حس احتیاج نزد یونانیها هم بود و آنها نیز در طب و حساب و نجوم بکلی از توجه به این امر غافل نبودند.نهایت آنکه،هم آنها و هم مسلمین به آنچه قدر مورد احتیاج بود درین امور قانع نشدند و حس کنجکاوی،آنها را به تحقیق و تعمق بیشتر می‌کشانند.درست است که احتیاج به حفظ صحت و سعی در علاج بیماریهای صعب رفته مسلمین را به سوی علم طب هندی و یونانی کشانید چنانکه اعتقاد به تاثیر ستارگان و سعد و نحس اوقات و تا حدی احتیاج به شناختن اوقات توجه آنها را به نجوم و تقویم معطوف داشت،اما در ورای اینگونه حوايج جاري و زود گذر-که علم یونانی نیز در عمل بکلی از آن فارغ نبود-شوق به دانش نیز محركی قوی بشمار می‌آمد.علاقه‌یی که مامون عباسی به ترجمه کتب حکماء یونان نشان داد حاکی ازین شوق بی شائبه است.وی برای بدست آوردن کتب یونانی کسانی را به دربار امپراتور بیزانس،لئون ارمنی (۸۱۳-۲۰ میلادی) فرستاد.به دستور او اقدام شد برای مساحت ارض،و نقشه بزرگی از تمام دنیا برای او رست شد

که مسعودی آن را دیده است و در التنبیه و الاشراف از آن صحبت می کند. شرح عجایبی که عماره بن حمزه در سفر بیزانس دید چنانکه ابن الفقیه<sup>(۳۰)</sup> نقل می کند کنجکاوی منصور خلیفه را به کیمیا برانگیخت. واقع خلیفه از قراریکه ابن خرداد به حکایت می کند تحت تاثیر ذوق کنجکاوی، محمد بن موسی خوارزمی منجم را با عده بی به بیزانس فرستاد تا درباره محل غاری که می گویند اصحاب کهف در آنجا مدفون شده اند تحقیق کند. نوشته اند امپراطور مسیحی هم به این عده کمک کرد و محمد بن موسی خوار را با اجدادی در آنجا مشاهده کرد و در بازگشت گزارش آن را به خلیفه داد. همین خلیفه سلام ترجمان را هم با عده بی فرستاد تا در باب سد یاجوج تحقیق کند. حتی یک قرن قبل از آن نیز، مسلمه بن عبد الملک سعی کرد راه به کهف الظلمات اسکندر پیدا کند، و گویند به سبب خاموش شدن مشعلی که داشت از این اقدام منصرف گشت<sup>(۳۱)</sup> این اقدامات لا اقل شوق و علاقه بی شایبه مسلمین را به دانستن و کشف کردن مجھولات می رساند، خاصه در اموری که فایده عملی بر آنها مترتب نیست. چنانکه بسیاری مسائل هم مثل فلسفه و منطق و کلام و تاریخ مورد توجه مسلمین شد بی آنکه هیچ سود عملی از آنها در نظر باشد. بیرونی در تحقیق مالله‌نده فقط به رهبری یک شوق بی شایبه آنهمه اطلاعات سرشار رادرباره فرهنگ و تمدن سرزمین هند بدست آورده، مسعودی و تمام سیاحان و جغرافیا نویسان اسلامی در تحقیقات و تجسسات خویش بیشتر تحت نفوذ حس کنجکاوی بودند. درست است که از بعضی ازین تحقیقات هم سودهای عملی بدست می آمد و علم لا ینفع نزد مسلمین - مثل تمام عالم مکروه بود<sup>(۳۲)</sup>، اما آنچه محرك اصلی سور و شوقی بود که مسلمین به تحقیقات نظری علماء یونان و هند نشان می دادند در واقع حس کنجکاوی بود. حتی حس کنجکاوی بود که امثال یعقوبی و مسعودی را به تاریخ یونان و روم علاقه مند کرد، و نه فقط در اوایل عهد عباسیان کتب طب و نجوم هندی را به عربی نقل کرد، بلکه یک چند بعد از سقوط عباسیان نیز توجه مسلمین را به فرهنگ چین و فرنگ معطوف داشت. اگر مساعی امثال رشید الدین فضل الله وزیر، منجر به اشاعه فرهنگ چینی نشد<sup>(۳۳)</sup> لا اقل شاهدی شد بر اثبات علاقه مسلمین به جستجوی علم - و لو در چین در آنسوی دیوار بهر حال، این شوق بی شایبه به معرفت بود که مامون عباسی را واداشت تا برای بدست آوردن کتب یونانی کس به دربار بیزانس بفرستد. حتی گویند وقتی بوسیله یک اسیر مسیحی خویش که از هندسه اطلاع داشت دریافت که در قسطنطینیه یک استاد هندسه هست به نام لئون که بعسرت زندگی می کند و جز عده بی معدود در آنجا کسی وی را نمی شناسد مامون نامه بی به لئون نوشت و او را به دربار خویش دعوت کرد و آن اسیر را - که شاگرد لئون بود - و عده داد که اگر نامه راجه استاد ارسال دارد آزادی بخشید. فیلسوف ریاضی نامه خلیفه را به یک تن از بزرگان بیزانس نشان داد و خبر به امپراطور رسید و لئون شهرت یافت. امپراطور وی را در یک کلیسای مهم عنوان مدرسی داد و از قبول دعوت خلیفه منع کرد. وقتی مامون دریافت که لئون به بغداد آمدنی نیست با وی بنای مکاتبه آغاز نهاد و مسائلی چند در ریاضی و نجوم نوشت و از وی جواب خواست. حکیم آن مسائل را جوابهای شافی داد و خلیفه چنان از آن جوابها به شوق آمد که برای جلب لئون این بار نامه به امپراطور نوشت و از وی در خواست حکیم را برای مدتی محدود به بغداد گسلی دارد و به امپراطور وعده ها داد اما امپراطور بدین کار رضانداد و لئون را در تسالونیک، اسقف اعظم کرد<sup>(۳۴)</sup> درست است که این روایت در مأخذ اسلامی مشهور نیست و از این لئون تسالونیکی هم آثاری که در ریاضی باقی است چندان اهمیت ندارد<sup>(۳۵)</sup> اما داستان اگر هم مبالغه آمیز باشد باز نشان می دهد که شوق و علاقه مسلمین به آموختن علوم یونانی تا چه پایه بود. در زمانی که شارلمانی در قلمرو خویش بزحمت می توانست چند تن با سواد پیدا کند مسلمین در دربار مامون با کتابهای افلاطون و

ارسطو و اقليدس و جالينوس سرو کار داشتند. دور زمين را اندازه می گرفتند و در مذاهب و عقاید فلاسفه و در باب طبقات ارضی و اجرام فلکی تحقیقات و مباحثات می کردند.

## كتابها و کتابخانه‌ها

بدینگونه، شوق معرفت جویی و حس کنجکاوی قلمرو اسلام را در اندک‌مدتی کانون انوار دانش کرد. رواج صنعت کاغذ مخصوصاً از اسباب‌عمده رواج علم و معرفت شد. هنوز قرن اول هجرت تمام نشده بود که مسلمانان صنعت کاغذ را از ماوراء النهر به داخل بلاد عرب زبان بردند.

در قرن دوم، هم بغداد کارخانه کاغذسازی داشت هم مصر. طولی نکشید که در سایر بلاد اسلام حتی در سیسیل و اندلس هم صنعت کاغذراه یافت. در زمان مامون که اروپای غربی هنوز نه کتابت را می‌شناخت نه کاغذ را، در بغداد کاغذ بقدرتی زیاد بود که گویند یک تن از بزرگان طبرستان در سفر حج و قتی به بغداد رسید و دعوتهایی کرد با تکلف بسیار چون مامون گفت تا در بغداد هیزم و تره به او نفوذشند او کاغذ می‌خرید و به جای هیزم می‌سوخت و حریر سبز پاره می‌کرد و به جای تره برخوانمی‌نهاد و درباره ابن فرات وزیر مقتدر هم نقل است که در خانه‌اش حجره‌یی بود مخصوص کاغذ، هر کس آنجا می‌رفت هر قدر کاغذمی‌خواست می‌توانست ببرد. این نکته نیز با آنکه حکایت دارد از تکلف و تنعم ابن فرات، وجود و وفور کاغذ را در بغداد آن زمان نشان می‌دهد.<sup>(۱)</sup> ابن النديم انواع گوناگون کاغذ را در عهد خویش می‌شمرد و این امرنشان می‌دهد که صناعت کاغذ در آن زمان رونق تمام داشته است. این رواج صنعت کاغذ از اسباب بوجود آمدن کتاب و توسعه یافتن کتابخانه‌ها گشت و در هرجا صنعت کاغذ راه یافت کار تاليف هم آسان شد. از برکت وجود کاغذ در زمان یعقوبی در بغداد بیشتر از صد کتابفروش وجود داشت که غیر از فروش کتاب در آنها از کتب نسخه برداری می‌کردند و البته این امور کار تشکیل کتابخانه را هم آسان می‌کرد.

در واقع، در غالب بلاد اسلامی تدریجاً کتابخانه‌ها بوجود آمد متعلق به مساجد یا مدارس که درهاشان به روی طالبان علم گشوده بود.

بیت الحکمه<sup>(۲)</sup> مامون کتابخانه‌یی معتبر داشت مشحون از کتب گوناگون به‌السنّه مختلف. کتابخانه عضد الدوّله دیلمی در شیراز چنان عظیم بود که مقدسی می‌پندشت هیچ کتابی در انواع علوم تالیف نشده است الا که نسخه‌یی از آن در آنجا هست. کتب این کتابخانه بر حسب انواع علوم در حجره‌های جداگانه قرار داشت. نظری همین وصف درباره کتابخانه‌سامانیان هم صادق بود که ابن سينا مدتها در آن به مطالعه و استنساخ کتب اشتغال داشت. کتابخانه شخصی صاحب بن عباد وزیر فخر الدوّله دیلمی که می‌گویند چهار صد شتر برای حمل آنها لازم بود معروف است و قسمتی از آن در غلبه سلطان محمود غزنوی بر ری تباہ شد.

سابور بن اردشیر، وزیر بهاء الدوّله دیلمی، کتابخانه‌یی در کرخ بغداد ساخت که در آن ده‌ها هزار جلد کتاب بود به خط ائمه مشهور و معتبر. در شام و مصر هم از کتابخانه‌های متعدد یاد شده است. در کتابخانه‌یی که یعقوب بن کلس وزیر العزیز بالله ثانی درست کرد گاه ده‌ها و صدها نسخه مکرر از یک کتاب وجود داشت. در زمان «الحاکم» کتابخانه فاطمیان مصر صد هزار کتاب داشت و این تعداد در زمان مستنصر فاطمی به دویست هزار رسید و این کتاب‌ها به اهل علم عاریه هم داده می‌شد. در اندلس حراج‌جایی که برای کتاب

تشکیل می شد محل معارضه شوق بود با ثروت و تفنن. در قرطبه خلیفه اموی اندلس حکم دوم کتابخانه عظیمی تاسیس کرد که می گویند در حدود چهار جلد کتاب داشت و تنها فهرست آن بالغ بر چهل و چهار مجلد می شد. حکم دوم برای بدست آوردن کتاب و جلب مؤلفین، نمایندگانی از اندلس به بغداد و شام می فرستاد. در غربناطه در عصر امویها، هفتاد کتابخانه عمومی وجود داشت در صورتیکه حتی چهار صد سال بعد از این تاریخ شارل عاقل که خواست کتابخانه یی درست کند بعد از سالها سعی کتابها یش به هزار جلد هم نرسید و ثلث آن نیز ادعیه و اوراد راهبان و کشیشان بود. کتابخانه سلطان مراکش که می گویند هنگام عزیمت از اندلس آن را در یک کشتی به مقصد فرستاد و در راه بدست دزدان دریایی افتاد بالغ بر سیصد چهار صد هزار کتاب بود و همین کتابها بود که به دست فیلیپ سوم پادشاه اسپانیا افتاد و هسته اصلی کتابخانه معروف اسکوریال شد. (تنها کتاب الفهرست ابن الندیم که یک وراق شیعی یا معتزلی بغداد بوده است در قرن چهارم کافی است تا نشان دهد در آن دوره از انواع علوم و فنون چه مایه کتابها در نزد مسلمین وجود داشته. انواع دائرة المعارف از امثال مفاتیح العلوم خوارزمی و جامع العلوم فخر رازی گرفته تا نفایس الفنون آملی و کشاف اصطلاحات تهانوی - که در عالم اسلامی تالیف شد از فسحت دایره کنجکاوی مسلمین حکایت دارد و از تنوع و وفور مواد کتابخانه ها).

در حقیقت، مسلمین مؤسسين واقعی کتابخانه های عظیم عمومی در عالم بوده اند و نیکو کارانشان در تاسیس و وقف کردن کتابخانه های عام المنفعه مکرر با یکدیگر رقابت می کرده اند. اما این که بعضی محققان گفته اند کتابخانه اسکندریه را عمرو عاص به دستور عمر بن خطاب خلیفه ثانی نابود کرد، اصل روایت از عبد اللطیف بغدادی و ابن القسطی - قرن هفتم هجری فراتر نمی رود و روایت آنها نیز به نقل افسانه بیشتر می ماند تا یک روایت تاریخی. ابن عربی هم که در مختصر الدول عربی آن را نقل می کند ظاهر اخودش آنقدر به صحت آن اعتماد نداشته است تا در تاریخ سریانی خویش هم آن را تکرار کند. حق آنست که قرنها قبل از اسلام قسمت اعظم این کتابها از بین رفته بود و دیگر آنقدر کتاب در اسکندریه نمانده بود تا عمرو عاص به قول ابن عربی آنرا بین حمامهای شهر برای تامین سوخت تقسیم کند<sup>(۴۱)</sup>

روایتی هم که گفته اند کتابخانه مدائی را اعراب نابود کردند ظاهرا هیچ اساس ندارد و مأخذ آن تازه است. آنچه هم بیرونی راجع به نابود شدن کتب خوارزمی گفته است مشکوک است و بهر حال مؤید این واقعه نمی تواند بود.<sup>(۴۱)</sup> در هر صورت، با آنکه وقوع حريق مکرر به کتابخانه های قدیم لطمه زده است کثرت نسخه های خطی اسلامی که هم اکنون در کتابخانه های شخصی و عمومی باقی است میزانی است از کثرت و غنای کتابخانه های قدیم مسلمین.

## مدارس و دانشگاه ها

کثرت مدارس عالی<sup>(۴۲)</sup> در بلاد اسلام، هنوز هم که دنیا پیشرفتهای ماشینی یافته است مایه حیرت است و حاکی از وجود شوق و نشاطی بیمانند. در حقیقت بسبب تاکید و تشویقی که در اسلام راجع به علم شده بود و همچنین بجهت توصیه و ترغیبی که به انجام دادن امور خیر می شد بسیاری از اهل بروارباب ثروت عنایت و توجه خاصی به انشاء مدارس مبذول کردند بطوریکه در عهد رونق حکومتهاي اسلامی در بیشتر بلاد اسلام مدارس مهم مانند نظماء، مستنصریه، حلاویه، جوزیه، الازهر و امثال آنها وجود داشت که هر یک بسبی

شهرت دارند و این مدارس که بزرگان علماء اسلام تربیت یافته آن مدارس بوده‌اند همه یا غالب آنها از محل اوقاف اهل بر بوده است و خلفاً و سلاطین بطور مستمر و مستقیم در آنها نظارت نداشتند و به اصطلاح امروز ما-این مدارس ملی و آزاد بود چنان‌که جز در تورادی از آنها که به بعضی فرقه‌ها اختصاص داشت در غالب آنها نیز تعلیم آزاد بود و هر یک از فرقه‌های اسلامی، معارف و علوم مقبول مخصوص خود را می‌توانستند درین مدارس اخذ و تلقی نمایند.

البته مدرسه نظامیه، برخلاف مشهور، اولین مدرسه اسلامی نبوده است.<sup>(۱)</sup> اما بی‌شک از خیلی جهات سرمشق مدارس مهم اسلام و جهان شده است.

## نهضت علمی مسلمانان

آمادگی مسلمین برای اخذ و نشر علوم، و احادیثی که از پیغمبر در تشویق به دانش طلبی نقل می‌شد، بعلاوه وجود اسباب و موجبات دیگر، شروع یک نهضت علمی را در قلمرو اسلام سبب شد. ترجمه و نقل علوم یونانی قدم اول بود در حصول این نهضت که بعضی اروپائیان آن خوانده‌اند<sup>(۲)</sup> و تا حدی همان‌بود که اسلام را در قیاس با اروپا یک‌چند مشعendar دانش و معرفت جهانی کرد. این کار هم بوسیله اهل ذمه-خاصه نصارا و مجوس انجام شد که بر خلاف اعراب به اقتضای معیشت و تربیت با السنّه دیگر آشنا بودند. فلسفه یونانی بیشتر به اهتمام سریانیها به عربی نقل شد. از آنکه فلسفه یونانی که از کلیسا‌ای ملکائی رانده می‌شد نزد یعقوبیها و نسطوریها پناه می‌یافت. قبل از اسلام هم شهر ادسا که همان‌الرها باشد از مراکز مهم تعلیم فلسفه یونانی بشمار می‌آمد و در آنجا کتابهایی از یونانی به سریانی نقل کرده بودند. بهر حال، در زمان مامون عباسی-وشاید اندکی قبل از آن نیز- شروع کردند به نقل و ترجمه این کتابهای سریانی به عربی. بیت الحکمه مامون که نوعی آکادمی و دار الترجمه بشمار می‌آمد با کتابخانه مفصل و رصد خانه‌یی که داشت در نقل علوم یونانی نقش قابل ملاحظه‌یی ایفا کرد. اعضاء این آکادمی بیشتر سریانیها بودند که عربی و یونانی می‌دانستند. حین بن اسحق که گویند دریزانس لغت یونانی آموخته بود در راس این بیت الحکمه اهتمام بسیار در کار نقل و ترجمه داشت. پرسش اسحق و خویشانش نیز او را درین کاریاری کردند و او به کمک آنها، هم آثار ارسطو را به عربی نقل کرد هم کتب جالینوس را. غیر از الرها که مرکز نصرانیت سریانیان بود یک مرکز علمی دیگر هم متعلق به سریانیها وجود داشت و آن حران بود که در واقع مرکز بت پرستی سریانیان بشمار می‌آمد. این بت پرستان سریانی صابئین خوانده می‌شدند و حران هم نزدیک الرها بود اما در جنوب شرقی آن. صابئین که از باب توسع و اطلاق بت پرست شناخته می‌شدند آین خاصی داشتند و البته با وجود اشتراک در نام آنها را نباید بامندازیان منسوب به یحیی اشتباه کرد. در هر حال، اینها بسبب توجه و انصراف به پرستش اجرام سماوی علاقه خاصی به نجوم و ریاضی پیدا کردند و از کتب ریاضی و نجوم یونانی مخصوصاً بهرمند می‌شدند. ثابت بن قره از همین صابئیها بود که در همین ادوار به ترجمه کتب نجوم و ریاضی یونانی پرداخت و آثار اقليدس، ارشميدس، و ابولونيوس بوسیله خاندان ثابت به عربی نقل شد. اینجا بیان یک نکته اهمیت دارد که شاید توجه بدان عترت انگیز باشد. در واقع بسیاری از این مترجمان که کتابهای ریاضی، طبی، یا فلسفی را از سریانی، یونانی، یا پهلوی به عربی نقل می‌کردند خود در آن علوم، هم مهارت داشتند و هم تالیف. از جمله ثابت بن قره حرانی که از سریانی و یونانی کتابهایی ترجمه کرد، خود در طب و ریاضی تبحر داشت.

قسطاً بن لوقاً بعلبکی که نیز کتابهای متعدد از یونانی نقل-یا تهذیب-کرد خود در ریاضیات و مکانیک مطالعات قابل توجه داشت.

حنین بن اسحق که به عنوان مترجم شهرت یافت در چشم پزشکی تالیف دارد و متی بن یونس که بعضی شروح راجع به کتابهای ارسطو را ترجمه کرد از حکماء عصر بود و فارابی نزد وی تلمذ کرد. نکته اینجاست که این ترجمه‌ها مخصوصاً بدان سبب در ایجاد نهضت علمی مسلمین مفید واقع شد که بدست اهلش انجام یافت. مترجمان در کاری که انجام می‌دادند بخوبی وارد بودند و متبحر.

البته مسلمین به ترجمه شعر و درام یونانی علاقه‌یی نشان ندادند نه فقط بدان‌سبب که شعر و درام یونانی با اساطیر و عقاید قوم مخلوط بود و نمی‌توانست مورد توجه اهل اسلام باشد، بلکه نیز بدانجهت که هدف از تعلم آن بلاغت یونانی بود که با وجود بلاغت قرآن نزد مسلمین طالب‌نداشت. در واقع، اگر فن شعر ارسطو نزد مسلمین زیاده پیچیده و تا حدی نامفهوم ماند و اگر کتب افلاطون نیز بین آنها انتشار زیادی نیافت سبیش همین بی توجهی آنها بود به نقل و ترجمه شعر و درام. با اینهمه، شواهدی هست که حاکی است از نقل یا تلخیص ایلیاد هومیروس و بعضی حکایات و اشعار یونانی. همچنین وقتی مسلمین از کلمات ذهبیه‌فیثاغورس یا نظایر آن صحبت می‌کنند به نظر می‌آید از ادب یونانی نیز آنچه را با ذوق خویش زیاده بیگانه نمی‌یافته‌اند ترجمه می‌کرده‌اند.<sup>(۴۶)</sup> اما از معارف و علوم قدیم آنچه به عربی نقل می‌شد منحصر به کتب یونانی نبود. مسلمانان حتی در عهد اموی از ریت یافتگان جندیشاپور، فواید علمی جستند. از آغاز ظهور اسلام و چندی پیش از آن- جندیشاپور مرکز معارف فرس و هند هم بود. علماء، خاصه اطباء جندیشاپور، در دربار امویان دمشق مورد توجه و استقبال بودند. یک یهودی ایرانی، نامش ماسرجویه، از ریت یافتگان همین مکتب، ظاهر اولین کس بود که چیزی از علوم یونانی را به عربی نقل کرد. در جندیشاپور از قرار معلوم میراث فرهنگ هند نیز مورد توجه بود. از تاثیرهای میراث هند و فرس است که هنوز دو کتاب مهم موجب رونق و شهرت ادب عربی و فارسی است: الف لیل و کلیله و دمنه. اصل کلیه یا قسمت عمده آن البته هندیست و در باب الف لیل و منشا آن جای بحث است.

اما خواه از داستان یهودی استر گرفته شده باشد و خواه با نام و سرگذشت همای چهر آزاد، ملکه قدیم ایران مربوط باشد قسمت عمده آن رنگ اسلامی دارد، و رنگ عربی. (آثار علمی هم خاصه در منطق و حکمت عملی و حتی نجوم از پهلوی به عربی نقل شده است و نام عبد الله بن متفع و نوبخت و علی بن زیاد، از مترجمان این دوره که چیزهایی از پهلوی نقل کرده‌اند، معروف است.

زیج شهریار و کتاب تنکلوشا- توکروس- و کتاب بزید ح هم در نجوم از پهلوی به عربی نقل شده است. در همان عصری که ابن متفع کتب فرس را نقل کرد کتابهایی هم از هندی به عربی ترجمه شد، هم در نجوم و هم در طب. اسم کتب هندی و مترجمین آنها در الفهرست ابن النديم آمده است و توجه مسلمین به آنها نشان می‌دهد که بر خلاف ادعای بعضی از اروپائیها مسلمین در نقل علوم بهیچ‌چوچه فقط مقلد صرف فرهنگ یونانی نبوده‌اند بلکه از خود و از منابع دیگر هم چیزها به آن مایه افزوده‌اند.

حتی به رهبری حسن کنجکاوی و شوق معرفت جویی خویش به آثار و تحقیقات اقوام دیگر هم که یونانیها اطلاعات درستی از آنها نداشته‌اند نیز رجوع می‌کرده‌اند.

آشنایی مسلمین با علم و با مباحث مربوط به کلام در واقع از عهداًموی نشات و اساس گرفت و این عهد بود که در طی آن، در عراق و شام و مصر، کسانی که با علم و فلسفه یونان و هند و ایران آشنایی داشتند به اسلام گرویدند و یا به خدمت خلفاء و حکام مسلمان در آمدند. پیش از آن بسبب اشتغال به فتوحات که تمام همتها بدان مصروف بود جز به قرآن و حدیث و آنچه از لغت و شعر و ادب و قصص انبیاء و تاریخ که برای فهم آن لازم بود نمی‌پرداختند. قرآن و حدیث در واقع دو سرچشمۀ بزرگ اصلی بود برای دین و شریعت. هم فقه ازین دو منشا عظیم برخوردار بود هم عقیده که خود از عهد خلفاء راشدین دستخوش بحرانها و اختلافات بزرگ مانند مقالات خوارج و قدریه و مرجه شده بود. اما از اوایل عهد عباسی علم و فلسفه نشات واقعی یافت و در پی آن در همه احوال مسلمین تحول پدید آمد: اصول پیدا شد و کار اثبات احکام فقه را براساس علمی نهاد. کلام پدید آمد و مجادلات راجع به عقاید را تحت ناظرت منطق و استدلال قرارداد. نقل علوم یونانی، هندی، و ایرانی هم در تمام قلمرو فکر و معرفت بر روی مسلمین آفاق تازه گشود. درست است که مسلمین وسیله شدن‌برای نقل آثار حکمت و معرفت‌bastanی به دنیاًی عرب اما نقل هم‌فی نفس‌ه کار کم اهمیتی نیست. بعلاوه اشتباه صرف است اگر کسی سهم مسلمین را به همین نقل و ترجمه منحصر کند زیرا علماء اسلام، چنان‌که مکرر گفته آمد، از خود نیز چیز‌هایی بسیار بر مواریت هند و یونان و ایران افزو دند. بهر حال، چنان‌که البته بدستی انتظار می‌رفت این نقل‌ها و ترجمه‌ها راه تحقیق و ابتکار را بر مسلمین گشود

## منابع

- فرهنگ اسلام در اروپا {خانم دکتر زیگرید هونکه}
- کارنامه اسلام {دکتر عبدالحسین زرین کوب}
- تمدن اسلام و عرب {دکتر گوستاولوبون}
- فلسفه شیعه {عبدالله نعمه}
- تاریخ تمدن {دکتر ویل دورانت}
- تاریخ تمدن اسلام {جرجی زیدان}
- مسلمانان در بستر تاریخ {یعقوب جعفری}
- گزارشات هفتگی شورای سیاست‌گذاری ائمه جمعه

## پایان

